ANTES, PARA SABER LA TENDENCIA ELECTORAL, ESTABA LA BOCA DE URNA
¿Y AHORA, QUE HAY TAN MAL HUMOR EN LA GENTE?
ESTÁ EL CULO DE URNA
DANIEL PAZ · RUDY

Los argumentos que le dio Estados Unidos al gobierno argentino

Qué dice el informe sobre Bin Laden

Páginas/14/15

EL MUNDO EN PELIGRO

Pánico mundial por la posibilidad de más ataques terroristas. La caída de un avión ruso, que salió de Israel con 76 personas a bordo, y un caso de ántrax en Estados Unidos, desataron la histeria

Otro avión derribado por un atentado, un misil o un accidente

Páginas/16/17

PAGINA/12 EN PAKISTAN

Reportaje a un general afgano desertor

"Si yo tuviera que decidir, atacaría ya"

Páginas/18/19

RECLAME LAS/12



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 5 de octubre de 2001 - Año 15 - Nº 4623

Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23

Opcional Revista con CD Osvaldo Pugliese: $6 - Opcional Estuche de Legados: $3

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO



HECTOR BECERRA

Con un riesgo país record de 1842 puntos y la Bolsa desplomándose otro 3,63 por ciento, el Gobierno, que quiere eliminar cualquier expectativa de devaluación, ya tiene preparado un proyecto para avanzar con la dolarización "si llega una situación límite"

Páginas/2 a 7

"ANTES QUE DEVALUAR, DOLARIZAR"



- También se decidió dejar de lado la convertibilidad ampliada con el euro
- Debate sobre la devaluación o la dolarización. Opinan Julio Nudler, Maximiliano Montenegro, Héctor Valle, Eduardo Curia, Daniel Artana, Mario Vicens, Roque Fernández, Gerardo Della Paolera

DERECHOS

"La organización pide a los gobiernos que garanticen que: en la respuesta a los atentados del 11 de septiembre se respetan los derechos de todas las personas; toda nueva legislación que se apruebe en respuesta a los atentados contiene disposiciones relativas al respeto de los derechos humanos; se protegen los derechos de los solicitantes de asilo; nadie es devuelto a un país donde pueda ser víctima de violaciones graves de derechos humanos; se denuncian los delitos motivados por el odio y se procesa a los responsables de cometerlos." (*De un comunicado de Amnistía Internacional.*)

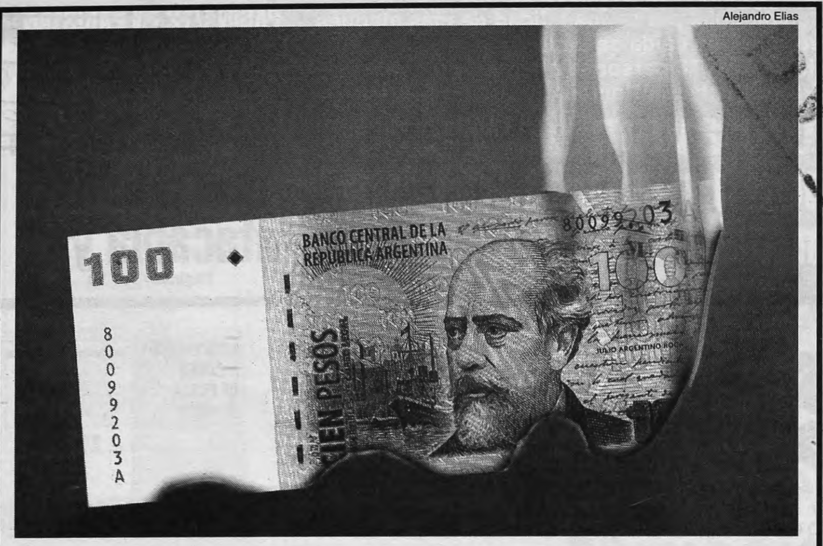
La AFIP descubrió un aumento no justificado en los bienes del ex presidente. La Justicia lo investigará

Menem deberá explicar su patrimonio

Página/11

15

El enemigo externo como pantalla, *por Sergio Moreno*



Alejandro Elias

Por Maximiliano Montenegro

¿Cómo se llegaría al día D... día de la dolarización? Los analistas coinciden en que habría que dar tres pasos: uno político, uno legal y otro instrumental. Este último sería más sencillo de lo que se puede imaginar, aunque no estaría exento de peligros: como ser, derivar en una crisis bancaria. Sea como fuere, nadie se anima a presentar a la dolarización en la actual coyuntura como una solución para sacar a la economía de la crisis en el corto plazo y, más a mediano plazo, de la recesión. Más aún, incluso entre los defensores de la dolarización de la primera hora, hay quienes dicen que en la actualidad impulsarla podría agravar las cosas. La idea es que la desconfianza de los inversores, que mantiene el riesgo país por las nubes, no radica en el riesgo de devaluación sino en el riesgo de cesación de pagos de la deuda. Y este riesgo de default podría aumentar si se dolarizara. A su vez, los detractores históricos de la dolarización aseguran que sería condenar a la economía a la depresión perpetua.

Los pasos de la dolarización, según explican quienes en algún momento estudiaron aplicarla en la Argentina, serían los siguientes:

◆ Habría que construir un consenso político para realizar el proceso en el marco de una ley y no de un decreto.

◆ La ley se desdoblaría en dos partes: por un lado, extinguiría el peso como moneda de curso legal y, por el otro, declararía al dólar como única moneda continuadora de las obligaciones y contratos constituidos en pesos.

◆ Para instrumentarla, se establecería una fecha límite para que el Banco Central recibiera los pesos circulantes y entregara a cambio dólares. Lo que compraría el Central con sus reservas de dólares serían los billetes y monedas en pesos en bolsillo del público más los billetes y monedas en la caja de los bancos.

◆ Para ello, como las reservas del Central –poco más de 20 mil millones de dólares– están depositadas a interés en bancos de primera línea en Nueva York, habría que traer en aviones desde esa ciudad los billetes físicos. Las cajas de ahorro, cuentas corrientes, plazos fijos y créditos denominadas en pesos, en cambio, serían automáticamente pasadas de pesos a dólares, lo cual se haría mediante un asiento contable en los bancos.

Una vez completado el proceso, la economía quedaría dolarizada, pagándose entonces todas las transacciones habituales de la economía en dólares, incluidos, por su puesto, los salarios públicos y privados, y las jubilaciones.

Sin embargo, hay un peligro no desdeñable en el medio: si una porción relevante de quienes tienen una caja de ahorro, una cuenta corriente o un plazo fijo en dólares se asustaran y quisieran llevarse esos fondos a la casa, no habría dólares suficientes para responderles, lo cual podría disparar una corrida contra los bancos. Obviamente, en una situación así, el Gobierno volvería a enfrentar la encrucijada de dejar caer a los bancos o congelar "transitoriamente" los depósitos del público.

La dolarización está pensada para eliminar el riesgo de devaluación. Obviamente, si ya no hay peso, no hay moneda que devaluar. Y todo el mundo podrá estar seguro de que, en el futuro, cada dólar en su bolsillo o en su cuenta seguirá valiendo 1 dólar.

Los caminos hacia la dolarización

Sin embargo, la dolarización no alteraría el riesgo de default, es decir, el riesgo de que el Gobierno no pudiera afrontar los vencimientos de su deuda en dólares. Este riesgo, según la mayoría de los analistas, es lo que mantiene tan alto el riesgo país. Hay una prueba irrefutable de esto: los acreedores ya están posicionados en bonos de la deuda en dólares, y aun así los venden porque desconfían de que el Gobierno pueda pagarlos a su vencimiento. Para ellos, que hubiera una devaluación no haría diferencia.

Página/12 consultó a un economista que siempre defendió la dolarización a ultranza y él mismo reconoció que, en la actual coyuntura, no sólo sería inútil sino que incluso podría agravar el peligro de default, tal vez espantando todavía más a los inversores. El razonamiento es el siguiente:si el Gobierno decidiera evitar a toda costa el default –que es lo que importa a los tenedores de papeles de la deuda argentina– incluso podría anunciar la flotación del peso, que ya no sería más convertible con el dólar. Así, los reservas del Banco Central podrían utilizarse para asegurar el pago de capital e intereses de la deuda casi por un año, disipando todo riesgo de cesación de pagos por ese plazo. En cambio, si los dólares del Central fueran a parar a manos del público, ya no habría con qué tomar una decisión tan drástica para lograr recuperar la confianza de los acreedores.

La dolarización trae aparejado un problema adicional desde la perspectiva de las cuentas públicas. Las reservas del BC, puestas a interés en bancos privados en el extranjero, devengan todos los años unos 800 millones de dólares (el llamado señoreaje). Si se dolarizara, entonces esos fondos ya no entrarían al Gobierno, que tendría un bache fiscal adicional.

Previendo esto último es que en su momento Roque Fernández, uno de los cruzados de la dolarización, inició negociaciones con el Tesoro norteamericano, con el fin de que éste regalara al Gobierno argentino un "adelanto" del señoreaje de los próximos 20 años: unos 15 mil millones. Con esos recursos, soñaba Roque, el Gobierno argentino podría formar un colchón de financiamiento para ahuyentar los fantasmas del default.

Quienes se oponen lisa y llanamente a la dolarización parten de un diagnóstico distinto. Aseguran que el riesgo país se encuentra tan alto porque la Argentina lleva casi cuatro de recesión sin ninguna señal de salida. Y esto es lo que vuelve impagable los vencimientos de la deuda. Mientras la recesión se profundice, más caerá la recaudación, y entonces no habrá ajuste fiscal que alcance, como ya lo comprobaron Machinea y el propio Cavallo. Porque los ajustes no hacen más que profundizar la recesión e inaugurar una nueva vuelta de ese círculo vicioso. Entre los motivos que explican la recesión, según esta visión, no están sólo las expectativas negativas de consumidores y empresarios sino también la sobrevaluación del peso, que hace que salarios y precios sigan caros en dólares, aunque caigan nominalmente y el poder de compra de los argentinos sea cada vez más reducido. Esta falta de competitividad de la economía argentina frente a las producción extranjera, argumentan, no podría ser jamás corregida si el Gobierno tira al mar la llave de salida del tipo de cambio fijo (lo que los economistas llaman la actual estructura de precios relativos). Y así, concluyen, la depresión económica se volvería eterna.

EL GOBIERNO TIENE UN

Pintados de

El proyecto de ley es apadrinado por el jefe de Gabinete, sin consenso de Domingo Cavallo. Lo enviarán al Congreso en caso de descontrol financiero, de lo que ayer ya hubo síntomas. Colombo dejó planteado el tema en una entrevista. "En un caso extremo, dolarizar es menos costoso que devaluar."

Por Raúl Dellatorre

A diez días de las elecciones, el gobierno nacional insinuó que todavía está en condiciones de jugar una carta fuerte en caso de que las turbulencias financieras amenacen quitarle el timón de las manos: la dolarización de la economía. El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, sin ninguna inocencia, dejó caer la idea en una entrevista radial por la mañana, después de responder tres veces consecutivas que "este gobierno no va a devaluar". Sin que mediara una nueva pregunta, Colombo agregó "es más, le diría que en un caso extremo (tendría) un costo menor la dolarización que la devaluación". Pese a que oficialmente se intentó explicar que "sólo planteó una solución que se adoptaría en una situación límite", otras fuentes del propio gobierno aseguraron que el proyecto de dolarización está en plena elaboración, que hoy sería analizado en un encuentro a puertas cerradas en Chapadmalal entre el presidente Fernando de la Rúa y el secretario general, Nicolás Gallo, y que en los próximos días será girado al Congreso, en previsión de una corrida de depositantes de la que ayer se habrían detectado los primeros síntomas. "Si es necesario, se lanza mañana (por hoy) mismo", informaron fuentes con acceso a despachos de la Rosada. Aunque el ministro de Economía, Domingo Cavallo, no se opondrá públicamente, no comparte la iniciativa. La propuesta divide al Gobierno, pero también a la conducción económica. "Marx (Daniel, viceministro) es visto cada vez más como si perteneciera a otro equipo económico", comentó muy reservadamente un funcionario del Palacio de Hacienda.

El "caso extremo" al que alude Colombo no es simplemente una hipótesis o un ejercicio para un futuro lejano, sino una situación inminente anticipada por los datos de ayer en el mercado. El riesgo país sigue disparado batiendo records a cada instante, la Bolsa de Comercio acumula caídas a diario y, encima, ayer hubo señales de fuga de depósitos. La renuncia de Cavallo continuó en boca de todos los operadores y agentes económicos –el Presidente de la Nación la desmintió una vez más–, y la posibilidad de una devaluación inmediatamente después del 14 de octubre quedó planteada en el debate entre economistas y políticos, candidatos o no. Frente a este panorama, el jefe de Gabinete intentó dar muestras de la decisión de sostener la convertibilidad hasta el extremo de la dolarización por ley.

Junto al proyecto de dolarización, se anunciaría la marcha atrás en la canasta de monedas propuesta para reemplazar al dólar como parámetro cambiario. Es decir, seguirá el uno a uno entre el peso y el dólar sin inclusión del euro. "Es una forma de reforzar la convertibilidad", describió una fuente oficial. Para su implementación, la dolarización requeriría un acuerdo del gobierno estadounidense para que el Tesoro de ese país se preste a hacer de "banquero de última instancia", es decir que respalde la remonetización de la economía argentina y el reemplazo de los pesos circulantes por la moneda estadounidense.

La decisión final sobre el proyecto de dolarización fue tomada en la Residencia de Olivos, el miércoles por la noche, aunque sin un consenso absoluto entre los presentes. De la Rúa se había reunido temprano con el canciller, Adalberto Rodríguez Giavarini, y el ministro Cavallo. Poco después se sumaron Gallo y Colombo. En este último encuentro se analizó la alternativa de la dolarización, que no convenció a Cavallo. Este había propuesto la emisión de un bono con un interés del 7 por ciento anual con garantía en la recaudación del impuesto a las transacciones financieras, a ser colocado entre bancos y AFJP tenedores de títulos que devengan una tasa del 20

En la Alianza están en contra

Los principales referentes del bloque de diputados de la Alianza rechazan la posibilidad de que el Ejecutivo avance con un proyecto de dolarización. Ni bien se enteraron de que la idea se baraja en la Casa Rosada, pusieron el grito en el cielo. "Sería tristísimo, la demostración de que entregamos todo a los mercados. Pero, por acá, eso no pasa", señaló a **Página/12** una de las autoridades de la bancada, quien pidió mantener su identidad en reserva hasta que el Ejecutivo transparente su posición. La oposición es compartida por radicales y frepasistas. Diputados de ambos sectores vienen elaborando distintas propuestas para que el Gobierno cumpla con el Déficit Cero sin recortar más los salarios o afectar las transferencias a las provincias. Una de ellas es que el Estado se quede con toda la recaudación previsional y entregue un bono a las AFJP.

PLAN DE DOLARIZACION ANTE EL TEMOR A UNA CORRIDA

verde para esperar el ataque



DyN

Domingo Cavallo, ministro de Economía. La corrida financiera ya no es cosa de chicos.

La opción del mediterráneo era un canje compulsivo de bonos a bancos y AFJP. Marx lo objetó.

A Blejer no le gusta

Antes de presentar el proyecto de dolarización, el Gobierno deberá trabajar para convencer a propios y extraños. Entre los primeros se encuentra el vicepresidente del Banco Central, Mario Blejer, quien semanas atrás manifestó en el Senado que se opone a la dolarización. "Mis colegas del equipo económico saben claramente que tengo una posición muy clara al respecto. Considero que nos sacaría un instrumento de política económica. En este momento, y por el tema de la convertibilidad, no tenemos política monetaria, pero potencialmente puede llegar a existir", manifestó durante una reunión de la Comisión de Acuerdos del Senado en la que defendió su nombramiento para el cargo. Blejer también contó que en el FMI ya advirtieron que no cubrirán los 750 millones de dólares que perdería la Argentina por perder las reservas en una dolarización.

por ciento. El proyecto, elaborado por Horacio Liendo (anticipado por **Página/12** dos fines de semana atrás), había sido cuestionado por el viceministro Daniel Marx, quien le objetó su carácter de "canje compulsivo" sobre bancos y administradoras de jubilación privada. Colombo sintonizó con esa crítica, y le hizo sentir el mayor peso de su opinión dentro del gobierno a Cavallo.

Desde el Gobierno aseguran que no buscaron hacer contacto con empresarios para pulsar la opinión con respecto al proyecto de dolarización, pero no negaron que hubo múltiples llamados de dirigentes a la Jefatura tras las declaraciones de Colombo por radio. Como en los 22 meses transcurridos desde que asumió, el gobierno sigue más preocupado por los aspectos contables de la economía que por los problemas de funcionamiento real. Mientras Cavallo lanza una propuesta con la mira puesta en cumplir con el Déficit Cero, Colombo le responde con una propuesta cuyo único objetivo es sofrenar la histeria de los mercados. Ni un proyecto, ni otro, prometen lograr nada en materia de reactivación económica. Ni tampoco se seguro que puedan detener definitivamente una corrida, en caso de ocurrir. "Lo difícil es implementarla, pero si lo lograran la dolarización resultaría mucho menos traumática que la devaluación", opinó un analista cercano al Gobierno.

> **Decisión:** ***Frente al preocupante panorama, Colombo intentó dar muestras de la decisión de sostener la convertibilidad hasta el extremo de dolarizar por ley.***

Entre tantos interrogantes, uno es cuál será el momento en el que el gobierno haga público el proyecto de dolarización y otro es qué hará Cavallo cuando ello ocurra. Sobre el primero, en fuentes confiables se apunta que la intención es tener listo el proyecto hoy mismo, porque la intención es lanzarlo antes de las elecciones del 14 de octubre. "Podría ser anunciado el lunes, aprovechando el feriado", conjeturan dichas fuentes, sin descartar que se dé a conocer hoy si el mercado vuelve a dispararse, para evitar un fin de semana cargado de tensiones.

El segundo interrogante tiene un final abierto. Unos aseguran que Cavallo permanecerá en su cargo acompañando pasivamente un proyecto que, según sus allegados, tiene mucho de gesto político pero ningún efecto práctico en lo inmediato. "En el Congreso no pasa, y el único objetivo es sacar la devaluación del temario de campaña en la semana que resta hasta el 14", opinan. Otros, en cambio, opinan que el plan de dolarización es el avance definitivo de Colombo sobre Cavallo. Marx, aunque no sea el próximo ministro, está claramente alineado del lado del jefe de Gabinete. Para estos observadores, el único interrogante es si el mediterráneo pega el portazo antes o después del 14 de octubre.

DE LA RUA Y CAVALLO CON DIPUTADOS DE LA ALIANZA

Devaluación, vade retro

Por José Natanson

Fue un encuentro sorpresivo, el jueves por la noche, en Olivos. Fernando de la Rúa, Domingo Cavallo y los cinco diputados más importantes de la Alianza hablaron de economía al final de una jornada de rumores y tormenta financiera. En la reunión, el Presidente aseguró que no habrá devaluación, pero nunca, ni una sola vez, descartó la posibilidad de apelar a la dolarización. Aferrado a la ortodoxia, Cavallo dio una larga explicación sobre su última alquimia financiera para bajar las tasas, pero los diputados lo cortaron en seco. "El problema es más general. Hasta que no se reactive la demanda, no hay solución posible", dijeron.

El cónclave fue convocado de apuro por el propio De la Rúa, quien se comunicó personalmente con las autoridades del bloque aliancista –el frepasista Darío Alessandro y los radicales Mario Negri y Jesús Rodríguez– con el jefe de la Cámara, Rafael Pascual, y con el vice Rodolfo Rodil. "Estaba muy preocupado", reconoció ayer uno de los legisladores.

Llegaron tarde, luego de la caída de la Bolsa y el repunte del riesgo país, en medio de los rumores sobre una inminente salida de Cavallo. Fueron al grano desde el principio. "La recesión es permanente y no hay ningún indicio de que se vaya superar. El Déficit Cero es muy difícil de cumplir", evaluó Alessandro. "Hay que pensar en un esquema de otro tipo porque esto así no da para más", redondeó Rodil.

Luego de escuchar a los diputados, Cavallo expuso sus nuevas ideas. Sintéticamente, el plan es utilizar la recaudación del impuesto al cheque como garantía de nuevos bonos, para canjearlos por los que hoy devengan tasas elevadas. El ministro estimó que esos papeles se emitirían a una tasa del 7 por ciento. Según dijo, el mecanismo permitiría refinanciar 50.000 millones de pesos de deuda y ahorrar unos 4000 millones entre la Nación y las provincias.

> **Indicio:** ***"La recesión es permanente y no hay ningún indicio de que se vaya a superar. El Déficit Cero es muy difícil de cumplir", evaluó Darío Alessandro.***

La jugada no más que una nueva apuesta al clásico círculo de la doctrina ortodoxa: baja de las tasas-inversión-consumo-reactivación-menos desempleo. Un dato que no pasaron por alto los diputados. "Eso significa seguir con la línea que venimos aplicando desde José Luis (Machinea)", dijeron. "Hay que pensar en otro esquema. La salida es vía demanda, fortaleciendo el mercado interno", agregaron.

La respuesta de Cavallo era cantada: dijo que no hay recursos para reactivar el mercado interno, que hasta que no vmejoren las tasas no hay solución posible, que lo peor que podría hacer la Argentina es incumplir sus compromisos. "El Fondo nos puede cortar la ayuda", se defendió.

De la Rúa lucía exhausto. Permaneció en silencio la mayor parte del tiempo. Cuando las quejas de los diputados subían de voltaje, los interrumpió y dijo en tono resignado: "todos sabemos que la situación no es la que quisiéramos, pero el camino es éste". En otra intervención, De la Rúa desmintió cualquier posibilidad de devaluación. "Sería un desastre", evaluó.

Concluido el cónclave, los diputados hacían su evaluación. La interpretación era que el complicadísimo escenario es producto de un empate: de un lado el sector financiero, que presiona por la salida de Cavallo y la dolarización vendiendo bonos y difundiendo todo tipo de versiones. Del otro, Cavallo (y el Gobierno) aferrados a la Convertibilidad y el Déficit Cero. "La pulseada se resuelve en breve, y todos sabemos para que lado", decía un diputado.

Para subrayar el dato, aportaba una observación que podría resultar clave en los próximos días, si la dinámica financiera, como todo indica, continúa empujando la economía al abismo: en ningún momento del encuentro, ni siquiera cuando el tema se mencionó brevemente, De la Rúa descartó la receta de la dolarización.

OPINION

Por Julio Nudler

No inventen ninguna más

Sólo dolarizar? ¿O antes de hacerlo desdolarizar (es decir, imponer una conversión forzosa a pesos de los depósitos en dólares, para alivio de los bancos), y una inmediata devaluación del peso, para acto seguido redolarizar, con la consiguiente poda de salarios? A nadie puede ocurrírsele, a esta altura, que el riesgo país argentino esté cerca de los 2000 puntos porque el mundo desconfía de la convertibilidad, y por ende del peso. Hay evidentemente otras razones, como la deuda impagable, los costos no competitivos, el pésimo funcionamiento de instituciones como la Justicia, etcétera. ¿Qué mejoraría en relación a cualquiera de estas cuestiones si se aboliera el peso? Aún más: ¿qué sentido tendría cristalizar la marcada distorsión actual de precios relativos, fijándola en dólares? Si las tarifas de los servicios públicos privatizados son demasiado altas, ¿qué cambiaría respecto de hoy, si ya están dolarizadas, y además indexadas por la inflación estadounidense? Si hoy la Argentina sufre bajo la rigidez de la convertibilidad, que anuló el instrumento de la política cambiaria y sólo permite un soplo de política monetaria, ¿cómo podría elegir dejar el volante en manos de la Reserva Federal norteamericana?

Como partículas que se aceleran con el estrepitoso fracaso del tercer equipo económico (fracasado) del presidente De la Rúa, Cavallo y otros cerebros del Gobierno ingresan en una vorágine de propuestas e iniciativas que bordean el caos. Ya bastante funestas resultaron las iluminadas ideas que concibió Cavallo, algunas de las cuales, afortunadamente, él mismo olvidó en poco tiempo, como su famoso blanqueo impracticable y el cambio del IVA de devengado a percibido. Pero fueron suficientes las innovaciones que sí implementó para causar un tremendo desbarajuste en el régimen tributario y en el comercio exterior. Tal vez fuera más útil que el ministro y que otros servidores de De la Rúa inventaran menos fórmulas salvadoras, y se dedicaran a restablecer una mínima dosis de certidumbre.

Alguien tiene que ocuparse de las dolorosas emergencias que está provocando el corte desaprensivo de fondos para áreas estatales que atienden necesidades sociales básicas.

Dolarización, la palabra que más estridentemente sonó ayer en los círculos de Gobierno, vuela demasiado arriba, con ese aspecto de gran asunto, pomposo y estratégico, apto para deslumbrar a los altos funcionarios. Pero sería mejor que bajasen su mirada a los asuntos concretos, y al menos administrasen bien el Estado del que están a cargo.

CAIDA DE BONOS Y ACCIONES. TEMOR POR LOS DEPOSITOS

El riesgo país, en 1842 puntos

Por Claudio Zlotnik

En otra jornada caótica en los mercados, el indicador que enloquece al Gobierno y se ha convertido en el termómetro de la crisis alcanzó su máximo histórico. Las acciones, en el mínimo.

El riesgo país terminó en 1842 puntos, apenas unos 100 puntos por debajo del de Nigeria. Cierre que marcó un record. Las acciones, en tanto, bajaron otro 3,6 por ciento, acumulando un derrape del 15,1 por ciento en la semana. En promedio, los títulos públicos cayeron 4,6 por ciento. Aunque hubo casos, como el flamante Global 2031, que perdió 6,2 por ciento. Este conjunto de datos pavorosos da cuenta del nuevo pico de la crisis y de la incertidumbre de los agentes económicos. La ola de versiones que acompañó la caída generalizada incluyó desde la inminente renuncia de Domingo Cavallo hasta una posible dolarización y la reestructuración compulsiva de la deuda. A última hora, incluso, desde el Banco Central se vieron obligados a desmentir que los fondos enviados por el FMI para robustecer al sistema financiero fueran a utilizarse para tapar el bache fiscal.

El mercado sigue temblando. Terminó el veranito financiero inaugurado hace poco más de un mes cuando el Fondo Monetario cerró el último acuerdo con Economía y envió una asistencia de 6260 millones de dólares para engrosar las reservas del Banco Central. Terminada la tranquilidad, se perdió la ilusión de los operadores de que, sin necesidades de financiamiento en el corto plazo, la Argentina tenía un blindaje. A salvo de los especuladores. Pero la realidad fue otra.

Como cada paquete de salvación anunciado por el Gobierno, la serenidad lograda tras el socorro del FMI duró muy poco. Sucedió lo mismo con el blindaje y con el megacanje. La diferencia entre aquellos rescates y éste radica en que ahora, los bancos perdieron 7300 millones de dólares en apenas un bimestre. Y que el Gobierno ya puso en juego los últimos cartuchos disponibles para salvar al sistema, como el seguro anticorrida pactado con un grupo de bancos extranjeros. Por tal motivo, en el Palacio de Hacienda prenden velas para que no se renueve la fuga de los depósitos. "Nuestra suerte depende de la confianza de los ahorristas", señaló a este diario un asesor de Cavallo. Según fuentes bancarias, ayer se habría detectado salida de depósitos.

City: ***O se cumple con el Déficit Cero o la Argentina dolariza o bien se quiebra la convertibilidad con una devaluación del peso, evalúan en la city.***

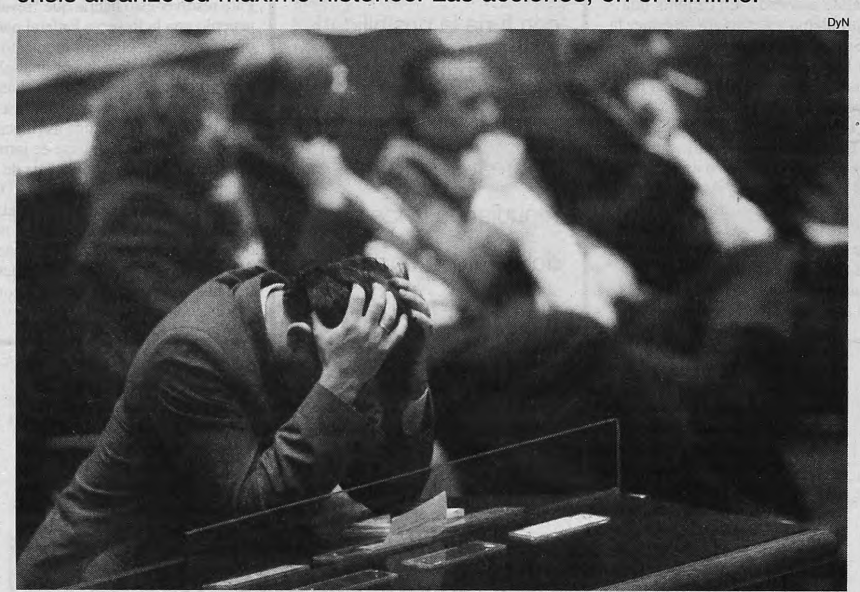
En el terreno macro, el Gobierno también jugó a fondo. Hizo un pacto implícito con el mercado prometiendo el déficit cero. Y cuyo cumplimiento los financistas ya pusieron en duda. Ese fue el motivo de la corrida histérica de las últimas sesiones. Por ese motivo, también se tejen especulaciones sobre supuestas nuevas medidas, todas ellas con el mismo sello: más y más ajuste. O se cumple con aquella "regla de oro" o la Argentina dolariza o bien se quiebra la convertibilidad con una devaluación del peso, evalúan en la city.

Lo cierto es que los denominados mercados le bajaron otra vez el pulgar a Domingo Cavallo, quien fuera uno de sus preferidos. Los financistas desconfían que el ministro pueda hacer del déficit cero una "política sostenible". Ese es el pilar básico que el FMI exige que se mantenga en pie para llevar adelante la reestructuración voluntaria de la deuda. Frente a la incertidumbre, los inversores venden desesperadamente sus posiciones. Y el MerVal llega a su mínimo en la era de la Convertibilidad y el riesgo país toca niveles insoportables.

Tampoco confían en las reiteradas desmentidas de Fernando de la Rúa, que ayer volvió a descartar la devaluación. Boris Segura, economista jefe para Mercados Emergentes de Atlantic Asset Management, explicó desde su oficina de Nueva York la sensación que domina a los inversores. "La preocupación es que con este nivel de riesgo país no hay posibilidades de reactivación. Y si la recaudación sigue cayendo como en los últimos meses será muy difícil que el Gobierno cumpla con la Ley de Déficit Cero. No se pueden seguir recortando los salarios y jubilaciones sin que esto implique un riesgo social importante", advirtió Segura. Precisamente, el dato que gatilló la ola de ventas en los mercados fue que la recaudación habíacaído 14 por ciento en setiembre. Y que haría falta un ajuste adicional de las cuentas públicas para cumplir con el equilibrio fiscal.

En un par de bancos de la city consultados por este diario coincidieron en que Domingo Cavallo no tomará nuevas medidas antes de las elecciones, a menos que la crisis continúe espiralizándose y se pierdan reservas del Banco Central. En este caso, Economía podría contar a lo sumo con los 3000 millones de dólares prometidos por el Fondo para el canje de la deuda. Pero no más. Por ahora, el BC cuenta con 21.360 millones gracias a la última ayuda del Fondo.

No obstante, la gran pregunta que se formulan en las entidades financieras es si Cavallo será capaz de regenerar la confianza tanto en los inversores internacionales como entre los consumidores después de seis meses de promesas. Tampoco creen que Estados Unidos vaya a prestar mucha atención después de los atentados. El propio secretario del Tesoro, John Taylor, admitió que "las conversaciones (para un canje de la deuda) van por el buen camino pero no han terminado".



DyN

El índice MerVal terminó en 206,7, el nivel más bajo desde el inicio de la convertibilidad.
En la city temen que la huida de depósitos se acelere en los próximos días.

El MerVal, volvió al '91

Nunca antes el riesgo país había trepado a los 1842 puntos. La suba, del 5 por ciento respecto del día anterior, respondió a la fuerte caída que registraron los títulos públicos. En promedio, los bonos cayeron 4,6 por ciento. En tanto, el índice de acciones líderes MerVal perdió 3,6 por ciento y quedó en 206,7 puntos, un nivel que no mostraba desde inicios de 1991. Ante el recalentamiento de los mercados, la tasa de interés interbancaria saltó al 27 por ciento anual. Hace una semana, el call se situaba en el 4 por ciento. Contagiada por las turbulencias, la Bolsa de Brasil perdió 1,7 por ciento y el real se devaluó hasta 2,74 unidades por dólar. En lo que va del año, el MerVal perdió la mitad de su valor.

Además de los bonos y las acciones, la mirada de los financistas está puesta en la evolución de los depósitos. Pese a que el martes ya se conocía el pobre resultado de la recaudación y la reacción del mercado, los depósitos del sector privado aumentaron 72 millones. Por su parte, los plazos fijos se elevaron en 64 millones.

Lejos de las agitaciones, Wall Street va volviendo a mostrar parámetros normales. El índice Dow Jones cayó 0,7 por ciento, mientras que el Nasdaq recuperó el 1,7 por ciento.

Marx, sin avales para el canje

Los rumores de renuncia de Domingo Cavallo empezaron a crecer luego de que su número dos, Daniel Marx, regresara de su gira a Europa y Estados Unidos. Sus gestiones ante los principales gobiernos europeos, el Departamento del Tesoro y el Fondo Monetario Internacional resultaron un fracaso estridente. Y el ruido se escuchó en los mercados. Los atentados contra las Torres Gemelas sacaron por completo a la Argentina de la agenda de prioridades del gobierno estadounidense. Sin embargo, el nuevo escenario internacional no fue la única causa por la que esos organismos aplazaron su ayuda a la Argentina. En sus entrevistas, Marx escuchó más reclamos sobre lo que debe hacer el gobierno argentino que señales de apoyo. En concreto, le dijeron que el gobierno debe demostrar su voluntad y capacidad para mantener el Déficit Cero hasta fin de año. Para el gobierno era fundamental apurar un nuevo canje de deuda, ya que sin éste se teme que los altos costos de la deuda compliquen todavía más el panorama fiscal. En Economía se esperaba que la inyección de confianza que traería la reprogramación de la deuda impulsaría la economía. Pero el plan por ahora quedó congelado. "Todo lo que se logró es mantener vigente el tema, pero para que sea analizado más adelante", admitieron en el Palacio de Hacienda, en relación a los resultados concretos de la gira de Marx. Y dijeron que no hay fecha prevista para nuevas reuniones. Para Cavallo fue una noticia lapidaria. La postergación de las operaciones financieras hasta principios del próximo año le quitó una herramienta a la que asignaba una importancia fundamental. También fue una señal desfavorable porque el Gobierno no pudo demostrar que su par estadounidense lo siga respaldando.

Dos grupos de economistas debaten sobre cuál podría ser el desenlace a la actual crisis. Uno, embanderado con el déficit cero, rechaza con furia la posibilidad de escapar con una devaluación. El otro quiere fugar repudiando la idea de dolarizar y propone quebrar el 1 a 1.

POLEMICA: ¿DEVALUACION O DOLARIZACION?

Dos salidas al laberinto de la convertibilidad

HECTOR VALLE

"Dolarizar es un disparate"



Pensar en dolarizar es un disparate. Pensar que tiene menos costos que devaluar también. Devaluar es una tarea ardua, pero existe consenso en que seguramente traerá efectos positivos. En una primera etapa, en sustitución de importaciones y creación de empleo. Luego, si se acompaña con una política de desarrollo, en una expansión de las exportaciones industriales y reducción de las asimetrías con Brasil. Creo que es posible una salida ordenada. En cambio, una dolarización no resuelve ningún problema y terminará de poner la lápida en la relación con Brasil. Significaría además la peor alternativa, porque al no alcanzar la cantidad de dólares de las reservas caeríamos en una devaluación brutal, se entregarían más pesos por los pocos dólares que hay. Sería el tantas veces descripto escenario de las 3 "D": Devaluación, Dolarización y Default. Y éste, no cabe duda, es el peor de los escenarios. Me parece que no se preguntaron quién sería el banquero de última instancia. Para la Reserva Federal estadounidense, Argentina está hoy en el último lugar de las prioridades. Por eso, dolarizar significa inevitablemente una privatización de las reservas. El resultado será la espiralización de la crisis, una profundización de la situación actual, más caída de la recaudación, más ajuste y, en los hechos, menos déficit cero. Las cifras del tercer trimestre mostrarán una caída del producto mucho mayor a la esperada."

EDUARDO CURIA

"Caer en una doble idiotez"



Considerar que la dolarización tiene menos costos que una devaluación es incurrir en una doble idiotez. En última instancia, dolarizar es continuar con la convertibilidad, pero bajo otro ropaje. No soluciona ni el alto endeudamiento, ni la falta de competitividad de la economía. También es una tontería porque no dan los coeficientes técnicos. Los dólares de las reservas no alcanzan, sólo llegan a 60 o 65 por ciento. Para resolver esto habría que "revaluar" el dólar o conseguir un acuerdo con la Reserva Federal para que nos den más dólares, y es obvio que no es el mejor momento para hacerlo. La única alternativa de sobrevivencia posible es una salida ordenada de la convertibilidad. Tenemos que abandonar el tipo de cambio fijo y el dolar barato y recuperar la política monetaria y crediticia. Hoy lo único que tenemos es una astringencia monetaria feroz. Hay que sincerar el default y dejarse de jorobar. El riesgo país que tenemos significa que con prescindencia de los formalismos ya estamos en default. Creo que el "compañero" O'Neill (el secretario del Tesoro estadounidense) nos dijo la verdad. Dijo tres cosas: que Argentina no existe como país exportador, que no sirve el tipo de cambio fijo y que debe renegociarse la deuda haciendo perder a los acreedores que nos prestaron a tasas irresponsables. Si la situación de hoy es una tragedia, no es nada comparada con lo que puede venir si no se termina con este modelo."

MARIO VICENS

"El cóctel es explosivo"



La crisis actual es resultado de la acumulación de distintos factores. En primer lugar, quedó atrás el adormecimiento que generó el atentado contra las Torres Gemelas, que en algunos casos hizo olvidar los problemas de la Argentina. Segundo, creo que estamos empezando a vivir toda la tensión que genera la competencia electoral. Tercero, la caída de la recaudación, producto de la situación recesiva, puso en evidencia las dificultades que enfrenta el Gobierno para cumplir con el déficit cero en el último trimestre. Todo esto junto, más la devaluación del real, conformó un cóctel explosivo para los mercados. Además, alguna gente está pensando en la devaluación. No comparto de ningún modo esa idea. La devaluación agravaría todos los problemas. Quienes están proponiendo la devaluación olvidan que el 97 por ciento de la deuda pública argentina está nominada en moneda extranjera. Por otro lado, todos sabemos que una devaluación generaría una huida de capitales que agravaría la recesión. Así como no veo ganancia en la devaluación, creo que no hay ningún beneficio de reemplazar a Domingo Cavallo."



Los economistas Eduardo Curia (PJ) y Héctor Valle (director de Fide) proponen la devaluación.
Vicens y Artana, ambos ex secretarios de Hacienda, y Roque Fernández, ex ministro, rechazan salir del 1 a 1.

ROQUE FERNANDEZ

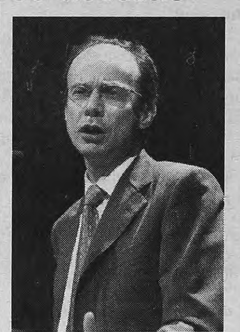
"Es un acto irresponsable"



Propiciar la devaluación es un acto de irresponsabilidad, sobre todo porque lo está proponiendo gente que tiene importante acceso a los medios de comunicación, lo cual agrava el problema. Con las elecciones a la vista y con candidatos que no representan un modelo de país, sino que tratan de capitalizar las dificultades que tiene la Argentina, se necesita un sector político con mayor liderazgo. Hablar de devaluación es irresponsable. En medio de esta situación, con una falta de conducción política y una incertidumbre alarmantes, quitar la señal de estabilidad que le queda a la Argentina sólo agravaría los problemas. La consecuencia inmediata más importante ante una devaluación sería que el salario mínimo pasaría de 300 a 100 pesos. A muchos políticos les encanta esa idea, pero les van a echar la culpa a los mercados y van a decir que no fueron ellos los que provocaron el desastre. Sería meterle la mano en el bolsillo a la gente y culpar a otro. También creo que los problemas de fondo no los resuelve la dolarización, porque las dificultades son de solvencia fiscal en el Estado nacional y en las provincias."

DANIEL ARTANA

"No creo que se devalúe"



Es cierto que Cavallo ha cometido errores y ha perdido prestigio. Pero la pregunta es: ¿qué haría de distinto el sucesor de Cavallo? En esta crisis lo que hay que saber es que el inversor es cobarde por naturaleza, entodas partes del mundo. Y en Argentina el inversor perdió la confianza hace tiempo. Cuando el riesgo país sube a 1600 o 1700 puntos demuestra que ya nadie nos cree. Es fundamental mantener el déficit cero para regenerar la confianza. Frente a esto hay otra gente que propone la devaluación, que olvida que todo el país está fuertemente endeudado en dólares. Yo no creo que el Gobierno vaya a devaluar. También es cierto que no resulta fácil mantener el déficit cero cuando se produce, por ejemplo, una fuerte reacción de las provincias por la reducción de partidas de coparticipación. Las provincias pueden tener razón o no. Ese es un tema legal. Pero hay otra realidad, el problema de la Nación es el problema de todos. Si no se les corta a las provincias no sé cómo se llega al déficit cero, porque aun cortando todos los privilegios faltaría algo para el último trimestre."

HABLA DELLA PAOLERA, EL ECONOMISTA EN QUIEN PENSO COLOMBO

"¿Quién vendería el último dólar?"

Gerardo della Paolera cree improbable que alguien tenga las agallas de entregar todos los dólares de las reservas en una corrida.

Por Julio Nudler

Unos dos meses atrás, cuando aún era rector de la Universidad Torcuato Di Tella, Gerardo della Paolera mantuvo contactos con Chrystian Colombo para barajar ideas de política económica y una eventual alternativa al equipo de Domingo Cavallo. Para entonces era ya notorio el desgaste del mediterráneo y el jefe de Gabinete tanteaba la posibilidad de formar un nuevo elenco para Economía. Ante la precipitación de la crisis, *Página/12* localizó ayer a Della Paolera, de vacaciones en el interior del país tras regresar de un viaje al exterior, y mantuvo con él el siguiente diálogo sobre la situación actual.

–¿Qué impresión recibe al retornar al país?

–Lo que veo es que el equipo económico y el gabinete nacional están absolutamente desarticulados.

–¿Es posible o aconsejable la dolarización?

–Es muy difícil tener las agallas de venderle al público hasta el último dólar de las reservas, comprando toda la base monetaria. No veo a nadie con ese coraje. Alguien que diga te vendo todo para así ganarle al mercado, aunque sea al costo de quedarse sin reservas, pensando que de ese modo los argentinos dejarían la plata en el sistema bancario. Yo no lo veo. Pienso que el dinero se iría de los bancos.

–Hay rumores de devaluación...

–Este no es el momento de devaluar ni de salir de la convertibilidad, sino de fortalecerla, volviendo a su esquema original y a la Carta Orgánica del Banco Central, sin la reforma que le introdujo Cavallo este año. Eso es necesario para recuperar la confianza.

–¿Pero sería suficiente?

–También es imprescindible encarar la reprogramación de la deuda de Nación y provincias. Esto es inevitable, sobre todo después del megacanje, que dejó instalada una tasa de interés implícita tan alta que no se puede afrontar e impide que baje el riesgo país. El megacanje creó una trampa.

–¿Qué piensa de una dolarización?

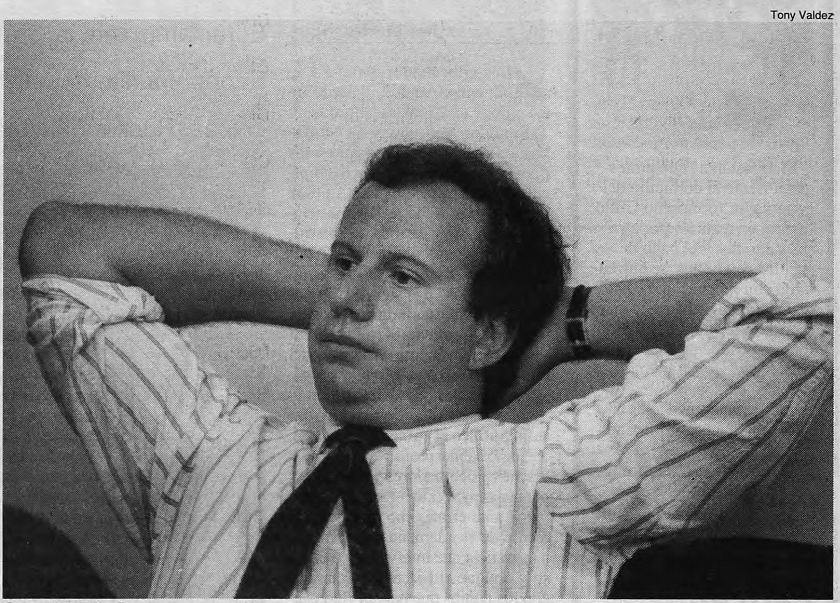
–No observo que el dólar se haya fortalecido después de los atentados como moneda internacional. En realidad está más débil.

–¿Cómo lo ve a Cavallo?

–Lo veo muy pasivo, a menos que esté trabajando a pleno en un gran paquete para después de las elecciones.

–¿Pero qué paquete podría ser ése? ¿Qué hace falta?

–Hace falta un plan económico consistente y global, que trascienda los tecnicismos. Algo que cachetee a la gente, que la estimule, lanzado por alguien capaz de dar vuelta el humor de la población en un mes. No importa si no todas las propuestas cierran técnicamente de entrada. Eso se puede ir logrando.



Tony Valdez

Gerardo della Paolera en una imagen de 1992, cuando la estrella de Cavallo fulguraba.
Afirma que no se puede perder más tiempo, porque la situación se deteriora sin interrupción.

> **Ajuste:** ***"En Economía están muy ocupados resolviendo el día a día. No tienen una cosmovisión. Ajustan, pero no saben bien para qué están ajustando".***

–Cavallo ya no parece la persona indicada...

–En Economía están muy ocupados resolviendo el día a día, técnicamente. Pero no tienen ninguna cosmovisión. Ajustan, pero no saben bien para qué están ajustando.

–¿Hay otro equipo alternativo preparándose?

–No lo sé, pero la gente que uno imaginaría en ese papel debería estar ya mismo trabajando en un plan. No se puede perder más tiempo. La situación se deteriora de semana en semana.

–¿Qué puede esperarse como respaldo externo después del 11 de setiembre?

–Necesitamos mucha agresividad en nuestra política exterior, lo cual no equivale a un alineamiento militar. Es clave negociar junto con Brasil un acuerdo de mercado común con Estados Unidos.

> **Devaluación:** ***"Este no es momento de devaluar ni de salir de la convertibilidad, sino de fortalecerla, anulando los cambios que le introdujo Cavallo".***

–Usted planteaba que la Argentina debía procurar una especie de Plan Marshall para revivir su economía, teniendo en cuenta la severa restricción presupuestaria que sufre. ¿Mantiene esa idea en este nuevo escenario internacional?

–Creo que ahora habría que adicionar un plan estratégico geopolítico de contención del terrorismo, diseñado junto a Brasil y México, para interesar a Estados Unidos. Es obvio que retrocedimos en el orden de prioridades de Washington, pero ellos ven al Cono Sur, y a la Argentina en particular, como un foco peligroso.

–¿Qué piensa de las monedas provinciales?

–Que el mercado debe determinar su verdadero valor. Si se pretende, como con el patacón, que valgan a la par con el peso y el dólar, esto explota. De lo contrario, si sufren el descuento que les haga el mercado, serán técnicamente viables. Pero esto no asegura que no provoquen una explosión social por la pérdida de ingresos de quienes cobren en esas monedas.

FEDERALES

Represión en Formosa



Manifestantes que protestaban frente al domicilio del gobernador formoseño Gildo Insfrán en reclamo por atrasos salariales y el pago de sueldos con bonos, se enfrentaron con policías que custodiaban el lugar. Durante la represión resultó herido un fotógrafo del diario *Opinión Ciudadana* (foto). La multisectorial de docentes, médicos y trabajadores viales anticiparon que hoy cortarán la ruta nacional 11 en el acceso a la capital formoseña y, si sus reclamos siguen sin ser atendidos, el jueves próximo tomarán la Casa de Gobierno provincial.

Paro en Chaco

La Coordinadora de Gremios Estatales y la CGT chaqueña realizaron ayer un paro de 24 horas y una movilización en repudio a la aprobación de la Ley de Bonos y a la represión policial desatada el miércoles en la Legislatura local, cuando se trataba esa iniciativa. Ayer, un grupo de manifestantes irrumpió en el hall de la Casa de Gobierno provincial. Los trabajadores tienen temor de que el bono provincial sea usado para abonar sueldos. El gobernador Angel Rozas aseguró que el "Quebracho" será para "pagar un reajuste que la provincia debe a los municipios".

Patacones for export

En Jujuy, trabajadores estatales y desocupados de la Corriente Clasista Combativa tiraron piedras a las sedes de los partidos Justicialista, de Acción por la República, Movimiento Popular Jujeño (MPJ) y el local de la empresa que distribuye los vales alimentarios. Los manifestantes se dirigieron a las escalinatas de Casa de Gobierno jujeña y después se trasladaron hasta las inmediaciones de los Tribunales, pero policías a caballo y la Infantería no los dejaron pasar. El gobierno jujeño anunció ayer que comenzaría el cronograma de pago de los sueldos del mes de agosto al sector descentralizado de la administración pública y que hoy abonará a los maestros de la capital provincial.

Marcha en Catamarca

En Catamarca una manifestación liderada por el Sindicato Unificado de la Educación Nacional (Suten) fue a la Casa de Gobierno, donde se reunió con desocupados del Polo Obrero y miembros de la filial provincial de la CTA.

LOS GOBERNADORES DEL PJ PRESENTARON SU DEMANDA

Todos unidos contra Mingo

El reclamo ante la Corte por la coparticipación es un desafío a Economía. Reutemann se sumó al planteo de las provincias más chicas. Ruckauf también. De la Sota no firmó, pero expresó apoyo.

Por Martín Piqué

Los gobernadores del PJ se alinearon en fila, delante de las cámaras, en las escalinatas de Tribunales. Sonreían y no ocultaban su satisfacción, aunque en las provincias que gobiernan la situación no está para sonrisas. A pesar de los bonos, de la crisis financiera y del recorte de más de 300 millones en la coparticipación de impuestos, los mandatarios parecían concentrados en el significado político de lo que acababan de hacer: la demanda que habían presentado en la Corte Suprema –por la cual reclaman que se respete el piso de 1364 millones previsto en el "Pacto Fiscal II"– era un claro desafío público al gobierno nacional.

Como habían prometido varias veces, los gobernadores justicialistas presentaron ayer una "acción de amparo" ante el máximo tribunal. Por medio de esa demanda, reclamaron a la Justicia que intervenga en el caso y obligue al Ejecutivo a cumplir con los puntos que habían sido pactados durante la gestión de José Luis Machinea en la cartera de Economía: esto implica, nada menos, que Domingo Cavallo devuelva los 392 millones de pesos que recortó del último envío de fondos coparticipables, y que pague también 61 millones que corresponden al mes de agosto.

El escrito que recibieron personalmente el presidente y el vice de la Corte, Julio Nazareno y Eduardo Moliné O'Connor, contiene además una "medida cautelar" que, en caso de ser aceptada, obligará al Gobierno a "abstenerse de alterar con cualquier modalidad y por cualquier medio el sistema de distribución automática previsto en la cláusula secta del Compromiso Federal por el Crecimiento y la Disciplina Fiscal".

La demanda fue presentada al cierre del horario judicial. Como se esperaba, el cordobés José Manuel de la Sota no respondió a la cita, aunque después se manifestó públicamente a favor del reclamo. Los que sí estuvieron, en cambio, fueron los integrantes del Frente Federal, más algunos invitados como el vicegobernador bonaerense, Felipe Solá. Así, en los pasillos de Talcahuano al 500 se encontraron Adolfo Rodríguez Saá (San Luis), Juan Carlos Romero (Salta), Gildo Insfrán (Formosa), Néstor Kirchner (Santa Cruz) y Angel Maza (La Rioja). Con ellos estuvo Carlos Reutemann, quien había anticipado su adhesión por teléfono. La Pampa y Tucumán, en tanto, fueron representadas por los vicegobernadores Heriberto Mediza y Sisto Terán.

Después de dejar el escrito en la mesa de entradas de "juicios originarios", los jefes provinciales hablaron con la prensa: "Esperamos que la Corte Suprema restituya el respeto a las leyes. Es insólito que el Presidente no respete el ordenamiento jurídico. ¿Qué nos queda si el presidente no cumple con la ley?", se preguntó Kirchner. A su turno, Reutemann insistió a cumplir con lo pactado. "Si no cumplimos con lo que firmamos nos va a ir muy mal", pronosticó.

Ya entrada la tarde, el bloque de diputados del PJ respaldó la demanda por los fondos coparticipables y acusó al Ejecutivo de ser "responsable" de los conflictos sociales que atraviesan varias provincias. Casi al mismo tiempo, Carlos Ruckauf negaba que el PJ vaya a sumarse al Gobierno luego del 14 de octubre porque "sería una suma sin sentido".

Gustavo Mujica



Sonrientes, pese a las dificultades que atraviesan sus provincias, los gobernadores del PJ.
El desafío político al Gobierno se plasmó –y retrató– en las escalinatas del Palacio de Justicia.

PAGINA/12 DIALOGO CON EL GOBERNADOR ANGEL ROZAS

"Chaco también irá a la Corte"

Por M.P.

Alguna vez llegó a decir que el "Presidente está desbordado". No fue hace tanto tiempo, eran los primeros días de julio, y sus palabras erizaron los nervios del Gobierno, que comenzó a hablar de una "conspiración". El autor de la frase, el gobernador de Chaco, Angel Rozas, se disculpó y trató de aliviar la crisis, aunque no pudo ocultar su contradictoria relación con el Ejecutivo: preservaba la figura de Fernando de la Rúa, pero criticaba sin piedad al ministro de Economía. La táctica se repitió ayer cuando, en diálogo con *Página/12*, anunció que los gobernadores de la Alianza podrían presentar una acción de amparo ante la Corte Suprema de Justicia, como ya lo hicieron los peronistas.

–Ayer, usted dijo que "frente a la actitud de un ministro de Economía que no respeta las leyes no hay otro camino que recurrir a la Justicia". ¿Acudirá ante la Corte Suprema?

–Los gobernadores de la Alianza nos reunimos el martes 9 a las 10 de la mañana en el Concejo federal de Inversiones con la intención de analizar la apropiación indebida de fondos que ordenó el ministro (Domingo) Cavallo y que afecta a todas las provincias. En el caso del Chaco, nos retuvieron 25.250.000 pesos en dos meses, se me ponen los pelos de punta cada vez que digo esa cifra. En esa reunión, buscaremos una posición común entre todos los gobernadores de la Alianza. Somos nueve en total, incluyendo al jefe de gobierno de la ciudad. Varios de mis colegas creen que el camino es presentar una acción de amparo ante la Corte y también impulsar un proyecto de ley que declare la intangibilidad de los fondos de coparticipación. Aparentemente, habría consenso para resolverlo como decisión de todos.

–Si la presentación se concreta, ¿cómo impactará a este gobierno que los gobernadores de su propio signo político lo enfrenten en la Justicia?

–Este no es un problema político, ni es un enfrentamiento con el Presidente. Es defender los intereses de las provincias que representamos. Cuando están en juego el interés de los chaqueños y el interés partidario, no tengo dudas sobre a quién debo priorizar.

Mario Manusia

Rozas, duro con el Gobierno.

–En el Ministerio de Economía creen que la Corte va a fallar a favor del criterio de pagar sólo con lo que permite la recaudación.

–No. La Corte va a fallar a favor de las provincias, absolutamente a favor de las provincias, conforme a derecho. El Gobierno puede cumplir con el déficit cero, pero que lo haga con su caja, no con la nuestra.

–Usted dijo que la renuncia de Cavallo es una función exclusiva del presidente, pero después del 14 de octubre, ¿cree que será posible que Cavallo siga al frente del ministerio?

–No me corresponde a mí hacer ese análisis. (Cavallo) es la persona visible, la que está haciendo esto. Pero De la Rúa es quien conduce el gabinete nacional, pero si algún día hablo con él como correligionario y amigo, le diría que revise el rumbo de la política económica.

–Usted pide que cambien el rumbo; Colombo habló de dolarización...

–La dolarización jamás. Una dolarización es la pérdida efectiva, afectiva, sentimental, de la identidad nacional, de la moneda, que es uno de los aspectos que hacen a la identidad nacional. La dolarización jamás, aunque nuestra moneda tenga algunos problemas en su cotización.

–Usted habló de un Pacto de gobernabilidad con los justicialistas...

–Tenemos que juntarnos todos porque esta actitud de Cavallo nos está llevando a un problema institucional muy grave: van a dejar de funcionar los servicios esenciales en las provincias, está en peligro el sistema federal. Tenemos que hacer una reunión plenaria donde firmemos una acta acuerdo de gobernabilidad que garantice el normal funcionamiento de los servicios institucionales de las provincias. De lo contrario, en 15 provincias no va funcionar el servicio de salud, el servicio educativo no se va a cumplir, la Justicia dejará de funcionar, una parte del Estado dejará de funcionar.

El enmascarado Raúl no se rinde

Alfonsín está en París, en un congreso de la Internacional Socialista. Desde ahí aseguró que "no se va a tolerar" otro ajuste.

En pleno tembladeral económico, con el riesgo país por las nubes y la Bolsa en picada, no puede haber música más estridente para los oídos de los mercados que Raúl Alfonsín pidiendo un cambio de modelo económico. Desde París, adonde viajó a participar del congreso de la Internacional Socialista, el ex presidente habló también de la urgente necesidad de reprogramar la deuda externa y anticipó que "no se va a tolerar" un nuevo ajuste, sobre todo si vuelve a tocar sueldos y jubilaciones. "El modelo está muy jaqueado", concluyó, quien alguna vez ya se erigió en el principal opositor a la avanzada dolarizadora, postura a la que seguramente retornará cuando hoy lea por Internet los diarios con las declaraciones del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. Así que, cerca del ministro Domingo Cavallo, ya van a tener a quién culpar en caso de otra debacle.

"Pensar en políticas recesivas en estos momentos casi resulta ya imposible. Ajuste, recesión, ajuste, recesión, ajuste, recesión. Así da la impresión que no vamos a ninguna parte", advirtió ayer Alfonsín en diálogo con el canal de cable TN y con Canal 7. En campaña para ser senador en la provincia de Buenos Aires, el ex presidente no anduvo con cuidados pese a lo delicado de la situación financiera y reclamó cambios, aunque esquivó definir si para eso es necesaria la salida de Cavallo. Primero, porque aclaró que es el presidente Fernando de la Rúa quien decide sobre sus colaboradores, y también porque, a esta altura, no es cuestión de nombres. "Yo siempre aplaudo o discuto ideas, no nombres", puntualizó.

Además, adelantó que en el discurso que pronunciará hoy en la Internacional Socialista pedirá la condonación de la deuda externa para los países pobres y de una reprogramación para los emergentes, como es el caso de la Argentina. Consideró que ese sería, sin dudas, el primer paso "indispensable" para sacar al país de la recesión.

Y no será el actual modelo el único problema de Alfonsín. Si el Gobierno de veras está estudiando la posibilidad de dolarizar, encontrará en el ex presidente –como ya ha sucedido en el pasado reciente– uno de sus principales escollos políticos. Alfonsín ha llegado a decir que incorporar al dólar como moneda sería "terminar con el país". Por el tema se enfrentó con lo que denomina genéricamente como "neoliberalismo" y que tenía en el ex jefe de la SIDE Fernando de Santibañes uno de sus principales operadores en el entorno de De la Rúa. Pero el Presidente nunca tomó en serio esa alternativa, por lo que el enfrentamiento nunca pasó a mayores. En caso de ponerla en marcha ahora, entonces, podría significar la ruptura definitiva entre el Gobierno y Alfonsín.

De lleno en la campaña, el ex presidente abandonó en las últimas semanas sus encuentros con diferentes sectores para elaborar un programa de consenso que sirva para establecer un gobierno de "unión nacional" después de las elecciones del 14 de octubre como forma de garantizar la gobernabilidad. La iniciativa no le gustó nada a De la Rúa porque considera que va en desmedro de su poder de mando. Ayer, Alfonsín insistió en la necesidad de llegar a la unión nacional, "no solamente de la política sino de sectores económicos y sociales". Y que uno de los puntales de esa unidad debería ser el consenso en reprogramar la deuda, una alternativa que –consideró– de ninguna manera puede haber influido en el comportamiento que tuvo la Bolsa ayer.

> **Historia:** *El tema lo enfrentó con lo que denomina genéricamente "neoliberalismo" y que tenía en el ex jefe de la SIDE Fernando de Santibañes uno de sus principales operadores.*

Daniel Mordzinski



Alfonsín está en su salsa, en la Internacional Socialista.
"Pensar en políticas recesivas casi resulta ya imposible."

Receso de Duhalde

Tal vez por la apatía reinante frente a las elecciones de la próxima semana, o tal vez porque las encuestas lo dan seguro ganador, el candidato a senador del PJ bonaerense, Eduardo Duhalde, ordenó suspender los actos proselitistas para hoy. Lo cierto es que uno y otro motivo fueron razones suficientes como para que el candidato decidiera festejar su cumpleaños número 60 acompañado solo de sus familiares. El sábado retomará normalmente la campaña.

DE VILMA IBARRA A SUSANA RINALDI

Desafío a debatir

En medio de una campaña apática y gris, la gente no tiene mucho interés en presenciar debates políticos. En la Capital ya hubo dos, pero ninguno batió records de audiencia. Sin embargo, la segunda candidata a senadora por la Alianza porteña, Vilma Ibarra, desafió ayer a su competidora del ARI, Susana Rinaldi, a un debate público.

"Todas las encuestas indican que Rodolfo Terragno y Alfredo Bravo serán elegidos senadores. La clave está dada, ahora, por la elección del tercer senador por la ciudad que pertenecerá a la fuerza más votada", señaló Ibarra. "Invito a la señora Rinaldi a encontrarnos en un debate franco, respetuoso y democrático, de cara a la ciudadanía, para aportar a un voto responsable y consciente", completó.

Hasta ahora hubo un par de debates en la arena porteña: uno de senadores y otro de diputados, en programas de cable. Estuvieron lejos de conmover a la población, que cada vez más se inclina por el voto anulado o en blanco. Esto no impidió a Ibarra (Vilma) lanzar su desafío, al que Rinaldi –hasta ahora– no ha respondido. Según se comenta en el Frepaso, el Socialismo Democrático –eje del ARI porteño– comprobó a través de algunas encuestas que la actriz no arrastra tantos votos como creían. Por eso –dicen– ha limitado sus apariciones públicas.

Desfile por el lavado

Después de las elecciones legislativas, la comisión investigadora sobre lavado de dinero de la Cámara de Diputados comenzará a citar a las personas que aparecen en los extractos bancarios enviados por el Senado de los Estados Unidos. Serán alrededor de 20 las citaciones, entre quienes aparece un puñado de empresarios conocidos. La mayoría realizó operaciones financieras por encima del millón de pesos, a través de los bancos investigados. Entre los temas pendientes está también la definición de una respuesta frente a la situación del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, quien fue investigado por la entrega de créditos al Grupo Yoma cuando era titular del Banco Nación.

La memoria del Ejército

Mientras desde algunos sectores del Gobierno se impulsa la participación de las Fuerzas Armadas en cuestiones de seguridad interna, el Ejército se apresta a homenajear hoy a los muertos por el copamiento al Regimiento de Infantería de Monte 29 de Formosa. Durante el acto, el comandante del Segundo Cuerpo de Ejército, general de División Pacífico Britos, leerá un mensaje del teniente general Ricardo Brinzoni, sobre los hechos ocurridos hace 26 años cuando Montoneros intentó tomar el regimiento. El ataque derivó en la creación del Consejo de Seguridad Interna que permitió a los militares reprimir a las organizaciones guerrilleras.

La verborragia de Carlos Telleldín mutó a silencio ante el tribunal

Uno de los acusados centrales de la causa AMIA, el reducidor de autos Carlos Telleldín, se negó a declarar. El tribunal rechazó la proyección del video de Galeano pedida por Ribelli.

Por Adriana Meyer


DyN

El reducidor de autos Carlos Alberto Telleldín, trasladado como todos los días a Tribunales.
El tribunal accedió a levantar el secreto sobre la identidad de algunos de los testigos.

Aunque su silencio estaba previsto en la sala se vivió un momento de tensión. "Por consejo de mis abogados, no voy a prestar declaración", dijo el reducidor de autos Carlos Alberto Telleldín, sentado por primera vez en el banquillo de los acusados, a poco de reiniciada la audiencia del juicio oral por el ataque contra la AMIA. *Página/12* pudo saber que su defensa espera la declaración del ex subcomisario Anastacio Irineo Leal, quien podría ser el primero en hablar en este juicio. El ex policía bonaerense está sospechado de haber participado de la entrega de la camioneta y lo que diga influirá en forma decisiva en la situación de Telleldín. Por eso, el "Enano", como le dicen a Telleldín, quiere que Leal muestre sus cartas primero. El reducidor tenía pensado decir que "es inocente", pero los nervios lo traicionaron y se olvidó.

Ayer, en el inicio de las audiencias, fueron respondidas las objeciones planteadas por las defensas. El pedido de suspensión del juicio por el atentado a la sede de la AMIA fue rechazado por el Tribunal Oral Federal 3 y los jueces resolvieron que los 25 testigos de identidad reservada deberán declarar en el proceso con los datos necesarios que permitirán su identificación, los cuales serán facilitados en un "plazo razonable a las partes que los desconozcan".

Mientras el tribunal continuaba cruzando dardos con las defensas, Telleldín se dispuso a pasar al estrado. Pero como el debate seguía, se quedó a mitad camino, paradito a un costado de la sala, mirando a los jueces con impaciencia. Una vez sentado en el banquillo, antes de comunicar su decisión de guardar silencio, contestó preguntas formales. Consultado sobre si respondía a algún sobrenombre o apodo, Telleldín dijo que a "Charly o enano", pero aclaró que a "ninguno en particular". Cuando le preguntaron por el estado civil de su padre, respondió "fallecido". Y al responder sobre su domicilio contestó "unidad penitenciaria". Tras lo cual se levantó y se dirigió a su asiento, al fondo de la sala. El tribunal decidió entonces comenzar a dar lectura a las seis declaraciones que prestó el imputado en el expediente.

"Al único que conozco es a Carlos Menem porque en el '83 estuve comiendo con él en un local partidario de Uriburu y Santa Fe", contestó el detenido Carlos Alberto Telleldín al ser consultado sobre sus vínculos con ciudadanos árabes, en su segunda indagatoria prestada el 6 de agosto de 1994. Y cuando le preguntaron si alguna vez visitó una mezquita indicó que "no sabía qué era eso". En aquella oportunidad, también explicó que siempre usó barba hasta que le "empezó a salir blanca" y se la sacó para no parecer de más edad. El camino de la camioneta Trafic hasta las manos de Telleldín, los manejos extorsivos en su contra por parte de policías bonaerenses y los hechos que rodearon su detención fueron los ejes de las anteriores declaraciones repasadas ayer.

Con la lectura de los dichos de Telleldín uno de los abogados querellantes de Memoria Activa recordó las "gigantescas omisiones de la investigación de Galeano", en alusión a las medidas que debió haber implementado y no lo hizo. Y además volvieron a quedar en evidencia las contradicciones y "mentiras", según los letrados, en que incurrió el reducidor. A su vez, uno de los defensores de los ex policías destacó que Telleldín carecía de datos hasta que el 5 de julio de 1996 le volvió de golpe la memoria. En esa declaración imputó a los uniformados.

Cuando ya había caído la noche, el tribunal pasó a un cuarto intermedio y tras una hora de deliberaciones rechazó la pretensión de la defensa de Ribelli para proyectar el video que contiene un diálogo entre el juez Galeano y el detenido Telleldín. La movida del abogado Juan Manuel Ubeira apuntaba a demostrar que Telleldín confesó haberles entregado a los policías la Trafic blanca que presuntamente se utilizó como coche bomba porque Galeano negoció con el reducidor el pago de una suma de dinero. El letrado formuló su planteo justo antes de la lectura de la indagatoria de Telleldín del 5 julio de 1996, que le dio un vuelco a la causa y orientó la investigación hacia Ribelli y sus hombres.

La jornada hasta ahora más extensa del juicio oral estuvo signada por la dura conducción que el juez Pons le imprimió a las audiencias. Cuando el defensor oficial José García protestó para que se leyeran primero los cargos por los que está imputado Telleldín, Pons le ordenó que "no interrumpa al secretario cuando está leyendo". El debate se reanudará el martes, como siempre, a las 14.30.



STORNELLI INVESTIGA LOS PUNTOS NEGROS DEL PATRIMONIO DE MENEM

Si hay riqueza, que no se note

Basado en un informe de la AFIP que detectó un incremento no justificado en el patrimonio del ex presidente, el fiscal quiere interrogarlo. Además, pidió medidas de prueba. Las cifras.

Por Eduardo Tagliaferro

A la hora de parangonarse con personajes de la historia, Carlos Menem no anda con chiquitas. En agosto pasado, en diálogo con *Página/12*, se comparó con Alejandro Magno. Recordó que cuando éste iba a combatir se desprendía de todos sus bienes y cuando los soldados le preguntaban "¿Qué guardas para ti?", respondía "la esperanza". No será de la esperanza sobre la que tendrá que responderle Menem a la Justicia, sino sobre sus bienes. Al parecer, a diferencia del griego, el ex presidente no se desprende de sus bienes. Fundamentado en un informe de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), el fiscal federal Carlos Stornelli señaló que del estudio de sus declaraciones juradas entre los años 1990 y 2000 se desprende "un incremento patrimonial concreto y apreciable". Por esto Stornelli solicitó al magistrado que le reclame a Menem "una detallada justificación" de su patrimonio.

Los técnicos de la AFIP afirman que del análisis de las declaraciones juradas patrimoniales aportadas por la Escribanía General de Gobierno surgen "observaciones e inconsistencias técnicas" que podrían sintetizarse en: la presencia de propiedades en un ejercicio contable, su posterior eliminación en el siguiente, para finalizar con su reaparición en años posteriores; fuertes cambios en los valores de los inmuebles de un año al otro; falta de documentación que acredite su participación en sociedades comerciales y en el origen de algunas deudas.

El detalle de estas incongruencias es lo que empuja al fiscal a pedirle a Urso que le reclame a Menem su correspondiente explicación. Si es que Menem no logra fundamentar las razones de su enriquecimiento, el magistrado se verá obligado a formular cargos contra el ex presidente.

Al detallar las irregularidades denunciadas por la AFIP, el fiscal puntualiza 17 items. En ellos exige de Menem distintas explicaciones.

◆ **Año 1991.** Stornelli reclama que el ex presidente aporte la documentación que justifique un aumento patrimonial de $ 404.210 pesos. Si bien la AFIP precisa que el incremento se explicaría dentro del rubro "justificación de las variaciones patrimoniales y erogaciones del año", también consigna que de la lectura de la declaración jurada "no se puede precisar" el origen específico de dicho aumento.

◆ **Año 1992.** El fiscal le pide a Menem que entregue la documentación que pruebe el aumento de $ 157.000 en sus ganancias. De esa cifra, la AFIP precisa que $ 120.719 fueron incluidos en el rubro "bienes por herencia, legado o donación".

◆ **Año 1993.** Se verifica una disminución de $ 200.000 en el patrimonio del ex presidente. La cifra es explicada por la presencia de deudas con personas físicas, sobre las que Stornelli pidió que se aporten los datos identificatorios de esas personas o sociedades.

◆ **Año 1994.** La AFIP llega a la conclusión que durante este año se produce un aumento de $ 339.036. Falta la documentación respaldatoria.

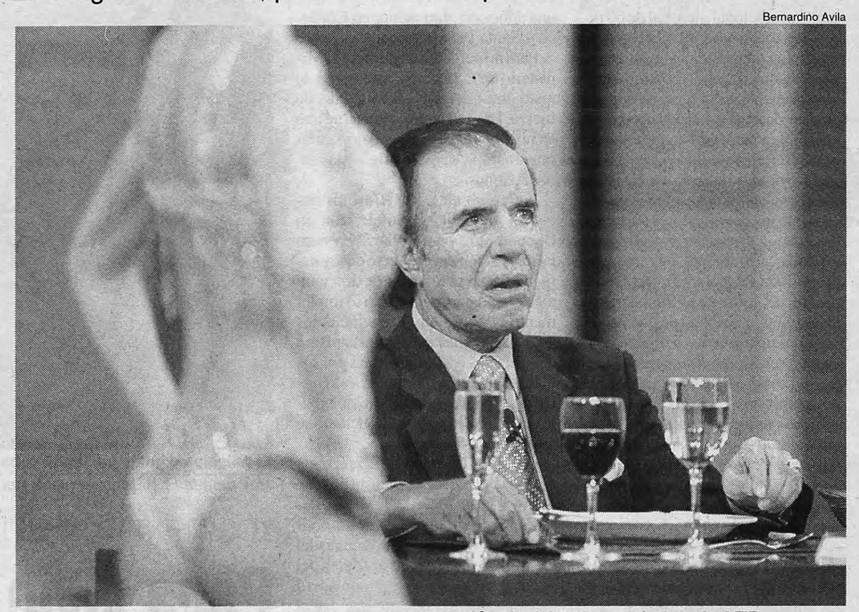
◆ **Año 1995.** El análisis de las declaraciones juradas arroja un aumento patrimonial de $ 1.082.807, que en un 80 por ciento son explicados en el rubro "bienes por herencia, legado o donación". Aquí el fiscal también reclama el aporte de elementos que prueben el monto consignado como "otras deudas en el país". En este punto la Justicia busca encontrar los documentos que expliquen el rubro "acciones, cuotas, participaciones en sociedades y bienes en el país".

Las dos sociedades en las que Menem reconocía tener participación en el año '95 eran Karte SA Y "Saúl Menem e hijos S.A.", la bodega de origen familiar en la que luego de que sus hermanos vendieran su parte, el ex presidente figura asociado al empresario Carlos Spadone. En el mismo año llamó la atención la inclusión de la "Obra Anillaco. La Rioja", consignada originalmente en el año '92 con una valuación de $ 225.568. Este bien no fue declarado en el año '93 y reaparece en el '95.

Otro de punto llamativo fue el de las variaciones que sufrió el inmueble ubicado en la Avenida Ortiz de Ocampo. El mismo es valuado en el '91 en $14.975. Al año siguiente figura con un valor por $ 312.925, para volver a decaer nuevamente en el '93, en el que es declarado por un monto de $ 31.500.

El fiscal aprovechó su escrito para incorporar en el expediente el trabajo de la AFIP. Las variaciones en los números de Menem son parte de la investigación por su presunto enriquecimiento ilícito y están incorporadas a la denominada "ruta del dinero". Investigación que pretenden esclarecer si alguno de los involucrados en la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador se benefició con la maniobra. Si bien estas investigaciones son conexas de la causa principal, se realizan en un expediente paralelo.

Bernardino Avila



Las declaraciones juradas de Carlos Menem durante la década del 90 hacen dudar a la AFIP.
El fiscal Stornelli adjuntó el trabajo al expediente por la venta ilegal de armamento.

Zulema niega la cuenta

Zulema Yoma negó que ella y su hija Zulemita Menem poseyeran cuentas bancarias en el exterior. La ex primera dama argumentó que, como la cuenta que se le atribuye sería de la década del 80, "me llama la atención que piensen que la voy a poner a nombre de Zulemita y no de Carlitos también". Zulema aseguró que "le voy a mandar al juez Urso (Jorge) los dos envíos que hice a Suiza para que me contesten y me manden las respuestas" y agregó que también envió un pedido de informes "a una sucursal de un banco suizo en Buenos Aires y otro directamente a Suiza". La ex mujer de Carlos Menem afirmó que desconoce si las cuentas estarían vinculadas con el ex presidente. "Yo no tengo la menor idea de sus movimientos, y no sé cómo manejaban los bienes", expresó.

Una asesora que no asesoró

Un mes después de iniciada la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, Yolanda Akil, prima hermana del ex presidente Carlos Menem, ingresó en las estadísticas del desempleo. Así lo testimonió en su declaración judicial de ayer en la que exhibió el telegrama por el que se canceló su contrato con Fabricaciones Militares, un área administrada por el menemismo. "En los contratos me habían puesto como asesora, pero nunca tuve la oportunidad de asesorar nada", respondió Akil cuando se le preguntó qué funciones cumplía. Entre sueldo y un plus por "desarraigo", desde el '92 hasta el '95, Akil se alzó con unos 3 mil pesos mensuales. De la declaración de Akil quedó en claro que no conoció a casi nadie, salvo a los riojanos conocidos de Emir Yoma.

LA JUSTICIA SUIZA RECONOCE OTRA CUENTA OCULTA

Un cercano colaborador de Menem

Por E. T.

El juez de Ginebra Claude Wenger admitió ayer que la Justicia suiza bloqueó la semana pasada dos cuentas bancarias de personas vinculadas al ex presidente Carlos Menem. Al momento de hablar de ellas, reconoció que una estaría a nombre de la ex primera dama Zulema Yoma y de su hija Zulemita. Sobre la otra evitó entrar en detalles, pero dijo que fue abierta por una empresa vinculada a un cercano colaborador del riojano.

La diputada Elisa Carrió había presentado a la Justicia argentina documentación en la que se consignaba una serie de empresas y depósitos de hombres cercanos al ex presidente. Entre ellas, Argmine Investment, a la que la legisladora identificó como perteneciente al ex secretario general de la Presidencia Alberto Kohan. En las planillas figuraba que el emprendimiento tendría depósitos por más de 20 millones de dólares. En la presentación de Carrió se señalaba que Argmine tendría depósitos en las Islas Caimán y en el Swiss Bank.

A partir de la presentación de la diputada, la Justicia suiza busca en ese país cuentas a nombre del ex presidente o de sus familiares directos o de algunos de los involucrados en investigaciones judiciales. Además de los exhortos remitidos por el juez Jorge Urso, intentando dilucidar "la ruta del dinero" comprometido en la venta ilegal de armas, hubo requerimientos de los jueces Gabriel Cavallo y María Romilda Servini de Cubría.

Aunque Urso todavía no puso fecha a la declaración de Kohan, ni precisó si esta será testimonial o indagatoria, el ex mano derecha de Menem ya designó como abogado al penalista Jorge Sandro. A diferencia de algunos de los involucrados en el expediente, por su elección queda en claro que Kohan apuesta a una eficiente defensa legal.

"Ratifico la existencia de una cuenta a nombre de Zulema Yoma y Zulemita Menem en la Unión de Bancos Suizos", confió a **Página/12** el consejero de la embajada suiza en la Argentina Paul Seger.

Terminó el paro y no hay noticias del incentivo

La Ctera cumplió ayer una huelga nacional en reclamo del pago de las dos cuotas adeudadas del incentivo salarial. Educación evaluó como "bajo" el acatamiento. El gremio lo calificó de masivo.

El sexto paro del año o el décimo, si se suman los realizados en el marco de huelgas generales. No importa cómo se haga la cuenta, lo concreto es que los docentes cumplieron ayer un nuevo paro convocado por la Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera) y que la imagen de las escuelas vacías podría pasar a ser algo frecuente en los tiempos por venir. Es que los maestros no sólo reclaman por dos cuotas adeudadas del incentivo docente –cuyo futuro, además, es incierto–, sino también por el congelamiento de los presupuestos educativos que no promete otra cosa que la profundización del ajuste. De hecho, la FEB llamó a sus afiliados a parar hoy porque el gobernador Carlos Ruckauf no cumplió con su compromiso de modificar la forma en que se calcula la rebaja de los salarios docentes y el gremio ceterista en ese distrito, el Suteba, convocó a un paro de tres días a partir del próximo miércoles.

"El panorama docente es de enorme incertidumbre porque con respecto al pago del Fondo de Incentivo no se volvió a hablar con el Ministerio de Educación y no hay ninguna expectativa de pago", advirtió la titular de Ctera, Marta Maffei, quien encabezó una protesta de maestros frente a la Casa de Gobierno de Entre Ríos.

A los docentes se les deben las cuotas del incentivo docente –que representa un adicional mensual de 60 pesos– de mayo y septiembre y todavía no fue anunciada la fecha de pago de la que deberían cobrar la próxima semana. A eso se suma que aún no está definido si el Estado nacional seguirá haciéndose cargo del incentivo el año próximo y que en Economía ya han hablado de trasladar esa responsabilidad a las provincias, algo que los gobernadores se niegan a aceptar.

Maffei afirmó que "hay una falta de política educativa, tanto en las provincias como en el Ministerio de Educación" y se quejó de que "no he visto a ninguno de los 5 diputados ni de los 5 senadores que integran la comisión bicameral que controla el pago del incentivo ante las autoridades del Ministerio de Economía para decir 'venimos a controlar la ejecución del pago porque queremos que los maestros cobren'". Allí, opinó también que "tiene poca importancia la salida de (Domingo) Cavallo; la cuestión es si la República saldrá del modelo y abandonará la entrega del pueblo trabajador a la voracidad de las empresas multinacionales".

La titular de Ctera siguió desde Entre Ríos las alternativas del paro que –según el mismo gremio– tuvo una adhesión del 90 por ciento. Los dirigentes ceteristas aseguraron que ese mismo fue el nivel de acatamiento en el conurbano bonaerense y un poco menos en el interior de la provincia, mientras que en la Capital Federal hablaron de un ausentismo del 94 por ciento. La CTERA informó de una adhesión algo menor en Córdoba y Santa Fe.

Para no perder la costumbre el Ministerio de Educación, en cambio, le restó importancia a la medida de fuerza. La evaluación oficial fue que la huelga registró "un bajo acatamiento en la mayor parte de las jurisdicciones".

Así como en Entre Ríos, los docentes también se movilizaron en Buenos Aires para reclamar en vano la aprobación del proyecto de ley para modificar el régimen de descuentos de sus salarios. Cuando se implementó el ajuste en la provincia, los maestros rechazaron el mecanismo de sumar las remuneraciones por sus distintos cargos para aplicarles las rebajas –fijadas para los sueldos mayores a 1200 pesos– y Ruckauf se comprometió a corregirlo.

La Legislatura debía tratar el tema ayer pero el bloque oficialista no concurrió a la sesión y los gremios llamaron al paro. "Esta actitud nos obliga a volver a suspender el dictado del ciclo lectivo", explicó el titular del Suteba, Hugo Yasky, y consideró "absolutamente injusto que sigan siendo los docentes los que pagamos la mayor parte del recorte".

El diputado provincial del ARI Horacio Piemonte denunció la "voluntad manifiesta del Ejecutivo de desconocer el acuerdo que firmó en su momento con los docentes para destrabar el conflicto". "El gobernador se burla de los maestros", coincidió el frepasista Alejandro Mosquera.

Rafael Yohai



El paisaje de aulas vacías se repetirá en Buenos Aires.
Hoy para la FEB. Entre el lunes y el miércoles para el Suteba.

LOS ATENTADOS EN LA ESCUELA

Para vivir "juntos"

"Que los padres se junten para hacer un pedido de que Argentina no entre en la guerra" y que "se le dé mucha importancia a la educación". Esas fueron sólo algunas de las reflexiones de chicos de 120 escuelas que Fernando de la Rúa escuchó ayer en el cierre de la primera jornada "Aprender a vivir juntos", un programa conjunto del Ministerio de Educación, UNICEF, IIPE-UNESCO y la Organización de Estados Iberoamericanos que tiene por objetivo la construcción en las escuelas de un espacio para la reflexión y el diálogo sobre el valor del respeto a la diversidad cultural y sobre los peligros de la intolerancia.

"Quisiera que sea un mensaje para el mundo, que aquí en Buenos Aires nos hemos juntado gobernantes, periodistas, autoridades educativas y alumnos de nuestras escuelas, de las distintas razas y cultos", dijo De la Rúa frente a los chicos de quinto, sexto y séptimo grado de las escuelas porteñas y del conurbano bonaerense involucrados en la iniciativa que participaron del acto en la Sala de Conferencias de la Casa de Gobierno. Además, bregó por la custodia de los "valores básicos de confraternidad, amor y paz".

El programa "Aprender a vivir juntos" surgió a partir de los atentados al Pentágono y las Torres Gemelas y la idea de sus responsables es precisamente promover entre los chicos la reflexión sobre la diversidad y los peligros de la intolerancia. En los escolares que participaron de la primera experiencia estuvieron representadas comunidades aborígenes, bolivianos, alemanes, italianos, paraguayos, judíos, armenios, japoneses y árabes.

La mecánica de trabajo es que los chicos dialoguen y después escriban sus reflexiones y pedidos a maestros, padres, autoridades y periodistas para que "esto no se repita". Así, entre las primeras demandas dirigidas a maestros surgió, por ejemplo, "que nos ayuden a entender lo que hacen para dejarnos un mundo mejor" o el pedido a los periodistas "que informen a los políticos qué es lo que está pasando para que ellos no vivan en una burbuja".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381, Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Washington solicitó a la Argentina que envíe tropas a la ex Yugoslavia para reemplazar a los Cascos Azules norteamericanos y así poder desplazar a esa fuerza hacia Afganistán. El Gobierno ya tomó la decisión de aceptar el pedido. Serían entre 200 y 400 hombres.



Tropas argentinas, en calidad de Cascos Azules de la ONU, reemplazarán a los norteamericanos en Kosovo.
De esa manera, Washington podrá asignar a esos hombres a la avanzada antiterrorista en Afganistán.

Argentina, lista para reemplazar a Estados Unidos en los Balcanes

Por Laura Vales

El Gobierno enviará un nuevo contingente militar a la misión de paz de la ONU en los Balcanes, como una forma de colaborar con los Estados Unidos en la represalia de los atentados terroristas. El objetivo central es reemplazar con efectivos argentinos a las tropas norteamericanas apostadas en Kosovo, que de esta manera quedarían liberadas para sumarse al despliegue de fuerzas que dará caza a Osama bin Laden en territorio afgano. El envío de la misión (su número se discute entre los 200 y los 400 hombres) fue solicitado por la administración Bush, que con esta fórmula podría mostrar un claro gesto de respaldo internacional, y a la vez evitar que las fuerzas patrias interfieran en sus operaciones.

El refuerzo de las tropas de paz a la ex Yugoslavia fue analizado ayer por el presidente Fernando de la Rúa con los ministros de Defensa, Horacio Jaunarena, y de Relaciones Exteriores, Adalberto Rodríguez Giavarini. Fuentes de Gobierno anticiparon que la decisión política "está tomada", pero que aún subsiste el problema de quién va a pagar los gastos.

De los fondos que se consigan, en todo caso, dependerá el tamaño de la misión. Con las arcas locales en su peor momento, una de las posibilidades abiertas es apelar "a que Naciones Unidas o la OTAN aporten los fondos, o que sea directamente Estados Unidos quien financie sus costos", señaló una fuente de Gobierno.

El pedido norteamericano a la Casa Rosada, agregó el consultado, incluyó tres puntos básicos: la expresión de solidaridad regional dentro del continente, el respaldo multilateral en Naciones Unidas y una participación simbólica en el plano militar.

La Argentina ofrecerá, como un plus dentro de este esquema, asistencia humanitaria. Según informaron anoche en la Cancillería, ya se puso a disposición de la comunidad internacional un equipo de voluntarios para instalar un hospital de campaña en los campos de refugiados afganos.

La idea es que los voluntarios permanezcan por períodos de dos a tres meses, en turnos que se renovarán si es necesario. Sobre el tema hay consultas abiertas –vía la Comisión de Cascos Blancos– con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la Cruz Roja Internacional y la Organización Mundial de la Salud.

Pedido: ***El pedido norteamericano incluyó tres puntos: la expresión de solidaridad regional, el respaldo en la ONU y una participación simbólica en el plano militar.***

Pero dentro del ámbito militar ayer hubo oídos atentos a otro tipo de anuncios. En el acto de inauguración de nuevas instalaciones en el aeroparque Jorge Newbery, De la Rúa sostuvo que había ordenado "al Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea" intensificar el "control en los lugares sensibles del país" frente a los actos terroristas del 11 de setiembre.

Dentro del edificio Libertador, la frase se interpretó como un gesto de respaldo a la intervención militar en la seguridad interna, una función expresamente vedada por las leyes de Defensa y de Seguridad Interior. Sancionadas luego del retorno de la democracia, el espíritu de esas normas es mantener alejadas a las Fuerzas Armadas de las tareas policiales que se asignó durante la dictadura la Doctrina de Seguridad Nacional. Los atentados en Nueva York y Washington son esgrimidos ahora como un argumento para reformular el rol militar (ver opinión).

Fuentes cercanas al ámbito militar aseguraron a este diario, por otra parte, que el Ejecutivo dio instrucciones a las Fuerzas Armadas para que presenten "alternativas destinadas a reforzar la seguridad". La Armada, el Ejército y la Fuerza Aérea están elaborando sus propuestas para elevarlas en los próximos días.

En el aeroparque, De la Rúa dio otras precisiones vinculadas al debate sobre el papel de las Fuerzas Armadas frente al terrorismo. Insistió en el concepto de que "el terrorismo internacional es una acción exterior", por lo que se utilizarán "todos los medios que tiene el Estado" para combatirlo, y puso como ejemplo que "la Fuerza Aérea está actuando en lafrontera norte, con radares y aviones" y "el Ejército, con radares y mayor presencia de personal en los cuarteles".

El Presidente confirmó, por otra parte, que recibió de un representante del gobierno estadounidense las pruebas sobre la presunta participación de Osama bin Laden en los atentados del 11 de setiembre.

Tal como informó ayer **Página/12**, el consejero político de la embajada de los Estados Unidos, Michael Matera, relató las pruebas al subsecretario de Política Exterior de la Cancillería, Horacio Basave, con un pedido de máxima reserva sobre su contenido.

"He visto las pruebas, la importancia que tienen y sólo me cabe renovar la solidaridad con los Estados Unidos", consideró. De la Rúa destacó que "hemos sido los primeros en ser informados" y ratificó que "la Argentina no es neutral, sino que está comprometida en la lucha y la acción contra el terrorismo, como ya lo expresamos al presidente George Bush".

La Argentina, coinciden los especialistas, sólo podría jugar un papel simbólico en una guerra que requiere de fuerzas con elevada capacidad operativa. En el caso de la Guerra del Golfo, se enviaron dos buques de guerra, pero nunca entraron en combate ni dispararon un tiro. Aún así, siempre quedó la sospecha de que ese compromiso pudo haber sido un desencadenante de los atentados contra la embajada de Israel y la sede de la AMIA.

QUE DICE EL

Por qué

Por Raúl Kollmann

Las pruebas que el miércoles le relató Estados Unidos a la Argentina difícilmente servirían para condenar a Osama bin Laden en un juicio penal: en casi un 90 por ciento se trata de deducciones, informes de inteligencia imprecisos y, sobre todo, análisis de acciones anteriores de la organización Al Qaeda, la que lidera el terrorista hoy escondido en Afganistán. Hay apenas un diez por ciento de la información relacionada directamente con los atentados del 11 de setiembre, pero todo es de una vaguedad sorprendente. "Bin Laden habría dado personalmente la orden de realizar los ataques" (no agrega ni un solo dato a esa frase); "de los 19 suicidas, hay tres que actuaron en atentados anteriores en Africa" (no se menciona siquiera el nombre de los tres suicidas ni las evidencias), "en agosto y a principios de setiembre, algunos de los hombres más cercanos a Bin Laden regresaron a Afganistán" (esto es todo lo que se dice). Es posible que finalmente los investigadores junten pruebas concretas contra el terrorista, pero por ahora esas evidencias no aparecen. Hoy por hoy, tratan de justificar el lanzamiento de la guerra contra Afganistán con un expediente en el que la evidencia es más que débil.

Tal como adelantó ayer en exclusiva **Página/12**, el informe sobre las pruebas fue realizado por el consejero político de la Embajada de los Estados Unidos, Michael Matera, al subsecretario de Política Exterior de la Cancillería, Horacio Basave.

OPINION

Por Sergio Moreno

La Doctrina de la Seguridad Nacional –un engendro nacido en Francia y los Estados Unidos para combatir a la guerrilla insurgente fuera de sus países– fue aplicada en Latinoamérica, en general, y en Argentina, en particular, a partir de la década del 60. Su desgraciado corolario fue la seguidilla de golpes de Estado producidos a partir de ese decenio y su paroxismo se hizo acto desde el 24 de marzo de 1976. Las consecuencias de dicha doctrina aún perduran en cada desaparecido, en muchas de las medidas que han adoptado y adoptan los gobiernos que se sucedieron desde la restauración democrática de 1983 y en una febril actividad judicial que lejos está de llegar a su fin. Un solo ejemplo de este último asunto lo constituye el reciente fallo del juez federal Claudio Bonadío ratificando la inconstitucionalidad de las leyes de impunidad, tal como lo hiciera siete meses atrás el también magistrado federal Gabriel Cavallo.

La Doctrina de la Seguridad Nacional fue aplicada, según declamaban los pretores de turno, para enfrentar una agresión externa: el comunismo internacional y sus ramificaciones en nuestros países del Tercer Mundo, teatro de operaciones de la Guerra Fría. El mismo argumento –la agresión externa– es esgrimido ahora por el presidente Fernando de la Rúa, el ministro de Defensa,

INFORME QUE ESTADOS UNIDOS REVELO A LA ARGENTINA

Washington no tiene dudas

La investigación norteamericana que acusa a Osama bin Laden de la autoría de los ataques se basa en revelaciones sobre atentados previos en Africa y Asia. No hay datos que puedan sostenerse en una corte judicial. Sí inducciones e informes de inteligencia. Las fuentes.



El embajador norteamericano, James Walsh, le llevó ayer a De la Rúa una carta de George W. Bush.
Anteayer, otro funcionario de la embajada relató el informe sobre Bin Laden en la Cancillería.

El privilegio de recibir información como ésa sólo lo tuvieron tres países de América latina: México, Brasil y la Argentina.

Los puntos fundamentales del informe son los siguientes:

◆ La red de Osama bin Laden está en condiciones de cometer las atrocidades que cometió porque está en alianza con los talibanes.

◆ Son ellos los responsables de los atentados porque desde hace años están embarcados en una jihad (guerra santa) contra Estados Unidos y sus aliados.

◆ El estilo con el que se perpetraron los atentados es propio del accionar de Bin Laden. Fueron ataques coordinados en el mismo día; el objetivo fue provocar muchas víctimas norteamericanas, no les importan las muertes de civiles y todas las acciones son producto de una planificación a largo plazo.

◆ Estos ataques son producto de la declaración de guerra de Bin Laden contra Estados Unidos. "Es un deber la guerra santa para limpiar nuestras tierra de los cruzados norteamericanos. Nuestro enemigo es todo americano varón, esté peleando contra nosotros o aunque sólo pague impuestos".

◆ En junio de 1998, dos hombres de Al Qaeda, Fahid Msalam y Ahmed Swedan, compraron un camión Toyota con el que se atentó contra la Embajada de Estados Unidos en Kenia, provocando 213 muertos. El camión bomba fue conducido por un suicida de apellido Assam, también vinculado con Bin Laden. Otro hombre de Al Qaeda, Mohamed Al 'Owali también iba en el camión pero salvó su vida. Se convirtió en un arrepentido: no dijo que el atentado en Kenia había sido planificado por Bin Laden, pero sí reconoció que se entrenó en Afganistán.

◆ En Tanzania, el mismo día y a la misma hora, hubo un atentado igual al de Kenia contra la embajada de Estados Unidos. Ese ataque fue perpetrado por Mustafá Fadhil y Khaflan Mohamed, también de Al Qaeda.

◆ El 12 de octubre de 2000 un grupo de Al Qaeda atacó el buque USS Cole en Aden. Se trató de gente entrenada en Afganistán (en verdad, no se sabe quienes fueron) y el arrepentido Al 'Owali identificó a los jefes de la operación.

◆ Respecto de los ataques del 11 de setiembre, al menos tres hombres fueron identificados como asociados a Al Qaeda. Uno de ellos jugó un papel clave en los ataques contra las embajadas en Kenia y Tanzania y contra el USS Cole (no se mencionan las identidades de esos tres suicidas).

◆ En las semanas anteriores al 11 de setiembre, seguidores de Bin Laden exhibieron videos justificando ataques contra blancos norteamericanos.

◆ Antes del 11, Bin Laden habría dicho que preparaba un ataque de envergadura contra Estados Unidos (hay muchas discrepancias sobre este punto).

◆ Algunos hombres del entorno de Bin Laden mencionaron que alrededor del 11 de setiembre habría una acción importante.

◆ Sabemos que un hombre muy cercano a Bin Laden planificó el golpe. Es evidencia muy precisa que no podemos revelar.

◆ Bin Laden, personalmente, habría dado la orden de realizar los atentados del 11 de setiembre.

Como se ve, la información parece sólida respecto de algunos de los atentados anteriores y con ello se deduce que Bin Laden también habría sido responsable de lo ocurrido el 11 de setiembre. En una palabra, no se trata de evidencia precisa que incluya datos, lugares, movimientos de fondos y vinculaciones directas con los atentados de Nueva York y Washington. A los ojos norteamericanos, la información sirve para insistir en que Bin Laden es un terrorista y eso justificaría los bombardeos que se vienen en Afganistán.

Otros creen, en cambio, que Bin Laden debe ser llevado a un tribunal penal internacional y que pague por los crímenes que cometió tras un juicio ajustado a derecho.

Inducción: ***La información parece sólida respecto de los atentados anteriores y con ello se deduce que Bin Laden habría sido responsable de lo ocurrido el 11 de setiembre.***

Bush agradece por carta

El embajador de Estados Unidos en la Argentina, James Walsh, entregó al presidente Fernando de la Rúa una carta de agradecimiento de George W. Bush por las condolencias del gobierno argentino con motivo de los atentados. Los principales conceptos de Bush son los siguientes: "Estos actos salvajes son ataques contra la libertad y sirven como una advertencia a todos los pueblos civilizados. Los estadounidenses agradecen las muestras de amistad y apoyo de su país... Los Estados Unidos agradecen su ofrecimiento de colaboración en las tareas de rescate... Quiero expresar mis condolencias a usted y a su pueblo por las víctimas argentinas de este terrible ataque. El pueblo estadounidense sabe que hay familias y amigos de duelo no sólo por seres queridos en nuestro propio país, sino en todo el mundo. Recordamos con tristeza los terribles atentados terroristas que sufrió la República Argentina en los años 1992 y 1994. El 11 de setiembre se atentó contra la libertad, pero la libertad será defendida... Será un placer trabajar con usted para lograr tan difícil desafío. La lucha será larga, pero su solidaridad y apoyo nos dará fuerza para seguir adelante".

El enemigo externo como pantalla

Horacio Jaunarena, y sus subordinados, el jefe del Estado Mayor Conjunto, teniente general Juan Carlos Mugnolo, y el jefe del Ejército, teniente general Ricardo Brinzoni. Como antes fuera la amenaza roja, ahora lo es el terrorismo internacional.

La equívoca política de la administración De la Rúa para con las Fuerzas Armadas sólo ha servido para abrir discusiones que las instituciones de la democracia habían cerrado o encaminado por la senda de la Justicia. Fue el primer ministro de Defensa de este Gobierno, Ricardo López Murphy, quien permitió que desde el Ejército se retomara el discurso de reivindicación del terrorismo de Estado, emitido con la económica retórica de Brinzoni y alimentada con el pensamiento, entre otros, de su segundo en la fuerza, el general Eduardo Alfonso, un militar que, al parecer, no encuentra contradicción moral ni ética al solidarizarse con un represor confeso como Luciano Benjamín Menéndez. Fue también López Murphy quien habilitó la creación de un organismo de inteligencia estratégica bajo la órbita de Mugnolo. El ex ministro López no sólo avaló sino que hizo suyas las conclusiones que tal instrumento elaboró. Los resultados del sofisticado pensamiento estratégico de la inteligencia militar de López-Mugnolo fueron las identificaciones de los nuevos *targets* y "amenazas", entre las cuales apuntaban el conflicto social, las migraciones internas, el movimiento de los sin tierra y al narcotráfico.

Con Jaunarena las cosas no han sido demasiado diferentes. El dos veces ministro de Defensa permitió, en un primer momento, que Brinzoni y sus empedernidos reivindicadores de la guerra sucia realizaran una operación política contra los organismos defensores de los derechos humanos; el Ejército, en masa, presentó cientos de hábeas data ante el CELS, la APDH y la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación para saber qué información tenían sobre sus oficiales. La maniobra sólo fue desbaratada cuando **Página/12** dio a conocer que el abogado elegido por el Ejército para perpetrar tal triquiñuela es un filonazi del patético partido de Alejandro Biondini.

La última movida castrense, permitida y fogoneada por Jaunarena, es su intención de participar en el aparato de seguridad y reunión de información para combatir al terrorismo internacional. Esto es, violar claramente las leyes de Defensa y Seguridad Interior consensuadas y aprobadas por el Parlamento argentino en 1988 y 1991. Pero como el ministro conoce sus debilidades, intenta maniobrar en el Parlamento para modificar las normas y dilatar la nueva ley de Inteligencia en ciernes, que también es taxativa en la prohibición de la inteligencia militar interna.

Escudados tras la coartada de la lógica de caja –hay poco dinero, hay que optimizar el gasto en defensa y seguridad ¿por qué no aprovechar todo lo que tenemos (donde "todo" son las FF.AA.)?– para empujar su participación en el conflicto desatado a partir de los atentados en Estados Unidos, Jaunarena y sus subordinados esconden la pregunta que no quieren escuchar: ¿qué objetivo tiene mantener a las Fuerzas Armadas tal como están?

Es claro que, con esta avanzada, los militares buscan tareas para justificar su existencia. También es claro que la faena que desean realizar es la única que supieron ejercer con nefasta efectividad: la vigilancia de sus conciudadanos. No menos visible es que el Gobierno sigue adeudando a la democracia una discusión profesional y política sobre el rol que deben cumplir los militares que tribute a una pronta reestructuración de las Fuerzas Armadas, unas Fuerzas Armadas acordes con las necesidades estratégicas, económicas e institucionales de la Nación.



Una foto tomada de la cadena rusa NTV muestra un buque de rescate en el lugar de los hechos.
Por el testimonio del piloto armenio que vio todo, no debería haber sobrevivientes.

El mundo vivió dos episodios que parecieron nuevos hitos en la saga de Osama bin Laden: la caída de un avión de línea ruso en el Mar Negro y la muerte de 76 personas y la aparición en EE.UU. de un caso de ántrax, que pareció un ataque de guerra bacteriológica. Y, hacia atrás, aumentan las sospechas por la explosión de una fábrica química en Francia.

Vuelo a la aniquilación sobre aguas del Mar Negro

Por Kevin O'Flynn, Suzanne Goldenberg y Owen Bowcott *
Desde Moscú, Tel Aviv y Londres

Un avión ruso de pasajeros que explotó en pleno vuelo y se precipitó al Mar Negro matando a todos sus pasajeros y tripulantes –76 personas– puede haber sido derribado en forma accidental por misiles ucranianos tierra-aire disparados durante ejercicios militares, sugirieron funcionarios norteamericanos ayer. Funcionarios ucranianos negaron toda responsabilidad anoche y el presidente ruso Vladimir Putin dijo que era posible que el avión hubiera sido apuntado por terroristas.

La destrucción del jet Tupolev 154, que se encontraba en ruta desde Tel Aviv hasta Novosibirsk en Siberia, mandó un escalofrío de temor alrededor de las aerolíneas del mundo, que permanecen en un estado de alerta frenética a la zaga de los múltiples secuestros y choques que destruyeron el World Trade Center en Nueva York el 11 de setiembre. Anteayer, un Boeing 737 de Indian Airlines fue forzado a aterrizar en Delhi siguiendo una falsa alarma de secuestro. Mientras Putin advertía que terroristas pueden haber sido los responsables, Israel paralizó todas sus salidas aéreas desde Tel Aviv y British Airways desvió un Boeing 777, que se dirigía a Tel Aviv desde el aeropuerto de Heathrow, hacia Chipre.

Era avanzada la mañana cuando un avión de línea armenio que volaba en los alrededores reportó haber visto una explosión y llamas en el Tu-154 de Sibir Airline poco antes de que se desintegrara a unos 180 kilómetros al oeste del balneario de Sochi en el Mar Negro. La mayoría de los 64 pasajeros eran ciudadanos israelíes; los 12 tripulantes eran rusos. Garik Ovanisian, piloto del armenio An-24, dijo que su avión se encontraba a 6300 metros por encima del Mar Negro. "Vi la explosión en el avión, que se encontraba por encima mío a una altitud de 11000 metros –dijo Ovanisian–. El avión cayó en el mar, y hubo una nueva explosión en el mar. Después de eso vi una gran mancha blanca y tuve la impresión de que había petróleo ardiendo."

En Washington, fuentes del Pentágono se apresuraron a sugerir que el avión puede haber sido derribado después de que un ejercicio militar ucraniano, que involucraba a misiles tierra-aire en la península de Crimea, saliera mal. "Bien puede haber sido un accidente de entrenamiento. Puede haber sido un trágico accidente", dijo un funcionario. El misil que puede haber sido responsable es un S-200, un misil tierra-aire de diseño ruso que es guiado hasta su blanco por radar. De acuerdo a publicaciones militares, tiene un rango de alcance de hasta 246 kilómetros. Los militares ucranianos estaban realizando un ejercicio de defensa aérea en las costas de Crimea que involucraba buques y aeronaves de guerra al mismo tiempo, agregó el funcionario norteamericano de defensa.

Pero el gobierno ucraniano se mantuvo firme en la tesitura de que sus fuerzas no eran responsables del hecho. "Todos los cohetes empleados durante el ejercicio de entrenamiento tenían mecanismos de autodestrucción asegurados en caso de que se desviaran de su camino", dijo el ministro de Defensa, Oleksanr Kuzmuk. Las agencias de defensa rusas inicialmente pusieron en duda los informes norteamericanos. La teoría "no merece la atención", informó Interfax. Los ejercicios ucranianos se realizaron a más de 320 kilómetros del lugar del desastre, insistieron las fuentes, y los cohetes utilizados no tendrían el alcance suficiente.

Otros accidentes de este tipo ya han ocurrido antes. En 1988, el portaaviones norteamericanos "USS Vincennes" derribó un Airbus iraní en el Golfo Pérsico después de identificarlo erróneamente con un caza F-14 que el comandante pensó que estaba a punto de atacar su navío.

La televisión rusa mostró fragmentos del avión flotando sobre el Mar Negro. Las aguas tienen al menos 1000 metros de profundidad, y será difícil recuperar el grabador de la caja negra del vuelo. La seguridad aérea rusa ha mejorado desde los laxos días de los tempranos años '90, cuando los accidentes eran relativamente comunes. El Tu-154 es considerado uno de los aviones más seguros de Rusia, aunque ha estado en medio de 30desastres desde que la primera aeronave fue construida en 1968. A comienzos de este año, 143 personas murieron cuando un TU-154 se estrelló cerca de la ciudad siberiana de Irkutsk.

El primer ministro israelí Ariel Sharon dijo que el de ayer era "un día negro" en la historia del país y anunció que habría una investigación especial sobre el hundimiento. El vuelo 181, una ruta de frecuencia semanal a Siberia, despegó del aeropuerto de Tel Aviv a las 9.58 de la mañana y había estado en vuelo por dos horas y media cuando ocurrió su caída. Funcionarios de la aerolínea en Israel dijeron que 51 de los 64 pasajeros a bordo eran ciudadanos israelíes, en su mayoría inmigrantes residentes de la Unión Soviética. Algunos habían llegado a Israel apenas unos meses atrás, dejando la mayor parte de sus familias detrás en Novosibirsk y otras ciudades rusas.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

> **Explosiones:** *"Vi la explosión en el avión. Hubo una nueva explosión en el mar. Después, una gran mancha blanca, como si hubiera petróleo ardiendo".*

> **Misil:** *El misil que puede haber sido responsable es un S-200, un misil tierra-aire de diseño ruso que es guiado hasta su blanco por radar.*



COMO VIVIO

Viendo

Página/12 en EE.UU.

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington

"Es un caso aislado y no hay nada que apunte al terrorismo... (Pero) si sienten malestar respiratorio u otros síntomas asociados con esa bacteria, vayan a ver a su médico." Objetivamente, la frase del secretario de Salud Tommy Thompson sólo podía despertar el pánico entre quienes lo oyeran. Quería minimizar la noticia de que un hombre en Florida había sido diagnosticado como infectado con la bacteria ántrax, uno de los gérmenes más letales usado en armas biológicas. Desde el fin de semana se multiplican los artículos sobre el peligro de que Osama bin Laden lance un atentado con armas químicas o biológicas, peligro que *Time* y *Newsweek* subrayaron poniendo enormes máscaras de gas en sus tapas. Y ayer no sólo surgió un caso concreto de envenenamiento, sino que sólo horas antes la CNN había citado a varios expertos para afirmar que la vacunación masiva, aun si se consiguen las millones de dosis faltantes, no sería efectiva. Peor aún, un avión israelí había estallado misteriosamente sobre el Mar Negro, con la muerte de 76 personas, y el día anterior un croata se mató, y mató a cinco personas más al volcar un autobús en el estado de Tennessee. En esas circunstancias, uno hubiera esperado que para la tarde de ayer Washington estaría sumida en el terror. Pero si lo estaba, lo disimulaba muy bien.

A decir verdad, no era simple medir el temor empíricamente. Si uno se guiaba por las conversaciones en las calles y los bares, casi nadie pensaba siquiera en el asunto: era como si no hubiera sucedido. Si se lo medía por cuánta gente miraba la CNN durante el mediodía y tarde en los restaurantes en la capital norteamericana, el avión en el Mar Negro causó inquietud por 10 minutos, y el ántrax por una media hora. "Claro que estoy asustado, pero hay tanto que está sucediendo que simplemente no puedo aterrarme por cada cosa que aparece en la CNN", se justificó un oficinista por el hecho de estar continuando su merienda sin prestar más atención a los informes sobre armas químicas en Florida.

Hacía lo que las autoridades y los medios decían que tenía que hacer. "No hemos encontrado ninguna prueba de que hubo un atentado con ántrax", enfatizó el secretario Thompson, respaldado poco después por un comunicado del FBI. Pero sus afirmaciones parecían ser deliberadamente engañosas. Sin duda, Osama Bin Laden no tenía muchos motivos para liberar ántrax en el descampado en Florida donde este cazador de 62 años aparentemente contrajo la bacteria el lunes. Sin embargo, ningún funcionario pudo explicar satisfactoriamente cómo es que había ántrax en ese descampado en Florida. Según fuentes médicas, el ántrax diagnosticado es del tipo que se inhala, la variante más escasa y una que generalmente sólo se desarrolla en laboratorios para el uso en armas químicas. La última vez que alguien contrajo ántrax "natural" en Estados Unidos fue en

WASHINGTON LA CAIDA DEL AVION Y EL CASO DE ANTRAX

terroristas por todas partes



AFP

Soldados de la Guardia Nacional patrullaban el aeropuerto nacional Ronald Reagan ayer.
La capital norteamericana vivió otra jornada de desinformación, información y rumores.

1978, y no había sido de esta variante. "Sabemos muy poco porque casi no hubo casos", explicó un analista médico de la CNN. Y este inusual caso de intoxicación ocurrió en el estado (Florida) donde se sospecha que vive el mayor número de operativos de Bin Laden, y, junto con Boston, donde hubo el mayor número de arrestos tras el 11 de septiembre. Sólo con cruzar estos dos hechos uno podía pensar que el bioterrorismo había llegado a Estados Unidos, o que al menos estaba muy cerca de hacerlo. Los expertos que intentó consultar **Página/12** literalmente no sabían/no contestaban. Pero en todo caso, la única explicación alternativa obligaba plantear que lo ocurrido en Florida no fue más que una sucesión inusual de casualidades y hechos fortuitos.

En realidad, fue precisamente lo que hizo el Departamento de Salud, seguido a no demasiada distancia por los medios. "No, no hay indicios de terrorismo... No, no es imposible que el hombre haya contraído ántrax enforma natural, recuerden que es un cazador, estaba mu-

> **Horas:** *Antes de las tres y media, el ántrax en Florida no había ocurrido; después de las cuatro y media, todos aseguraban que no tenía nada que ver con el terrorismo.*

cho en el campo, y hay algunos casos de animales intoxicados con ántrax... No, no hay indicios de que haya más infectados, si bien estamos investigando a todos los que estuvieron en contacto con el infectado... En todo caso, el ántrax no puede contagiarse de una persona a otra." Al desarrollar estos argumentos, el secretario de Salud Thompson incluyó una serie de detalles sin ninguna relevancia obvia, tales como que el hombre infectado había pasado por Carolina del Norte antes de llegar a Florida, o que había bebido agua de un arroyo. El primer dato era irrelevante porque que se había verificado que el lugar donde el hombre se intoxicó fue Florida, y el segundo era aun más ocioso dado que el ántrax que lo infectó es del tipo que sólo puede inhalarse, no el que se ingiere por vía gastrointestinal. Pero no eran más que detalles. Y nadie en Washington D.C. parecía prestar la suficiente atención como para percatarse de las inconsistencias que traicionaban, o incomodarse si alguien las señalaba.

Había varias formas de explicar esta relativa apatía. Una era que todo ocurrió mientras muchos estaban trabajando, tenían que volver a trabajar, o en todo caso no podían quedarse para observar el desarrollo paso a paso de los acontecimientos. Antes de las tres y media, el ántrax en Florida no había ocurrido; después de las cuatro y media, todos aseguraban que no tenía nada que ver con el terrorismo. Los medios permitieron menos de una hora para preocuparse. Pero quizá el factor más importante es que la noticia era una entre muchas, que se sucedían sin ningún orden de prioridad aparente. La CNN dedicó unos 15 minutos a la posibilidad de guerra biológica en Florida, y después pasó a una entrevista bastante más extensa con el senador republicano John Kyl de Arizona sobre su plan para dar 500 dólares en descuentos impositivos a todos quienes viajen dentro de Estados Unidos. Después hubo cinco minutos para que el experto médico de la cadena en Atlanta dijera que el ántrax encontrado era muy raro y del tipo que más se utiliza en armas químicas. Esto fue seguido por una entrevista, también bastante extensa, a un obrero de rescate en Nueva York que encontró dos vigas fundidas en forma de cruz entre las ruinas de las Torres Gemelas, cruz que fue debidamente consagrada por un padre católico. Mientras tanto, helicópteros atravesaban los cielos de Washington, al tiempo que patrulleros y ambulancias se abrían paso ensordecedoramente en la ciudad. Nadie sabía por qué, o si lo sabían no lo revelaban. Se dice que la capacidad de análisis de las agencias de inteligencia norteamericanas fueron simplemente abrumadas por el gigantesco volumen de pistas e indicios previos al atentado del 11 de septiembre. Ahora parece estarle sucediendo lo mismo a los ciudadanos de Washington D.C.

Claves

◆ El fantasma de los ataques terroristas volvió a golpear luego de los ataques del martes 11.

◆ Ayer, un avión de línea ruso que había salido de Tel Aviv cayó al Mar Negro. Murieron 76 personas: 64 pasajeros israelíes y los 12 integrantes de la tripulación rusa. El avión habría explotado en el aire, por lo que las suposiciones apuntan a un atentado terrorista o a un misil ucraniano que habría alcanzado al avión, por error, en el marco de maniobras militares.

◆ Ayer también se registró un caso de un ciudadano norteamericano de Florida infectado con ántrax, lo que despertó los temores sobre una guerra bacteriológica.

◆ El gobierno francés admitió ayer que la explosión de una fábrica química en Toulouse, ocurrida a fines del mes pasado, pudo haber sido un ataque terrorista de un fundamentalista islámico.

EL ACCIDENTE EN LA PLANTA QUIMICA DE TOULOUSE SERIA UN ATAQUE

El atentado que habría sido en Francia

Por John Henley *
Desde París

El ministro francés de Medio Ambiente dijo ayer que la explosión masiva que destruyó una planta química en Toulouse el mes pasado, matando a 29 personas e hiriendo a más de 2000, pudo haber sido un ataque terrorista. La declaración de Yves Cochet fue posterior a la revelación de que uno de los hombres que se encontró muerto en el lugar de la planta de fertilizantes AZF en la ciudad del sur de Francia tenía antecedentes policiales y era conocido por sus simpatías con el fundamentalismo islámico. Mientras el fiscal de Toulouse que encabeza la investigación ha dicho consistentemente que está "99 por ciento seguro" de que la explosión fue un accidente, varios importantes científicos franceses señalaron que el químico involucrado –nitrato de amonio– es excepcionalmente estable y era altamente improbable que haya explotado espontáneamente.

"La nueva información que nos llegó hoy muestra que puede haber tenido un origen terrorista", dijo Cochet de la explosión. Pero añadió que el gobierno no descartaba ninguna causa. Las fuentes judiciales confirmaron ayer que la policía había identificado a uno de los muertos dentro de la planta como Hassan Jandoubi, de 35 años, un francés nacido en Túnez. Se informó que estaba vestido con varias capas de ropa, "a la manera de los kamikazes fundamentalistas". Jandoubi estaba sospechado por la policía de ser el líder de una banda que traficaba automóviles robados entre Francia y Alemania. También era un miembro activo de una mezquita en los suburbios de Toulouse, donde fue "iniciado en el fundamentalismo hace 10 meses", según informó una revista francesa.

> **Kamikazes:** *Uno de los muertos, Hassan Jandoubi, de 35 años, estaba vestido con varias capas de ropa, "a la manera de los kamikazes fundamentalistas".*

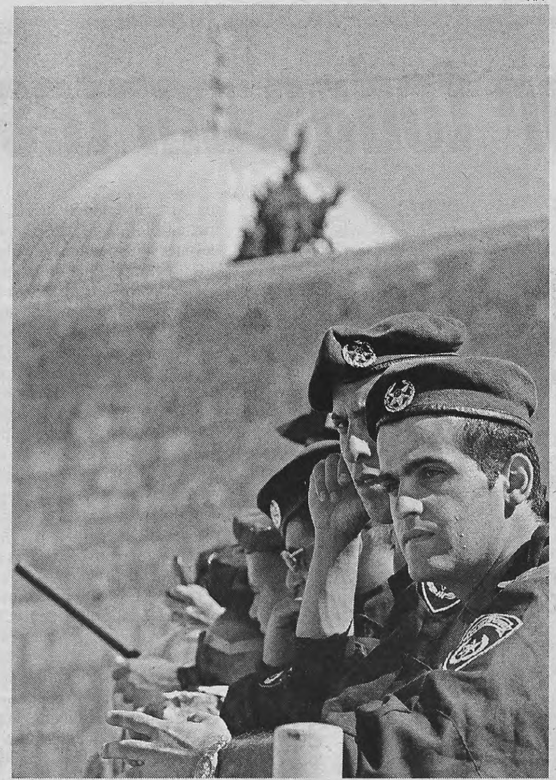
Mientras era, supuestamente, miembro de un grupo de radicales islámicos conocidos que fueron vistos celebrando los ataques terroristas del 11 de setiembre en Estados Unidos, su nombre aparentemente no figura en la lista de los sospechosos de terrorismo que tienen Interpol, el servicio de inteligencia francés y la agencia de contraespionaje DST. Jandoubi, que trabajaba como subcontratado, responsable de mantener y cargar los camiones que se llevaban el nitrato de amonio del lugar, había comenzado a trabajar en la planta cinco días antes de la explosión.

Los testigos le dijeron a la policía que el 20 de setiembre, el día antes de la explosión, lo vieron discutir airadamente con por lo menos uno de los camioneros que había decorado su cabina con una miniatura de la bandera de Estados Unidos en adhesión a las víctimas de los ataques del 11 de setiembre. El día de la explosión, Jandoubi estaba trabajando en el hangar 10, a 30 metros del hangar 221 cuyo stock de 200-300 toneladas de nitrato de amonio explotó a las 10.17 de la mañana. Las ventanas estallaron en el centro de la ciudad de Toulouse, a tres millas de distancia: 10.000 edificios fueron dañados, 600 casas y departamentos quedaron destruidos y 1400 familias quedaron sin techo. Casi 400 personas continúan hospitalizadas.

La policía inicialmente estaba intrigada por el hecho de que Jandoubi fuera encontrado con un teléfono celular con una tarjeta robada insertada. Su interés creció por la autopsia, llevada a cabo por una médica que había trabajado en Medio Oriente para la organización de ayuda internacional Médicos del Mundo. Esta médica notó que Jandoubi tenía puesto dos pares de pantalones y cuatro pares de calzoncillos. La médica dijo que esto le recordaba "la ropa usada por algunos de los militantes islámicos en la batalla o en una misión suicida". Los medios franceses han declarado que la policía estaba inhibida por el fiscal general Michel Breard de registrar el departamento de Jandoubi hasta cinco días después de la explosión. Cuando tuvieron acceso a su hogar, la fuente judicial dijo que la policía no pudo encontrar ningún rastro de él.

"Aparentemente todo se había limpiado", dijo la fuente. "No había nada de su ropa, nada de sus efectos personales, ni siquiera fotos de él. La mujer con la que vivía dijo que había tirado todo inmediatamente porque no soportaba nada que lo recordara." Se informó que la novia no identificada Jandoubi, que ha sido entrevistada tres veces, le dijo a la policía que él habitualmente usaba varios pares de calzoncillos porque era "muy flaco y estaba obsesionado con la idea de que su trasero era muy pequeño".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.


AFP

Tropas israelíes vigilan la mezquita de Al-Aqsa.
Jerusalén tuvo un nuevo día de tensión tras el ataque en Afula.

"Occidente no debe olvidar su error con Checoslovaquia en 1938 y sacrificar Israel a los musulmanes para lograr su coalición", dijo Ariel Sharon ayer, doblemente beneficiado por la caída del avión con 77 israelíes al Mar Negro y la violación palestina al cese del fuego.

Otro paso atrás después de otro cese del fuego

Por Ferrán Sales
Desde Jerusalén

Otra vez mucho de fuego y nada de cese. Un palestino, disfrazado con un uniforme del ejército israelí, disparó ayer contra los viajeros de la estación de autobuses de Afula, matando a tres civiles e hiriendo a otras ocho personas. El gabinete de seguridad de Ariel Sharon, ante este nuevo episodio de violencia, decidió "congelar" el proceso de pacificación pactado con los palestinos y reanudar los "asesinatos selectivos" de los líderes de la Intifada, que quedaron arrinconados hace tres semanas cuando se estableció un alto el fuego, que hacía prever la reactivación del proceso de paz.

Afula, a pocos menos de 100 kilómetros al norte de Tel Aviv, a medio camino entre Hadera y Tiberiades, en las puertas de la región de la Galilea, se convirtió en escenario de un nuevo acto de violencia palestina; un joven árabe, disfrazado con uniforme del ejército, vació el cargador de un fusil de combate M-16 sobre los viajeros que se encontraban en la estación de autobuses y los ciudadanos que compraban en un mercado cercano. El tirador, que minutos antes había descendido de un autobús de la línea Egged junto con otras personas, pudo ser abatido por los disparos de las fuerzas de elite del ejército israelí, que se encontraban apostadas cerca del lugar del atentado. Los tiradores israelíes aprovecharon un momento de distracción del atacante para matarlo; se le habían acabado las balas del primer cargador y trataba de poner un nuevo cargador en el arma.

El tiroteo de Afula se ha producido ocurrió cuando apenas habían transcurrido 48 horas del ataque al asentamiento de Alai Sinai, al norte de la Franja de Gaza, donde un comando de Hamas logró infiltrarse en plena noche, matando a dos muchachos y provocando una decenas de heridos. La operación contra el asentamiento fue el principio de una oleada continuada de tiroteos que en las últimas horas se ha dirigido contra la comunidad judía de Hebrón y sobre un vehículo israelí que circulaba en los alrededores de Jerusalén Este. Estos ataques han provocado en total una decena de heridos.

La escalada de tensión parece haber colmado la paciencia del gobierno de Ariel Sharon, que ayer, tras el incidente de Afula, decidió "congelar" las medidas de pacificación pactadas hace una semana entre Yasser Arafat y Shimon Peres en un intento de afianzar la tregua y buscar una salida dialogada al conflicto. Entre las medidas congeladas se encuentra el levantamiento del asedio de las ciudades palestinas, las retiradas de los controles en las carreteras y la redistribución de los permisos de trabajo para que los palestinos puedan empezar a trabajar de nuevo en Israel.

El gobierno de Sharon ha decidido asimismo dar carta blanca al ejército para actuar en los territorios palestinos y reactivar la política de asesinatos selectivos de los líderes de la Intifada; una táctica criticada con dureza por la comunidad internacional, pero con la que Israel ha conseguido hasta el momento eliminar a cerca de 60 responsables políticos y militares de la revuelta. "Si Yasser Arafat no es capaz de poner orden en los territorios autónomos lo haremos nosotros en su lugar" amenazaba un portavoz del ejecutivo, mientras el movimiento radical colono y las organizaciones religiosas, movilizadas en todo el país con ocasión de las fiestas del Succot –Tabernáculo– aplaudían la política de mano dura del ejército.

Los primeros frutos de esta política de dureza se recogían en Hebrón y en Jenin, donde las fuerzas militares que protegen a los 400 colonos situados en el centro de la ciudad disparaban contra los vecinos palestinos que viven en la colina de Abu Shinehm, provocando la muerte de un muchacho árabe. En Jenin las fuerzas especiales israelíes disfrazadas de árabes –mustarabim– lograban infiltrarse en la ciudad y capturar dos dirigentes de Jihad Islámica.

REPORTAJE EXCLUSIVO A UN GE

"Si yo fuera el

Página/12 en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Peshawar

"El momento ideal es ya mismo. Si los norteamericanos atacan Kabul hoy, en seguida tomarán el control de la capital", dijo a **Página/12** en entrevista exclusiva el general de artillería afgano Mohamad Hafsal, que combatió la invasión soviética de 1979-1988, huyó a Pakistán de los talibanes y ahora espera ansioso la hora de volver a su patria.

Si alguien cerrara los ojos y los abriera de golpe encontraría un montón de casas no muy distintas a las de Castelar. Barrio de techos bajos, luces encendidas en los portones, árboles y jardines, calles recién asfaltadas, zanjas profundas, aroma de plantas empapadas de rocío y el eco lejano de los perros que corren las sombras movedizas de la noche. Sólo los guardias armados durmiendo en las puertas de las casas, los uniformes de camuflaje, la escritura en urdú pegada a un letrero que dice TANGO y la densidad latente de una ciudad de frontera dicen que esto no es un suburbio de Buenos Aires sino de Peshawar, el punto fronterizo más caliente entre Pakistán y Afganistán. Peshawar encierra de todo: mulanes, mullahs, traficantes de armas, de opio, de piedras preciosas, de videocasetes porno, espías, cibercafés de Internet donde los líderes religiosos con barba tan espesa como la moral que propagan vienen a "navegar" en los portales pornográficos, familiares de comandantes talibanes que viven en Peshawar o sus alrededores para protegerse de la guerra que se viene encima, refugiados afganos recién llegados de una travesía por las fronteras, líderes políticos, intelectuales que esperan la hora de volver a Kabul o ex militares afganos llenos de medallas obtenidas durante la guerra contra los ocupantes del Ejército Rojo y que luego de haber ganado muchas batallas perdieron la última emprendiendo el camino del exilio.

Cuando mira hacia la frontera, Mohamad Hafsal siente en el pecho la misma herida que hace cinco años. Hafsal, ex general de artillería del ejército afgano, atravesó la frontera en 1996. Hizo la guerra contra los soviéticos y acumuló victorias que la dictadura religiosa de los talibanes borró de un golpe. Desde que está en Pakistán, cada día, a la misma hora, el general mira hacia la frontera. Su país está cerca e inmensamente lejos pero sabe que nunca como ahora la distancia había sido tan breve. Entre Afganistán y él sólo media la caída de los talibanes: "Una cuestión de días o de semanas si los norteamericanos hacen las cosas como se debe", dice seguro. Según Hafsal, "los norteamericanos deben bombardear a los talibanes, buscar a Bin Laden y ayudar a la opositora Alianza del Norte. Ellos se lo merecen. Hicieron más que nadie para terminar con los talibanes pero nadie los ayudó como se debía". El general Hafsal

EL CASO DE YVONNE RIDLEY, ARRESTADA POR LOS TALIBANES

De periodista a posible rehén

Por Luke Harding y Rory Mc Carthy *
Desde Islamabad

Las autoridades talibanas han confirmado que la periodista británica Yvonne Ridley, quien fue arrestada el viernes último luego de entrar a Afganistán ilegalmente, tendrá que ir a juicio bajo sospecha de espionaje. El vicecanciller talibán, mullah Abdur Rahman Zahir, dijo ayer que no alcanzaba con sólo deportar a Ridley: "Nosotros tenemos que determinar si era realmente una periodista o si tenía otras intenciones", dijo a la agencia de prensa afgana. Interrogado sobre si aún habiendo verificado las credenciales de la periodista se la llevaría a juicio, Zahir contestó que "incluso así será llevada a juicio porque no respetó las normas de nuestra tierra e ingresó a nuestro país sin permiso".

Ridley, de 41 años, que trabaja para el *Sunday Express*, fue arrestada junto a guías afganos al este de la ciudad de Jalalabad, cercana a la frontera con Pakistán. La mujer vestía una burga –una vestimenta larga con velo– pero se cree que la arrestaron luego de que intentara tomar unas fotos en un bazar. La fotografía en Afganistán es ilegal. Se cree que un grupo de ejecutivos del *Express* está ahora intentando encontrarse con funcionarios talibanes para asegurar su liberación. La alta comisionada británica en Pakistán, Hilary Synnott, hizo el mismo intento en su encuentro anteayer con el mullah Abdul Salam Zaeef, su contrafigura. Y aumenta el temor de que Ridley sea usada como rehén, junto a ocho trabajadores occidentales que fueron arrestados en agosto y acusados de propagadores del cristianismo.

Daoud Zaaaaoura, el padre de Daisy, la hija de Ridley de nueve años, dijo ayer que "son malas noticias para Yvonne. Y son malas para mi hija". El castigo por espionaje según la ley talibán es la pena de muerte. Sin embargo, para muchos analistas los dos guías afganos están en una posición mucho más seria que Ridley y podrían ser ejecutados. El régimen talibán se ha negado a dar algún tipo de detalle sobre su destino.

El Ministerio de Relaciones Exteriores británico urgió a la corte talibán a tratar de modo justo a Ridley. "Continuamos instando a los talibanes a resolver este caso tan pronto como sea posible para que Ivonne pueda regresar a su casa con su familia", dijo un funcionario.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.
Traducción: Mercedes López San Miguel.

AFP



Tropas israelíes vigilan la mezquita de Al-Aqsa.
Jerusalén tuvo un nuevo día de tensión tras el ataque en Afula.

"Occidente no debe olvidar su error con Checoslovaquia en 1938 y sacrificar Israel a los musulmanes para lograr su coalición", dijo Ariel Sharon ayer, doblemente beneficiado por la caída del avión con 77 israelíes al Mar Negro y la violación palestina al cese del fuego.

Otro paso atrás después de otro cese del fuego

Por Ferrán Sales
Desde Jerusalén

Otra vez mucho de fuego y nada de cese. Un palestino, disfrazado con un uniforme del ejército israelí, disparó ayer contra los viajeros de la estación de autobuses de Afula, matando a tres civiles e hiriendo a otras ocho personas. El gabinete de seguridad de Ariel Sharon, ante este nuevo episodio de violencia, decidió "congelar" el proceso de pacificación pactado con los palestinos y reanudar los "asesinatos selectivos" de los líderes de la Intifada, que quedaron arrinconados hace tres semanas cuando se estableció un alto el fuego, que hacía prever la reactivación del proceso de paz.

Afula, a pocos menos de 100 kilómetros al norte de Tel Aviv, a medio camino entre Hadera y Tiberiades, en las puertas de la región de la Galilea, se convirtió en escenario de un nuevo acto de violencia palestina; un joven árabe, disfrazado con uniforme del ejército, vació el cargador de un fusil de combate M-16 sobre los viajeros que se encontraban en la estación de autobuses y los ciudadanos que compraban en un mercado cercano. El tirador, que minutos antes había descendido de un autobús de la línea Egged junto con otras personas, pudo ser abatido por los disparos de las fuerzas de elite del ejército israelí, que se encontraban apostadas cerca del lugar del atentado. Los tiradores israelíes aprovecharon un momento de distracción del atacante para matarlo; se le habían acabado las balas del primer cargador y trataba de poner un nuevo cargador en el arma.

El tiroteo de Afula se ha producido ocurrió cuando apenas habían transcurrido 48 horas del ataque al asentamiento de Alai Sinai, al norte de la Franja de Gaza, donde un comando de Hamas logró infiltrarse en plena noche, matando a dos muchachos y provocando una decenas de heridos. La operación contra el asentamiento fue el principio de una oleada continuada de tiroteos que en las últimas horas se ha dirigido contra la comunidad judía de Hebrón y sobre un vehículo israelí que circulaba en los alrededores de Jerusalén Este. Estos ataques han provocado en total una decena de heridos.

La escalada de tensión parece haber colmado la paciencia del gobierno de Ariel Sharon, que ayer, tras el incidente de Afula, decidió "congelar" las medidas de pacificación pactadas hace una semana entre Yasser Arafat y Shimon Peres en un intento de afianzar la tregua y buscar una salida dialogada al conflicto. Entre las medidas congeladas se encuentra el levantamiento del asedio de las ciudades palestinas, las retiradas de los controles en las carreteras y la redistribución de los permisos de trabajo para que los palestinos puedan empezar a trabajar de nuevo en Israel.

El gobierno de Sharon ha decidido asimismo dar carta blanca al ejército para actuar en los territorios palestinos y reactivar la política de asesinatos selectivos de los líderes de la Intifada; una táctica criticada con dureza por la comunidad internacional, pero con la que Israel ha conseguido hasta el momento eliminar a cerca de 60 responsables políticos y militares de la revuelta. "Si Yasser Arafat no es capaz de poner orden en los territorios autónomos lo haremos nosotros en su lugar" amenazaba un portavoz del ejecutivo, mientras el movimiento radical colono y las organizaciones religiosas, movilizadas en todo el país con ocasión de las fiestas del Succot –Tabernáculo– aplaudían la política de mano dura del ejército.

Los primeros frutos de esta política de dureza se recogían en Hebrón y en Jenin, donde las fuerzas militares que protegen a los 400 colonos situados en el centro de la ciudad disparaban contra los vecinos palestinos que viven en la colina de Abu Shinehm, provocando la muerte de un muchacho árabe. En Jenin las fuerzas especiales israelíes disfrazadas de árabes –mustarabim– lograban infiltrarse en la ciudad y capturar dos dirigentes de Jihad Islámica.

REPORTAJE EXCLUSIVO A UN GENERAL AFGANO DESERTOR QUE PELEO CONTRA LA URSS

"Si yo fuera el que decide, atacaría ahora"

Página/12 en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Peshawar

Si alguien cerrara los ojos y los abriera de golpe encontraría un montón de casas no muy distintas a las de Castelar. Barrio de techos bajos, luces encendidas en los portones, árboles y jardines, calles recién asfaltadas, zanjas profundas, aroma de plantas empapadas de rocío y el eco lejano de los perros que corren las sombras movedizas de la noche. Sólo los guardias armados durmiendo en las puertas de las casas, los uniformes de camuflaje, la escritura en urdú pegada a un letrero que dice TANGO y la densidad latente de una ciudad de frontera dicen que esto no es un suburbio de Buenos Aires sino de Peshawar, el punto fronterizo más caliente entre Pakistán y Afganistán. Peshawar encierra de todo: mulanes, mullahs, traficantes de armas, de opio, de piedras preciosas, de videocasetes porno, espías, cibercafés de Internet donde los líderes religiosos con barba tan espesa como la moral que propagan vienen a "navegar" en los portales pornográficos, familiares de comandantes talibanes que viven en Peshawar o sus alrededores para protegerse de la guerra que se viene encima, refugiados afganos recién llegados de una travesía por las fronteras, líderes políticos, intelectuales que esperan la hora de volver a Kabul o ex militares afganos llenos de medallas obtenidas durante la guerra contra los ocupantes del Ejército Rojo y que luego de haber ganado muchas batallas perdieron la última emprendiendo el camino del exilio.

"El momento ideal es ya mismo. Si los norteamericanos atacan Kabul hoy, en seguida tomarán el control de la capital", dijo a **Página/12** en entrevista exclusiva el general de artillería afgano Mohamad Hafsal, que combatió la invasión soviética de 1979-1988, huyó a Pakistán de los talibanes y ahora espera ansioso la hora de volver a su patria.

Cuando mira hacia la frontera, Mohamad Hafsal siente en el pecho la misma herida que hace cinco años. Hafsal, ex general de artillería del ejército afgano, atravesó la frontera en 1996. Hizo la guerra contra los soviéticos y acumuló victorias que la dictadura religiosa de los talibanes borró de un golpe. Desde que está en Pakistán, cada día, a la misma hora, el general mira hacia la frontera. Su país está cerca e inmensamente lejos pero sabe que nunca como ahora la distancia había sido tan breve. Entre Afganistán y él sólo media la caída de los talibanes: "Una cuestión de días o de semanas si los norteamericanos hacen las cosas como se debe", dice seguro. Según Hafsal, "los norteamericanos deben bombardear a los talibanes, buscar a Bin Laden y ayudar a la opositora Alianza del Norte. Ellos se lo merecen. Hicieron más que nadie para terminar con los talibanes pero nadie los ayudó como se debía". El general Hafsal no ha perdido su profesionalismo y ya calculó la estrategia y la cantidad de bombas necesarias para que Afganistán sea un país más feliz. se recuesta sobre un sillón de tela marrón medio desgastado, medita y afirma: "Si yo fuera el que decide, atacaría ahora. Es la mejor estación para llevar a cabo una operación militar en Afganistán. Más tarde habrá nieve y nadie que no conozca esas montañas se arriesga sin dejar hasta el alma. El momento ideal es ya mismo. Si atacan Kabul hoy, en seguida tomarán el control de la capital".

Hafsal tuvo mucho tiempo para pensar en estas cosas. Cinco años mirando la frontera, recabando informaciones de los que van y vienen, recordando las batallas contra el invasor del difunto imperio rojo, saboreando la hora siempre pospuesta del reencuentro. "Creo que el momento ha llegado. Pero hay una condición irrenunciable para que las operaciones tengan éxito. Es preciso pensar a largo plazo y armar como se debe a los grupos que se oponen a los talibanes. Hay opositores que ni siquiera tienen armas." Mohamad Hafsal piensa que la mejor estrategia consiste en un operativo doble: "Si se bombardean las bases de los terroristas ligados a Bin Laden, el arsenal y las posiciones fuertes de los talibanes, estos últimos se quedarán sin nada. Pero al mismo tiempo hay que suministrararmas a la Alianza del Norte. Ellos conocen el terreno y pueden perseguir a los talibanes y los terroristas en sus escondites de la montaña. Combinando estas dos opciones los resultados pueden ser positivos".

El régimen afgano debe tener una idea más precisa de la tormenta que se le está por caer encima. Desplazamiento de tropas, refuerzo de las medidas de seguridad en rutas y protección de los aeropuertos con artillería pesada figuran entre la panoplia del dispositivo militar que el régimen ha instalado en las últimas horas. Informaciones convergentes recogidas por **Página/12** en Peshawar indican que los talibanes, preocupados por el número creciente de desertores y la acumulación de medios militares por parte de EE.UU., han movilizado tropas especiales en torno de los núcleos más sensibles. Testimonios inobjetables dan cuenta de un porcentaje considerable de combatientes que desertaron e, incluso, de cuadros militares claves que se pasaron al bando de la Alianza del Norte. El general Hafsal piensa que la estrategia defensiva adoptada por los talibanes no será suficiente para salvarlos del diluvio: "Si los norteamericanos calculan bien sus bombardeos y ayudan a la posición de los rebeldes no va a ser necesario que Estados Unidos despliegue tropas en el terreno. Si a los norteamericanos se les ocurriera desplegar comandos especiales en Afganistán, ese tipo de operación requiere una acción conjunta con las fuerzas opositoras al régimen que combaten dentro del territorio. Si a los norteamericanos se les ocurre ir solos, el riesgo de que las cosas se les compliquen es enorme".

Posición: ***"Si calculan bien sus bombardeos y ayudan a la posición de los rebeldes no va a ser necesario que EE.UU. despliegue tropas en el terreno".***

Hafsal había soñado con muchas formas de volver pero nunca con una semejante a la puerta que se está abriendo. "Lo importante es no cometer errores. Los soviéticos cometieron muchos y eso fue lo que les costó la estampida. Cualquiera puede cometerlos. El ejército más poderoso del planeta es indefenso ante los desenlaces incalculables de los errores estratégicos. Hay factores que no se miden con la cantidad de cañones de que se dispone. Nosotros teníamos muchas menos armas que los soviéticos. Pero ganamos. Los talibanes estaban entre los victoriosos. Hay que tener cuidado de que el imperio que los armó no caiga vencido ante sus propias armas."

AFP



Tropas de la guardia fronteriza rusa saltan de un vehículo acorazado en Dushanbé.
La capital de Tajikistán se ha convertido en punto de concentración de fuerzas antitalibanes.

Cierran cerco desde adentro

Los afganos contrarios al régimen talibán anunciaron ayer para hoy el lanzamiento de una "gran ofensiva sobre Kabul", capital de Afganistán, desde el norte del país. Asimismo esperan un "inmediato" ataque aéreo estadounidense en apoyo, según informó la cadena televisiva rusa NTV. El viceministro de Defensa de la Alianza del Norte, Attikullah Baryelai, dijo que la oposición a los talibán tiene todo preparado para "una ofensiva masiva en la dirección Tajar-Kabul". La Alianza del Norte tendría reunidos cerca de 20 mil hombres junto a la frontera tayiko-afgana, provincia de Tajar, listos para el combate (con misiles, vehículos blindados, lanzagranadas). Vienen llegando a esa provincia tropas de otras provincias, ejemplo de Kapisa, cercana a Kabul. La Alianza domina en las cercanías del valle del Panshir, desde donde hace base para este avance desde el norte y, si logra desmantelar la artillería de los talibanes a menos de 30 kilómetros de la capital, podría gatillar la hora de las tropas aerotransportadas de EE.UU. Asimismo, un comandante de la Alianza del Norte, Abdul Haq, calificó de "inminente" un golpe de estado en Afganistán: "Todo está listo", afirmó. Además puntualizó que las bombas y la alta tecnología no son suficientes para capturar al principal sospechoso de los atentados contra Estados Unidos, Osama bin Laden -protegido por el régimen talibán que se niega a entregarlo– por lo que el militar opositor aseguró que "se necesitan hombres que sepan dónde ir a buscar a Bin Laden", refiriéndose –claro está– a los suyos propios.

EL CASO DE YVONNE RIDLEY, ARRESTADA POR LOS TALIBANES

De periodista a posible rehén

Por Luke Harding y Rory Mc Carthy *
Desde Islamabad

Las autoridades talibanas han confirmado que la periodista británica Yvonne Ridley, quien fue arrestada el viernes último luego de entrar a Afganistán ilegalmente, tendrá que ir a juicio bajo sospecha de espionaje. El vicecanciller talibán, mullah Abdur Rahman Zahir, dijo ayer que no alcanzaba con sólo deportar a Ridley: "Nosotros tenemos que determinar si era realmente una periodista o si tenía otras intenciones", dijo a la agencia de prensa afgana. Interrogado sobre si aún habiendo verificado las credenciales de la periodista se la llevaría a juicio, Zahir contestó que "incluso así será llevada a juicio porque no respetó las normas de nuestra tierra e ingresó a nuestro país sin permiso".

Ridley, de 41 años, que trabaja para el *Sunday Express*, fue arrestada junto a guías afganos al este de la ciudad de Jalalabad, cercana a la frontera con Pakistán. La mujer vestía una burga –una vestimenta larga con velo– pero se cree que la arrestaron luego de que intentara tomar unas fotos en un bazar. La fotografía en Afganistán es ilegal. Se cree que un grupo de ejecutivos del *Express* está ahora intentando encontrarse con funcionarios talibanes para asegurar su liberación. La alta comisionada británica en Pakistán, Hilary Synnott, hizo el mismo intento en su encuentro anteayer con el mullah Abdul Salam Zaeef, su contrafigura. Y aumenta el temor de que Ridley sea usada como rehén, junto a ocho trabajadores occidentales que fueron arrestados en agosto y acusados de propagadores del cristianismo.

Daoud Zaaaaoura, el padre de Daisy, la hija de Ridley de nueve años, dijo ayer que "son malas noticias para Yvonne. Y son malas para mi hija". El castigo por espionaje según la ley talibán es la pena de muerte. Sin embargo, para muchos analistas los dos guías afganos están en una posición mucho más seria que Ridley y podrían ser ejecutados. El régimen talibán se ha negado a dar algún tipo de detalle sobre su destino.

El Ministerio de Relaciones Exteriores británico urgió a la corte talibán a tratar de modo justo a Ridley. "Continuamos instando a los talibanes a resolver este caso tan pronto como sea posible para que Ivonne pueda regresar a su casa con su familia", dijo un funcionario.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

Traducción: Mercedes López San Miguel.

ISLAMABAD DA POR BUENAS LAS PRUEBAS CONTRA BIN LADEN

Pakistán cerró filas con el Gran Satán

Por Angeles Espinosa *
Enviada especial a Islamabad

Pakistán ha completado su giro de 180 grados. El gobierno de Islamabad anunció ayer que considera suficientes las pruebas contra Osama bin Laden presentadas por Estados Unidos. Ha sido el último gesto en una semana en que el presidente paquistaní, general Pervez Musharraf, ha reconocido que los talibanes tienen los días contados en Afganistán, expresado su deseo de recibir a un enviado del ex rey afgano y defendido un gobierno multiétnico de base amplia para el país vecino. Sólo la ruptura de relaciones diplomáticas podría ser un mensaje más claro a los talibanes.

"Hemos visto el material que nos ha facilitado Estados Unidos y en él hay bases suficientes para presentar cargos ante un tribunal", declaró ayer el portavoz de Exteriores, Riad Mohamed Khan. "Recordarán ustedes –añadió Khan ante los informadores– que con anterioridad (varias) resoluciones del Consejo de Seguridad han pedido que el señor Osama bin Laden sea entregado para ser juzgado." Este resultado refuerza la decisión de Musharraf de apoyar a la coalición internacional y le hará más fácil conseguir el apoyo de los paquistaníes. Su gobierno, que afronta una gran presión interna por su alineamiento con Estados Unidos en esta crisis, ha insistido desde el principio en la importancia de cualquier acción tenga la cobertura de Naciones Unidas y en la necesidad de ver las pruebas que incriminan a Bin Laden.

"Entendemos que las investigaciones de Estados Unidos continúan, y esperamos que se nos tenga al tanto de los datos que se vayan añadiendo", manifestó el portavoz. Khan recordó además la petición hecha la víspera por el jefe de la diplomacia paquistaní, Abdul Sattar, para que las pruebas se hagan públicas. "Estamos impresionados –declaró Sattar a la CNN–. Pedimos de nuevo a Estados Unidos que por favor haga pública esta información para que sea la comunidad internacional la que juzgue."

El reconocimiento de la validez de las pruebas, que los analistas equiparan con un visto bueno para matar a Bin Laden, es el último de una serie de mensajes que Pakistán ha enviado esta semana a los talibán. El martes, en una entrevista con la BBC, Musharraf admitió que el régimen de los clérigos rigoristas afganos tiene los días contados. Al día siguiente, en un notable cambio respecto a su postura anterior, el presidente expresó su disposición a recibir a un emisario del ex rey afgano Mohamed Zahir Shah.

Horas después fue más lejos. Durante una reunión conjunta de su gabinete y del Consejo de Seguridad Nacional, celebrada durante la noche del miércoles al jueves, Musharraf manifestó su convicción de que Afganistán necesita un gobierno multiétnico de base amplia. El presidente paquistaní también advirtió a Estados Unidos de que ningún gobierno que sustituya a los talibanes podrá tener éxito si está impuesto desde fuera.

Aun así, esta nueva actitud supone un giro radical en su política afgana. Hasta ahora, Pakistán se había opuesto vehementemente a la eventual sustitución de los talibanes y la propaganda oficial calificaba de "enemiga" a la Alianza del Norte, la coalición de milicias con la que Zahir Shah ha iniciado conversaciones para formar un gobierno de transición. Junto al mensaje a los talibanes, Musharraf está diciendo a su pueblo que Pakistán no puede seguir apoyando a ese régimen después del revulsivo que han supuesto los atentados del pasado 11 de setiembre.

Tal como ha explicado el portavoz gubernamental, "Pakistán ha transmitido a los talibanes cuál es la situación, cuáles son los peligros y qué espera de ellos la comunidad internacional". "Les hemos dicho que no les queda mucho tiempo", subraya Khan. Y, sin embargo, no han logrado hacerles cambiar en su negativa a entregar a Bin Laden, una postura que va a costarles el poder.

Los rigoristas afganos se están quedando sin opciones. Los propios clérigos paquistaníes, que mantienen importantes lazos ideológicos y personales con los talibanes, han tirado la toalla. Una nueva misión de ulemas, que incluía a los dirigentes de los cuatro principales partidos islámicos pro talibanes, ha cancelado sus planes de viajar a Kandahar, el feudo de ese movimiento. "No hay posibilidad de que cambien de opinión", explicó un portavoz.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.

ENERAL AFGANO DESERTOR QUE PELEO CONTRA LA URSS

' que decide, atacaría ahora"

no ha perdido su profesionalismo y ya calculó la estrategia y la cantidad de bombas necesarias para que Afganistán sea un país más feliz. se recuesta sobre un sillón de tela marrón medio desgastado, medita y afirma: "Si yo fuera el que decide, atacaría ahora. Es la mejor estación para llevar a cabo una operación militar en Afganistán. Más tarde habrá nieve y nadie que no conozca esas montañas se arriesga sin dejar hasta el alma. El momento ideal es ya mismo. Si atacan Kabul hoy, en seguida tomarán el control de la capital".

Hafsal tuvo mucho tiempo para pensar en estas cosas. Cinco años mirando la frontera, recabando informaciones de los que van y vienen, recordando las batallas contra el invasor del difunto imperio rojo, saboreando la hora siempre pospuesta del reencuentro. "Creo que el momento ha llegado. Pero hay una condición irrenunciable para que las operaciones tengan éxito. Es preciso pensar a largo plazo y armar como se debe a los grupos que se oponen a los talibanes. Hay opositores que ni siquiera tienen armas." Mohamad Hafsal piensa que la mejor estrategia consiste en un operativo doble: "Si se bombardean las bases de los terroristas ligados a Bin Laden, el arsenal y las posiciones fuertes de los talibanes, estos últimos se quedarán sin nada. Pero al mismo tiempo hay que suministrararmas a la Alianza del Norte. Ellos conocen el terreno y pueden perseguir a los talibanes y los terroristas en sus escondites de la montaña. Combinando estas dos opciones los resultados pueden ser positivos".

El régimen afgano debe tener una idea más precisa de la tormenta que se le está por caer encima. Desplazamiento de tropas, refuerzo de las medidas de seguridad en rutas y protección de los aeropuertos con artillería pesada figuran entre la panoplia del dispositivo militar que el régimen ha instalado en las últimas horas. Informaciones convergentes recogidas por **Página/12** en Peshawar indican que los talibanes, preocupados por el número creciente de desertores y la acumulación de medios militares por parte de EE.UU., han movilizado tropas especiales en torno de los núcleos más sensibles. Testimonios inobjetables dan cuenta de un porcentaje considerable de combatientes que deser-

> **Posición:** ***"Si calculan bien sus bombardeos y ayudan a la posición de los rebeldes no va a ser necesario que EE.UU. despliegue tropas en el terreno".***

taron e, incluso, de cuadros militares claves que se pasaron al bando de la Alianza del Norte. El general Hafsal piensa que la estrategia defensiva adoptada por los talibanes no será suficiente para salvarlos del diluvio: "Si los norteamericanos calculan bien sus bombardeos y ayudan a la posición de los rebeldes no va a ser necesario que Estados Unidos despliegue tropas en el terreno. Si a los norteamericanos se les ocurriera desplegar comandos especiales en Afganistán, ese tipo de operación requiere una acción conjunta con las fuerzas opositoras al régimen que combaten dentro del territorio. Si a los norteamericanos se les ocurre ir solos, el riesgo de que las cosas se les compliquen es enorme".

Hafsal había soñado con muchas formas de volver pero nunca con una semejante a la puerta que se está abriendo. "Lo importante es no cometer errores. Los soviéticos cometieron muchos y eso fue lo que les costó la estampida. Cualquiera puede cometerlos. El ejército más poderoso del planeta es indefenso ante los desenlaces incalculables de los errores estratégicos. Hay factores que no se miden con la cantidad de cañones de que se dispone. Nosotros teníamos muchas menos armas que los soviéticos. Pero ganamos. Los talibanes estaban entre los victoriosos. Hay que tener cuidado de que el imperio que los armó no caiga vencido ante sus propias armas."

AFP



Tropas de la guardia fronteriza rusa saltan de un vehículo acorazado en Dushanbé.
La capital de Tajikistán se ha convertido en punto de concentración de fuerzas antitalibanes.

Cierran cerco desde adentro

Los afganos contrarios al régimen talibán anunciaron ayer para hoy el lanzamiento de una "gran ofensiva sobre Kabul", capital de Afganistán, desde el norte del país. Asimismo esperan un "inmediato" ataque aéreo estadounidense en apoyo, según informó la cadena televisiva rusa NTV. El viceministro de Defensa de la Alianza del Norte, Attikullah Baryelai, dijo que la oposición a los talibán tiene todo preparado para "una ofensiva masiva en la dirección Tajar-Kabul". La Alianza del Norte tendría reunidos cerca de 20 mil hombres junto a la frontera tayiko-afgana, provincia de Tajar, listos para el combate (con misiles, vehículos blindados, lanzagranadas). Vienen llegando a esa provincia tropas de otras provincias, ejemplo de Kapisa, cercana a Kabul. La Alianza domina en las cercanías del valle del Panshir, desde donde hace base para este avance desde el norte y, si logra desmantelar la artillería de los talibanes a menos de 30 kilómetros de la capital, podría gatillar la hora de las tropas aerotransportadas de EE.UU. Asimismo, un comandante de la Alianza del Norte, Abdul Haq, calificó de "inminente" un golpe de estado en Afganistán: "Todo está listo", afirmó. Además puntualizó que las bombas y la alta tecnología no son suficientes para capturar al principal sospechoso de los atentados contra Estados Unidos, Osama bin Laden -protegido por el régimen talibán que se niega a entregarlo– por lo que el militar opositor aseguró que "se necesitan hombres que sepan dónde ir a buscar a Bin Laden", refiriéndose –claro está– a los suyos propios.

ISLAMABAD DA POR BUENAS LAS PRUEBAS CONTRA BIN LADEN

Pakistán cerró filas con el Gran Satán

Por Angeles Espinosa *
Enviada especial a Islamabad

Pakistán ha completado su giro de 180 grados. El gobierno de Islamabad anunció ayer que considera suficientes las pruebas contra Osama bin Laden presentadas por Estados Unidos. Ha sido el último gesto en una semana en que el presidente paquistaní, general Pervez Musharraf, ha reconocido que los talibanes tienen los días contados en Afganistán, expresado su deseo de recibir a un enviado del ex rey afgano y defendido un gobierno multiétnico de base amplia para el país vecino. Sólo la ruptura de relaciones diplomáticas podría ser un mensaje más claro a los talibanes.

"Hemos visto el material que nos ha facilitado Estados Unidos y en él hay bases suficientes para presentar cargos ante un tribunal", declaró ayer el portavoz de Exteriores, Riad Mohamed Khan. "Recordarán ustedes –añadió Khan ante los informadores– que con anterioridad (varias) resoluciones del Consejo de Seguridad han pedido que el señor Osama bin Laden sea entregado para ser juzgado." Este resultado refuerza la decisión de Musharraf de apoyar a la coalición internacional y le hará más fácil conseguir el apoyo de los paquistaníes. Su gobierno, que afronta una gran presión interna por su alineamiento con Estados Unidos en esta crisis, ha insistido desde el principio en la importancia de cualquier acción tenga la cobertura de Naciones Unidas y en la necesidad de ver las pruebas que incriminan a Bin Laden.

"Entendemos que las investigaciones de Estados Unidos continúan, y esperamos que se nos tenga al tanto de los datos que se vayan añadiendo", manifestó el portavoz. Khan recordó además la petición hecha la víspera por el jefe de la diplomacia paquistaní, Abdul Sattar, para que las pruebas se hagan públicas. "Estamos impresionados –declaró Sattar a la CNN–. Pedimos de nuevo a Estados Unidos que por favor haga pública esta información para que sea la comunidad internacional la que juzgue."

El reconocimiento de la validez de las pruebas, que los analistas equiparan con un visto bueno para matar a Bin Laden, es el último de una serie de mensajes que Pakistán ha enviado esta semana a los talibán. El martes, en una entrevista con la BBC, Musharraf admitió que el régimen de los clérigos rigoristas afganos tiene los días contados. Al día siguiente, en un notable cambio respecto a su postura anterior, el presidente expresó su disposición a recibir a un emisario del ex rey afgano Mohamed Zahir Shah.

Horas después fue más lejos. Durante una reunión conjunta de su gabinete y del Consejo de Seguridad Nacional, celebrada durante la noche del miércoles al jueves, Musharraf manifestó su convicción de que Afganistán necesita un gobierno multiétnico de base amplia. El presidente paquistaní también advirtió a Estados Unidos de que ningún gobierno que sustituya a los talibanes podrá tener éxito si está impuesto desde fuera.

Aun así, esta nueva actitud supone un giro radical en su política afgana. Hasta ahora, Pakistán se había opuesto vehementemente a la eventual sustitución de los talibanes y la propaganda oficial calificaba de "enemiga" a la Alianza del Norte, la coalición de milicias con la que Zahir Shah ha iniciado conversaciones para formar un gobierno de transición. Junto al mensaje a los talibanes, Musharraf está diciendo a su pueblo que Pakistán no puede seguir apoyando a ese régimen después del revulsivo que han supuesto los atentados del pasado 11 de setiembre.

Tal como ha explicado el portavoz gubernamental, "Pakistán ha transmitido a los talibanes cuál es la situación, cuáles son los peligros y qué espera de ellos la comunidad internacional". "Les hemos dicho que no les queda mucho tiempo", subraya Khan. Y, sin embargo, no han logrado hacerles cambiar en su negativa a entregar a Bin Laden, una postura que va a costarles el poder.

Los rigoristas afganos se están quedando sin opciones. Los propios clérigos paquistaníes, que mantienen importantes lazos ideológicos y personales con los talibanes, han tirado la toalla. Una nueva misión de ulemas, que incluía a los dirigentes de los cuatro principales partidos islámicos pro talibanes, ha cancelado sus planes de viajar a Kandahar, el feudo de ese movimiento. "No hay posibilidad de que cambien de opinión", explicó un portavoz.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.

OPINION

Por Pietro Ingrao*

Me siento humillado

Hace unos días, yo registraba en un artículo la melancólica desaparición de la palabra *desarme*. Después, leí en el diario *Repubblica* un artículo de Francis Fukuyama, un autor de gran fama en el mundo de hoy. El artículo estaba dedicado al desarrollo de la situación mundial y de la iniciativa militar norteamericana después de la masacre del once de setiembre.

Escribe Fukuyama como conclusión de su artículo: "Hacer la guerra contra el terrorismo significa derrotar en el campo militar a mis enemigos, y eso podrá requerir que se ataque preventivamente a quienes nos amenazan, como hicieron los israelíes, y dar caza a los Estados que apoyan a esos enemigos. Una operación de este nivel no puede realizarse atacando con misiles crucero de hocicos en punta, disparados directamente desde el territorio estadounidense, sino que requerirá ingentes operaciones militares en zonas muy distantes de nuestro planeta".

En consecuencia: no sólo la guerra, sino la guerra preventiva; y no en un solo lugar –pongamos Afganistán–, sino en distintas zonas del planeta, y muy distantes entre sí: tal es el espacio de la acción militar en que piensa Fukuyama. Y operaciones bélicas –es bueno saberlo– para las que será necesario (dice nuestro autor) mucho más que los "hocicos en punta" de los viejos misiles (¡cuán pintoresca, esta imagen, y qué vívida!). Pero que sean armas frescas, al día con sus nuevas faenas y con estos tiempos.

Al leer esto, más que sentir temor, vacilo, me siento humillado. Me acuerdo de la emoción y la furia que sentí en los días de la guerra del Golfo. ¡Qué lejos quedaron esos tiempos! Entonces nos parecía provocativo el regreso de la palabra "guerra". En cambio, hoy nos parecen superados hasta los pobres misiles, en este nueva tarea de la libertad que el presidente norteamericano Bush define tan poéticamente como "duradera".

Y la meta tan dudosa (algunos dicen: tan imposible) de la libertad vuelve a conectarse con el asesinato del Otro y a marcar con sangre -precisamente– lo justo y lo injusto, ese tema tan complicado a lo largo de los siglos como objeto de controversia entre cristianos y musulmanes, entre blancos y amarillos o negros. Y así, guerra, justicia y fe (esas palabras tan difíciles) vuelven a abrazarse: como en las Cruzadas. ¿Se acuerdan?

Pero los gobernantes parecen tranquilos. Y de algún modo los súbditos también.

* *Publicado por* Il manifesto.

Mientras la OTAN ofrecía ayer "ayuda militar" a Estados Unidos y el premier británico Tony Blair estaba en Moscú, el presidente ruso, Vladimir Putin, está anotándose un gran poroto: ganarse el apoyo y los elogios de quienes hasta ayer lo condenaban.



AFP

El secretario general de la OTAN, George Robertson (izq), y el presidente ruso Vladimir Putin.
Putin aprovechó la situación actual para granjearse el apoyo, a veces esquivo, de los europeos.

Cuando Putin le dice a la OTAN "¿Qué te puedo cobrar por esto?"

Por Ian Black
Desde Bruselas

Durante la conferencia de prensa de anteayer, Vladimir Putin sólo apareció irritado en un lapso muy breve: cuando le preguntaron sobre Chechenia. Fue un pequeño recordatorio para el presidente de Rusia, que suele ostentar una cara de poker, del pequeño conflicto local de su país en el Cáucaso. Es que todo el resto parece ser un progreso triunfal en toda Europa gracias a su apoyo a Estados Unidos en la guerra global contra el terrorismo. Y Putin está aprovechando la ocasión en grande.

Después de los ataques del 11 de setiembre, el jefe del Kremlin ofreció su asistencia a la Alianza del Norte antitalibán, cedió el espacio aéreo ruso para la entrega de ayuda humanitaria a la región de Asia Central y ayudó a persuadir a las ex repúblicas soviéticas musulmanas de Uzbekistán y Tajikistán a que se unieran a la coalición. La cooperación de inteligencia entre Estados Unidos y Rusia ha sido intensa. En última instancia, el Kremlin cree que Osama bin Laden y los talibanes son culpables.

Tanto los europeos como los norteamericanos están complacidos con Putin. El premier británico Tony Blair estuvo anoche en Moscú como parte de una barrida diplomática final para reforzar la coalición de guerra. Los aplausos están fluyendo compacta y rápidamente. "Rusia impresionó a muchos por su determinación de dejar la historia a un lado y alinearse sólidamente con la coalición internacional contra el terrorismo", dijo efusivamente Chris Patten, comisionado de relaciones exteriores de la Unión Europea (UE). El secretario general de la OTAN, George Robertson, elogió "la franqueza" de Putin.

Patten, que en el pasado no tenía pelos en la lengua para denunciar los abusos de Rusia contra los derechos humanos en Chechenia y la obstrucción al trabajo de las agencias de ayuda internacionales, dijo ahora que espera "una resolución pacífica del conflicto en Chechenia". Esto suena a una expresión de deseos. Para el enojo de grupos como Amnesty o Human Rights Watch, la recompensa de Putin llegó rápido. El jefe del gobierno alemán, Gerhard Schroeder, dijo que el conflicto checheno debía ser "reevaluado" luego de los ataques en Estados Unidos. Grecia dijo que tendrá más tolerancia respecto del asunto. Los encuentros mensuales con la Comisión de Seguridad de la UE representan el primer premio que obtuvo Putin, aunque quizás el premio no sea tan brillante como se ve.

Putin fue invitado con halagos a la cumbre de Estocolmo en marzo para balancear la invitación que le hizo Bush para ir a Gotemburgo en junio. El presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, llamó a Rusia a reemplazar al dólar por el euro como moneda de reserva. Hay otros motivos para buscar la cooperación política y económica: cuando Polonia se una al club de UE, hacia 2005, su frontera oriental con Bielorrusia, república satélite de Rusia, será la frontera misma de la UE.

No todos coinciden con la aproximación de la UE hacia Rusia. Steven Everts, del Centro para la Reforma Europea, argumenta que una década después del colapso de la Unión Soviética, Rusia debería ser tratada como un poder mediano que necesita urgentes reformas económicas y legales y que Europa Occidental debería frenar sus adulaciones a lo que supone una gran potencia y sus ofrecimientos de un tipo de relación privilegiada, en la que Rusia cumple el papel de un pivot. "Es hora de pasar de la paciencia estratégica a la claridad amable", dice. Pero hay más cosas en juego en la perspectiva de una membresía de la OTAN para los tres Estados bálticos, en las fronteras con Rusia y con importantes minorías rusoparlantes, algo que se va a tratar en la cumbre del año que viene en Praga. Moscú quiere influir aún más en la OTAN y puede explotar los desacuerdos en la Alianza Atlántica sobre el escudo antimisiles de Bush y los planes, todavía de ejecución lenta, para una fuerza de reacción rápida europea.

Putin no se quedó a mitad de camino y se entrevistó con Robertson, como se preveía, en el cuartel general de la OTAN. Ya recibió dos insinuaciones en las últimas dos semanas para una nueva relación con la OTAN a partir de una situación de seguridad que necesariamente cambió después de los ataques: Rusia puede cumplir un rol más importante de consultas más allá del consejo conjunto permanente de Rusia y Estados Unidos. Varias voces, en Moscú y en las capitales occidentales, ya han sugerido que la OTAN debería declarar a Rusia como un candidato conveniente para integrar a la Alianza, del mismo modo en que la UE hizo con Turquía, según el Centro para la Reforma Europea. No hay problemas, entonces, para la creación de un *think tank* de expertos para que analicen nuevas áreas de cooperación entre la OTAN y Rusia: ningún compromiso es demasiado grande en un tiempo en que, después del más que audible desplazamiento de las placas tectónicas de las relaciones internacionales el martes 11 de setiembre, casi todo parece posible.

RUMSFELD EN GIRA POR MEDIO ORIENTE Y ASIA

Ajustando las últimas fichas

Por Audrey Gillan
Desde Washington

Donald Rumsfeld, el secretario de Defensa norteamericano, visitó ayer Omán como parte de una gira por países de Medio Oriente, previa a cualquier acción en la guerra contra el terrorismo, para explicar la posición estadounidense y disipar los temores en los países árabes de que la campaña antiterrorista está apuntada a los musulmanes. Rumsfeld mantuvo conversaciones con el sultán Qaboos de Omán, cuyo país se encuentra a distancia de tiro de Afganistán, y acordó venderle 12 aviones F-16C/FC y otros equipos militares por valor de 1200 millones de dólares.

Un alto funcionario norteamericano dijo que el propósito de la visita de Rumsfeld era mostrar la resolución norteamericana a librar una campaña sostenida contra el terrorismo y no pedir a los omaníes un acceso expandido para fuerzas norteamericanas o nuevas formas de cooperación militar. Los observadores la ven como un intento de Estados Unidos de acumular apoyo moral desde las naciones árabes. Sin embargo, la visita ha generado especulaciones de que Omán, que se encuentra a sólo tres horas de vuelo de Afganistán, podría proveer asistencia militar.

Después de su visita a Arabia Saudita, Rumsfeld dijo que nadie debería igualar la determinación de Bush de erradicar las redes terroristas con un deseo de dividir a los musulmanes. "Esta no es una cuestión de religión, sea musulmana o no. La propagación de estos sinsentidos únicamente sirven a los terroristas." Desde Omán (donde las fuerzas armadas omaníes y británicas están realizando ejercicios militares por aire, mar y tierra a gran escala), Rumsfeld voló a El Cairo para entrevistarse con altos funcionarios del gobierno egipcio y para visitar a las tropas norteamericanas que participan en el ejercicio bienal llamado "Bright Star". "Egipto es un país muy importante en la región, ya que tiene una relación cercana con Estados Unidos."

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, había dicho antes de la llegada de Rumsfeld que las fuerzas armadas egipcias no esperan que Estados Unidos le pida ayuda militar, pero que Egipto apoya la lucha contra el terrorismo. Hace diez años, Mubarak ayudó a Estados Unidos en su búsqueda de apoyo para la coalición internacional contra Irak en la Guerra del Golfo. "No vamos a participar con tropas porque el ejército egipcio está aquí para defender la tierra egipcia." Egipto aportó 36000 soldados, y algunos de los combatientes egipcios formaron parte de la ofensiva terrestre contra Irak.

ESTADOS UNIDOS LANZARA ALIMENTOS CON PARACAIDAS EN AFGANISTAN

Cuando la comida viene del cielo

Por Ewen Mac Askill, Maggie O'Kane, Audrey Gillan y Luke Harding *
Desde Londres, Afganistán, Washington e Islamabad

Como parte de la ayuda humanitaria aprobada para Afganistán, Estados Unidos lanzará alimentos sobre el país, castigado por una hambruna severa. El objetivo es debilitar internamente al régimen talibán antes del comienzo de la ofensiva militar.


AFP

Camiones paquistaníes cargados con trigo esperan en la frontera para entrar en Afganistán.
La ayuda con alimentos llega por ahora de Pakistán. De aquí en más, lloverá del cielo.

El Pentágono reveló ayer que va a lanzar paquetes con alimentos por medio de paracaídas a Afganistán, para aliviar la hambruna en ese país y, también, para debilitar al gobierno talibán. Los alimentos son parte de los 320 millones de dólares en ayuda humanitaria anunciada por el presidente George Bush para las "pobres almas" de Afganistán y la región que la rodea. Funcionarios de Estados Unidos y Gran Bretaña rechazaron ayer la sugerencia de que estuvieran operando solamente por otros motivos que no fueran humanitarios. Pero los estrategas en Washington, en el Foreign Office y en el Ministerio de Defensa británicos tienen una opinión más cínica y pragmática. Para ellos, la asistencia es parte de un apriete al régimen talibán que está hospedando a Osama bin Laden, buscado por los ataques a Nueva York y Washington.

Estos estrategas consideran que con los alimentos se pueden ganar corazones y mentes en Afganistán para acelerar la desintegración del régimen talibán, al punto en que podría implosionar o, como mínimo, debilitarse severamente para cuando Estados Unidos y sus aliados ataquen militarmente. Ayer hubo señales de que tal proceso podría ya estar en camino: los informes sostenían que el líder talibán, el mullah Mohammed Omar, huyó de su base en la ciudad de Kandahar en el sudeste de Afganistán; otros líderes talibanes también abandonaron las ciudades; se dice que el apoyo al regreso del ex rey Zahir Shah, que está siendo patrocinado por Estados Unidos, está creciendo en Afganistán; y los informes de la inteligencia paquistaní sostienen que por lo menos algunos líderes tribales están considerando desertar del régimen talibán.

Bush dijo que se brindaría ayuda inmediata por 125 millones de dólares como "una forma de decir que mientras nos oponemos firmemente al régimen talibán, somos amigos del pueblo afgano. En nuestro enojo, nunca debemos olvidar que somos gente compasiva". Otros 195 millones de dólares fueron destinados para ser entregados en unas pocas semanas cuando llegue el crudo invierno. Mientras muchos afganos han huido a la frontera, otros, los más pobres y menos capaces, deberán enfrentar la hambruna producto de una larga sequía, exacerbada por los problemas políticos y económicos del país.

La Administración Bush también está tratando de atemperar el sentimiento antinorteamericano en el mundo árabe. Y la ayuda podría mantener a la opinión pública de Estados Unidos y de Gran Bretaña detrás de los planeados ataques militares contra el régimen afgano. La mayoría de la asistencia de Estados Unidos será provista a través de la Naciones Unidas y la Cruz Roja, y otras organizaciones no gubernamentales. Pero, como una parte clave de la ofensiva de "los corazones y las mentes" (una frase fuertemente connotada por la guerra de Vietnam), los funcionarios del Pentágono dijeron que había planes para que aviones militares de Estados Unidos lanzaran las raciones de alimento con paracaídas a miles de personas desplazadas dentro de Afganistán. Probablemente incluirían paquetes de "raciones diarias humanitarias" que contienen alimentos para una persona para un día y diseñados para ser aceptables religiosa y culturalmente. Incluyen arroz, vegetales, fruta y una variedad de ingredientes nutritivos, mientras evitan alimentos como el cerdo, que los musulmanes no comen.

Pero las organizaciones de asistencia británicas y la oficina del gobierno británico responsable de la asistencia –el Departamento de Desarrollo Internacional, que distribuyó 53 millones de dólares en asistencia en el área desde los ataques terroristas contra Estados Unidos el 11 de setiembre– se oponen desde hace mucho tiempo al lanzamiento de alimentos. Una fuente británica vinculada a la distribución de ayuda a Afganistán describió la medida como "peligrosa y azarosa" y dijo que debía usarse solamente como último recurso. Bush inicialmente se oponía al lanzamiento de alimentos, temiendo que terminaran en manos de los talibanes. Pero ha sido persuadido a cambiar de opinión por aquellos en la administración norteamericana que sostienen que es lo que hay que hacer para mantener la ventaja moral en la lucha que viene y para ayudar a socavar al régimen talibán.

Nicholas Berry, analista del Centro de Información para la Defensa con sede en Washington, dijo que la política de Estados Unidos debería ser primero derrotar a los talibanes y luego ir tras Bin Laden, cuando Afganistán esté bajo algún tipo de control. En el valle de Panshir, bastión de la Alianza del Norte antitalibán, había predicciones optimistas acerca de que los talibanes serían derrotado en un mes, aunque no quedaba claro cómo podría ocurrir, dada la falta de equipo militar disponible que tiene la Alianza del Norte.

En el valle de Panshir, el regreso del ex rey, Zahir Shah de 86 años, expulsado en 1973 del país, tiene su apoyo. "Supongo que es tan bueno como cualquiera si quiere traer la paz", dijo Ghulan Ashan de 50 años, sentado en el restaurante Parves en Jabel, en la entrada del valle. "No hizo mucho cuando estuvo, pero no era tan malo". El líder estudiantil Idris Pardes, de 26 años, dijo sobre el regreso del rey: "Es el único que nos puede unir ahora". En Kabul persisten los informes de desórdenes en la ciudad a medida que se vacía. Obaid Ulah de 20 años, un vendedor de ropa que se fue el miércoles para Panshir, dijo que había mucha violencia: "Los talibanes no están en la ciudad", dijo. "Han mudado a sus familias de regreso a los pueblos y hay muchos robos por la situación económica". Ulah dijo: "La gente que tiene dinero se está yendo. La gente más pobre está vendiendo todo lo que puede. Alfombras, vasos, teteras, cualquier cosa". Mientras la Alianza del Norte prometió lanzar una gran ofensiva después de cualquier ataque de Estados Unidos, quedan dudas respecto de si puede recuperar grandes porciones de territorios, o aún avanzar sobre Kabul, salvo que reciba mucha ayuda y municiones de los patrocinantes del exterior.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Celita Doyhambéhère.

ULTIMA VOLUNTAD DEL HOMBRE QUE TIRO LAS TORRES

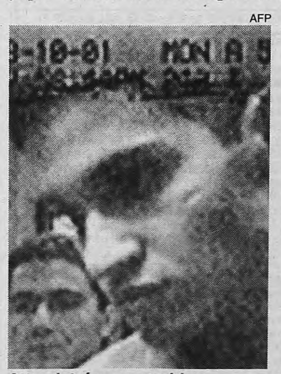
El testamento de un fanático

"Aquellos que amortajen mi cadáver, deben cerrarme los ojos y rezar para que vaya al cielo, deben vestirme con nuevas ropas y no dejarme con aquellas con las que muera." El 11 de abril de 1996 Mohamed Atta hizo testamento en presencia de dos testigos en Dhu Al Kada. El terrorista egipcio que el 11 de setiembre de 2001 estrelló un Boeing 757 de American Airlines contra una de las Torres Gemelas dejó constancia en 18 detallados puntos de su fervor religioso islámico y dio precisas instrucciones para su amortajamiento y para su entierro. En 1996, uno de los estrategas del atentado terrorista más sangriento de la historia estaba lejos de imaginar que su cuerpo iba a estallar en pedazos en el centro de Nueva York.

Su testamento, que comienza con la frase ritual de "En nombre de Dios todopoderoso" fue hallado en la bolsa de viaje de Mohamed Atta descubierta por el FBI en el aeropuerto de Boston, de donde partieron varios terroristas, y ha sido difundido por la revista alemana *Der Spiegel* en su número de esta semana. "Nadie debe llorar, ni gritar, ni rasgarse las vestiduras, ni abofetearse la cara (en mi funeral) porque son gestos necios". "Las mujeres no deben acudir a mi funeral ni visitar más tarde mi tumba". "Rechazo que mujeres embarazadas o personas impuras se despidan de mí". "Nadie que, en el pasado, se haya llevado mal conmigo, debe visitar (mi tumba) ni besarme ni despedirse de mí". "Aquellos que laven mi cadáver deben ser buenos musulmanes. No debe ser mucha gente, a menos que sea totalmente necesario". "Aquel que lave la parte de mi cuerpo cercana a los genitales debe llevar guantes para que yo no sea tocado en esa zona".

Junto a estas rígidas normas morales, el testamento de Mohamed Atta incluye otras instrucciones de carácter social en lo que se refiere, por ejemplo, al destino de sus bienes y pertenencias, al sacrificio de un animal o al rechazo de supersticiones. De este modo, el terrorista islámico dictó en el punto 15 de su testamento que se debía sacrificar un animal, sin especificar cuál, y que "la carne debía ser repartida entre los necesitados". Rechaza Mohamed Atta que su tumba sea visitada cada 40 días o que se celebre una ceremonia conmemorativa de su muerte cada año, como es costumbre entre algunos musulmanes. "No quiero eso que no se corresponde con los preceptos islámicos".

En cuanto a su herencia deja escrito que un tercio de sus bienes se repartan entre los pobres, al tiempo que muestra su deseo de que sus libros sean entregados a una mezquita. En un tono solemne y amenazante, Mohamed Atta hace responsables de los incumplimientos a todos aquellos que hayan leído su testamento y hayan organizado sus exequias. La minuciosidad de las últimas voluntades de Mohamed Atta llega al extremo de aclarar que desea que su mortaja esté compuesta por tres capas de algún tejido blanco, "pero no seda ni otro material caro". "Aquellos que dejo atrás", concluye el testamento, "deben ser temerosos de Dios, no deben dejarse embaucar por las cosas materiales de la vida y, en su lugar, deben rezar y ser buenos creyentes".



AFP

Atta, detrás, en un video.
"Las mujeres no irán a mi funeral."

Dos asaltos frustrados

Dos fallidos intentos de robo tuvieron lugar en distintos bancos de la zona de Retiro durante el mediodía de ayer. El primero, en la sede del Banco Nación, donde uno de los asaltantes fue interceptado por un policía que lo perseguía a la carrera cuando intentaba escapar a pie mientras sus compañeros se subían a un taxi. En el segundo, ocurrido media hora después en el ABN Amro Bank, un policía terminó con fracturas en una de sus piernas tras enfrentar a los ladrones en fuga, quienes lograron huir en un auto que los esperaba a la salida. En ambos casos, la activación de la alarma hizo desistir a los ladrones de llevar a cabo los asaltos. El policía lesionado fue trasladado en helicóptero al Hospital Churruca.

Reclamo por Agronomía

La Legislatura porteña se pronunció ayer en contra de la construcción de nuevos módulos destinados a aulas dentro del predio de la Facultad de Agronomía. En ese espacio verde, la Universidad de Buenos Aires construyó dos edificios sin la aprobación de las autoridades porteñas, aduciendo que los terrenos no están bajo jurisdicción de la ciudad. Los diputados aprobaron un proyecto de Juliana Marino que le pide al Ejecutivo gestionar ante la UBA que "se abstenga de iniciar cualquier tipo de construcción y ampliación" en ese lugar, y para que cesen las actividades comerciales que se desarrollan allí sin habilitación.

Mendocinos en apuros

Una concentración en protesta por la situación de los mendocinos detenidos en Estados Unidos por tener sus visas turísticas vencidas se realizó ayer en la capital mendocina. Los familiares de los detenidos acusaron a las autoridades políticas y diplomáticas argentinas de mostrarse "desinteresadas" ante el caso. Los allegados no sólo reclaman que personal del consulado en Houston realice una visita a la prisión sino que además denuncian posibles violaciones a los derechos humanos a las que habrían sido sometidos los encarcelados.

Los abogados tendrán que dar un lugar a las mujeres en las listas

Un juez ordenó al Colegio Público de Abogados dar a las mujeres un cupo del 30 por ciento en las listas. Las abogadas que plantearon el recurso acusan a sus pares de ser "muy machistas".

Por Mariana Carbajal

Contra su voluntad, el Colegio Público de Abogados de la Capital Federal tendrá que aplicar la ley de cupo femenino a partir de la próxima elección de autoridades. Cuatro abogadas porteñas lograron vencer en los tribunales a la entidad profesional y consiguieron –a través de un fallo de un juez federal– que sea obligatorio reservar una cuota mínima del 30 por ciento para las mujeres en las listas de candidatos con posibilidad de ser electos. "Para que las abogadas tengan las mismas oportunidades reales de ser electas que sus colegas varones debe implementarse la medida de acción positiva, pues ellas se encuentran en una situación de desventaja", sentenció el juez federal en lo Contencioso Administrativo, Ernesto Martinelli. El fallo quedó firme. Aunque en un primer momento el Colegio apeló la decisión, finalmente desistió "porque el juez convenció con sus mejores argumentos", según reconoció el mismo presidente de la entidad, Atilio Alterini, en una reunión del consejo directivo, donde el tema se discutió acaloradamente.

"Es un fallo maravilloso, no porque nos da la razón sino porque es un alegato profundo y completo sobre la situación de discriminación que vive la mujer", destacó en diálogo con **Página/12** la veterana dirigente radical y ferviente defensora de los derechos de las mujeres Florentina Gómez Miranda, una de las abogadas que inició la demanda. En la presentación, reclamaron la aplicación de la ley 24.012, de 1991, que establece el cupo femenino para cargos electivos parlamentarios. Para el magistrado, no hay dudas de que la misma normativa es extensiva al Colegio de Abogados por la trascendencia institucional de la entidad. Incluso, consideró que "hubiera sido preferible establecer directamente que los cargos se distribuyan por mitades, sin hablar de mínimos".

Sandra Cartasso



Marta Paz, Florentina Gómez Miranda y Leticia Apfelbaum se unieron para presentar el recurso.
"Es un fallo maravilloso, un alegato sobre la discriminación que vive la mujer", dijo Gómez Miranda.

El primer planteo, en realidad, lo realizó la abogada Marta Paz –que no era candidata en ninguna lista– ante la Junta Electoral del Colegio poco antes de las elecciones de abril de 2000. Pero no tuvo éxito. Su reclamo fue rechazado. Entonces, acompañada por Gómez Miranda, y otras dos abogadas, Leticia Apfelbaum y la dirigente radical María José Lubertino, lo llevó a la Justicia. "Parecíamos nadadoras en el desierto. No tuvimos apoyo ni siquiera de las abogadas mujeres, salvo algunas excepciones como la Defensora del Pueblo de la Ciudad, Alicia Oliveira", recordó Apfelbaum, quien describió al ambiente jurídico como "muy machista y conservador". También les expresaron su adhesión las juezas Carmen Argibay, designada para integrar el Tribunal Internacional que juzgará crímenes de guerra en la ex Yugoslavia, y Lidia Soto, presidenta de la Asociación de Mujeres Jueces de la Argentina.

En los comicios resultó ganadora la lista oficialista encabezada por Alterini, integrada por una mezcla de radicales, frepasistas y peronistas, pero que no llevaba a ninguna mujer como candidata a ocupar cargos relevantes. "Más que plantear diferencias de porcentajes entre hombres y mujeres, se trata de asumir quiénes somos capaces de dirigir el Colegio. No hay un criterio machista de mérito. La idoneidad se evalúa por la participación", opinó Alterini, días antes de la elección. Actualmente, hay solo dos abogadas en el consejo directivo de la institución y representan a las dos minorías, aunque más del 50 por ciento de la matrícula son mujeres.

"En las comisiones del Colegio hay más mujeres que hombres pero nunca llegan a ocupar lugares de decisión, porque los que digitan los cargos finalmente son los mismos hombres. Y cuando se arman las listas, ellos ocupan los primeros lugares y ponen mujeres como relleno", advirtió Paz a **Página/12**. Según contó, a partir de su presentación judicial "muchos abogados y también abogadas me retiraron el saludo". En los comicios del año próximo, cada lista deberá tener un mínimo de un 30 por ciento de candidatas mujeres en ubicaciones con posibilidad de ser electas.

> **Saludo:** *Marta Paz, una de las abogadas, contó que a partir de su presentación judicial "muchos abogados y también abogadas me retiraron el saludo".*

El fallo fue dictado el 19 de julio. En un primer momento, el Colegio apeló pero finalmente sus autoridades resolvieron desistir del recurso y dejar firme la sentencia "porque el juez convenció con sus mejores argumentos", según reconoció el mismo Alterini, en una reunión de la comisión directiva, donde el tema se discutió acaloradamente.

Para el juez Martinelli, el Colegio tendría que haber tenido la iniciativa de incorporar el cupo femenino a su reglamento electoral. En sus fundamentos, el magistrado menciona la vigencia de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, incorporada a la Constitución Nacional y justifica la aplicación de medidas de "acción positiva" para revertir la hegemonía masculina. "La garantía que meramente prohíbe la discriminación no es suficiente para asegurar a las mujeres una participación efectiva, es decir, en real igualdad de oportunidades, puesto que la doctrina de la igualdad en esta materia, presume estándares que las perjudican, en la medida en que el varón sigue siendo el paradigma", señaló en la sentencia.

UNOS 450 MILLONES SUFREN TRASTORNOS MENTALES

Salud mental en terapia intensiva

Unas 450 millones de personas en el mundo sufren de trastornos mentales, según alertó la Organización Mundial de la Salud (OMS) en su informe anual. La OMS destacó además que casi las dos terceras partes de los afectados no se trataron jamás con un especialista por temor al rechazo social, por negligencia o discriminación. También denunció que el 40 por ciento de los países no tiene definida una política de salud mental.

Una de cada cuatro personas padece un problema mental en algún momento de su vida, ya sea depresión, esquizofrenia, atraso mental, trastornos de la infancia y la adolescencia, dependencia del alcohol o las drogas, o mal de Alzheimer. "Más allá de los sufrimientos y de la falta de atención médica, esas personas son amenazadas por el estigma, la exclusión y, más a menudo de lo que queremos aceptar, la muerte", señaló la directora general de la OMS, Gro Harlem Brundtland.

El organismo dependiente de las Naciones Unidas informó que el 30 por ciento de los países no cuenta con programas referidos a esta problemática y el 25 por ciento carece de leyes en este sentido. "Lamentablemente, tanto los gobiernos como los servicios de salud pública han dado muestras de negligencia", indica el documento.

De acuerdo a las proyecciones del organismo, la depresión podría ser el segundo motivo de morbilidad dentro de 20 años. Actualmente, las enfermedades mentales provocan un millón de suicidios por año.

El texto recomienda que se aumenten los presupuestos destinados a este tipo de patologías y que se encaren campañas educativas. Además, propone el reemplazo de los hospitales psiquiátricos por centros de atención personalizada.

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº22 a cargo del Dr Miguel Angel Prada Errecart, Secretaria Unica del Dr Fernando Lucio Spano con sede en Talcahuano 550 Piso 6º de Capital Federal, hace saber por DOS dias en los autos: **"CONS. DE COPROP. EDIF. CARACOL I, II, III PASEO 140 C/CARBALLO, EMMA S/EJECUCION DE EXPENSAS"** Expte 91.790/94, que el Martillero **Osvaldo A. Bózzola rematará el día 11 de Octubre de 2001 a las 9,40 hs** en la Corporación de Martilleros con sede en Juan D. Perón 1233 de Cap Fed., el bien que será exhibido los dias 9 y 10 de Octubre de 2001 en el horario de 10,30 a 12,30 hs.:Inmueble ubicado en Edificios Caracol I, II y III de la calle Paseo 140 de Villa Gesell, Municipio Urbano de Villa Gesell, Pcia de Buenos Aires, lote 4 de la Mza 11 Unidad Nº5. **BASE: $ 12.000** AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR. Se deja constancia que el comprador deberá abonar el 0,25% del precio de venta según Acordada 24/00 de la C.S.J.N.; SEÑA 30%, COMISION 3%. DEUDAS:Fs 154 Rentas al 4-8-2000 $1.219,93; Fs 144 Municipio de Villa Gesell al 15-8-00 $6.663,23; Fs 125 Consorcio al 26-6-00 $24.776,86. Según constatación se trata de un inmueble sito en Villa Gessell, Municipio Urbano de V. Gessell , Pcia de Bs As Torre 1 Piso 1º Dto 3 de la calle Paseo 140. Se encuentra desocupado con evidente signo de abandono. El mismo consta de una escalera que llega al living comedor de 3,50mx3,50m aprox., un baño de 2mx1,20m aprox., una cocina de 1,20mx3,50m. aprox y un dormitorio de 2,50mx2,50m., estos 3 últimos unidos por un pasillo de 1x4m. El mismo se encuentra con **bienes muebles en su interior. A simple vista se pudo apreciar que se trata de una unidad** económica y siendo sus materiales exteriores aparentemente de calidad regular y su distribución no es buena. No se admitirá la compra en comisión. La totalidad de la deuda por expensas (ley 13.512) que existieren y que no pudieren abonarse con el producido del remate serán a cargo del comprador. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el Art 133 del Cód Proc. Buenos Aires 1º Octubre de 2001.
Fernando L. Spano, secretario

UN COLECTIVERO FUE ASESINADO FRENTE A LOS PASAJEROS

En un infierno de veinte asientos

Por Horacio Cecchi

Dos jóvenes subieron a un 247 y pidieron viajar gratis. El colectivero se negó: lo mataron. Sin avisarle a nadie, los cinco pasajeros se tomaron otro colectivo. Hubo paro en la zona sur.

Lavandina, una perrita desteñida, se rasca las pulgas en el playón de la línea 247, en Quilmes Oeste. Para ella es un día como cualquiera. Para los 180 choferes que se reúnen a un par de metros del lugar, no: ayer, uno de ellos, Carlos Stábile, de 51 años, murió baleado mientras conducía el interno 14 como lo hizo durante cada día de cada uno de los veinte años en que trabajó en la empresa. A las 5.20 de la mañana, dos jóvenes de alrededor de 20 años subieron al interno 14, pidieron viajar gratis –aún no se determinó si tenían intenciones de robo–, el chofer se negó y le descerrajaron un escopetazo en el cuello. Los pasajeros, yo argentinos, consideraron que "aquí no pasó nada", bajaron y continuaron viaje en el siguiente interno. A las 11, como protesta, los choferes de la 247 cortaron la avenida Mitre, en Wilde, y declararon un paro hasta después del sepelio de Stábile. Otras 40 líneas de la Zona Sur se plegaron, cortando sus servicios desde las cuatro de la tarde hasta la medianoche.

Carlos Stábile inició su turno en el interno 14, ramal 5, a las 5 menos 10. Partió desde Picaflor y Gorriti, en San Francisco Solano, hacia la estación Fiorito. Al llegar a Wilde, tomó por Onzari, dobló a la izquierda en Cangallo, cuatro cuadras y a la derecha en Condarco. Avanzó cinco cuadras, se detuvo en la parada de Lafuente, donde subieron dos jóvenes que se agregaron a los cinco pasajeros. Le pidieron viajar gratis. Stábile ya había arrancado y debía seguir una cuadra para doblar en Lucena a la izquierda. Se negó a llevarlos. Pero ni siquiera tuvo tiempo de girar: uno de los jóvenes se acercó, extrajo una escopeta –posiblemente recortada por la descripción de una testigo– y le disparó en el cuello. Primero se creyó que había sido asesinado con un cuchillo, pero una testigo sostuvo que vio un arma y escuchó un estampido. La autopsia confirmó sus dichos.

El interno 14 cruzó Lucena sin rumbo y se estrelló, a una cuadra, contra un árbol al que desgajó, en Condarco y Agüero. El chofer quedó sentado, reclinado sobre su izquierda contra la ventanilla. Los dos jóvenes huyeron sin tocar la máquina expendedora de boletos. Los cinco pasajeros tomaron una decisión coyuntural: decidieron que Stábile no estaba tan mal como parecía, bajaron por la puerta delantera, retrocedieron una cuadra y tomaron el interno que seguía. Su chofer no se enteró de lo que había ocurrido hasta que, al final del recorrido, la última pasajera, en un rapto de conciencia, le susurró al oído: "¿Sabés lo que le pasó al chofer que iba delante tuyo?", y le dio sus datos. Poco después, la policía tomaba declaración a la mujer como única testigo.

A las 11 de la mañana, en una reacción espontánea, los 180 choferes de la 247 reunieron los 80 micros de la Empresa 9 de Julio y cortaron Mitre y Las Flores, reclamando seguridad. Levantaron el corte cuando la UTA Zona Sur declaró un paro hasta el fin de la jornada, medida a la que se plegaron 40 empresas.

Por la tarde, en el playón de la 247, en Quilmes Oeste, la incredulidad igualaba todos los rostros de los choferes. "No vamos a movernos hasta que nos den el cuerpo de Carlos", aseguró el delegado Roberto Colombo. "Están blindando las máquinas. Antes las abrían y las robaban. Este es el resultado", dijo Rubén Casas, con 9 años en la empresa. "Pero en este caso parece que no fue robo, parece que le pidieron viajar gratis", comentó Hugo. "El problema es que no los podés llevar porque te cacha un inspector y te meten tres días de suspensión." "A mí me dieron acá –sostiene José Ramos, mostrando su mano derecha atravesada por un balazo en noviembre pasado–. Subieron diciendo 'hay que matar a todos los choferes'."

Roberto Rodríguez, presidente de la 9 de Julio, no consideró a las máquinas como eje del problema: "Esto nunca pasó. Tiene que ser un demente. Todas las empresas están blindando las máquinas. Las viejas son de aluminio. Subían, le decían al chofer 'te vamos a llevar la plata', la rompían y se llevaban como mucho veinte pesos del cambio. Los pasajeros se quedaban esperando tranquilos y después seguían el viaje. Al principio denunciábamos, pero el colectivo queda parado para las pericias. Entonces, los robos chicos nunca los denunciamos. Las empezamos a blindar porque, si no, qué vamos a hacer, ¿vamos a decirles vengan a asaltarnos?". "Ya estábamos acostumbrados a los robos de 15, de 20 pesos", agregó Salvador Guastella, apoderado de la 247. "Es como pagar un peaje para poder pasar."

El interno 14 está detenido sobre el playón, rodeado de los otros 80 micros, como si estuvieran compadeciendo su suerte. Detrás, a pocos metros, salpicada de barro, Lavandina sigue rasqueteando sus pulgas, como si nada.

Ana D'Angelo



Los compañeros del colectivero asesinado dentro de una unidad de la línea 247.
"Ya estamos acostumbrados a los robos de 15, de 20 pesos. Es como pagar un peaje para pasar."

Dato: *"¿Sabés lo que le pasó al chofer que iba delante tuyo?", preguntó una mujer a otro chofer y le dio sus datos. Poco después, la policía le tomaba declaración.*

¿Cabinas blindadas?

La muerte de Carlos Stábile provocó airados reclamos por mayor seguridad. Los delegados de la 247, los empresarios y la UTA mantuvieron una reunión con el jefe de la Departamental Sur, Daniel Rago. Allí acordaron que la policía montará operativos de vigilancia. El 12 de octubre, en otra reunión, se evaluarán los resultados. "El reclamo es que haya más presencia policial –dijo Mario Calegari, vocero de la UTA–. Los ladrones piensan que los choferes tienen las llaves de las cajas, pero ya no manejan más dinero. Habría que estudiar la posibilidad de hacer algún blindaje, pero no de las máquinas sino una casilla que proteja de alguna manera al conductor, que lo mantenga algo más apartado de los riesgos." Estadísticas sobre robos a colectivos no hay: "La mayor parte no son denunciados", asegura Calegari. En la 247, el promedio según empresarios y choferes, es de dos robos por día.

TENIA CUSTODIA TRAS DENUNCIAR A LA POLICIA

Un testigo vigilado y baleado

La custodia policial que la Justicia le había asignado al gestor judicial Mario Aníbal Suárez, de 46 años, después de que denunciara por mal desempeño de sus funciones a policías de la Comisaría 7ª, no fue suficiente. Ayer, cuando estaba por llegar al estudio de su socia, un grupo de civiles le disparó desde un auto que avanzaba a contramano por la calle 3 de Febrero. No tuvieron buena puntería: ayer mismo el testigo denunció el ataque ante la Comisaría 35ª, y solicitó custodia para su abogada a quien, dijo, amenazaron los agresores.

Eran cerca de las tres de la madrugada cuando Suárez iba en su auto por 3 de Febrero. Casi cruzaba la esquina de Juana Azurduy, acompañado por un cabo de una comisaría de Esteban Echeverría, cuando sintió el ruido inconfundible de los balazos. Venían de un Volkswagen Polo blanco con vidrios polarizados que aceleró en contramano. "Cuando el vehículo se acercó una voz masculina gritó 'y la doctora' y en forma simultánea se escucharon dos disparos de arma de fuego", contó el testigo. Al ataque de los desconocidos le correspondió la respuesta del cabo custodia de Suárez, que no tuvo éxito alguno.

Ocupado por dos personas, el Polo escapó hacia la avenida General Paz. El testigo declaró que iba hacia la casa de su socia, la abogada María Luján Marturano, en 11 de Septiembre al 3300, a una cuadra del lugar. Llegó hasta allí corriendo desesperado. Avisó entonces lo que había sucedido a la Comisaría 35ª. La policía de la seccional comprobó que el Ford Taunus del gestor tenía un impacto de bala en la puerta trasera izquierda. Suárez explicó ayer que la custodia se debe a una denuncia que hizo en la fiscalía de instrucción Nº 49, por mal desempeño a personal de la Comisaría 7ª.

Apelación por Melmann

El fiscal general de Mar del Plata, Fabián Fernández Garello, solicitó al Tribunal de Casación Penal bonaerense que revocara la excarcelación otorgada a dos suboficiales de la Policía Bonaerense, que habían sido detenidos en relación al asesinato de Natalia Melmann, en Miramar. Los policías Oscar Echenique y Ricardo Suárez fueron excarcelados el 18 de setiembre por una resolución de la Cámara de Apelaciones en lo Penal.

Curtiembre allanada

Una curtiembre de la localidad de Lomas de Zamora fue allanada por la División de Delitos Ambientales de la Policía Federal debido a denuncias sobre presuntos derrames tóxicos en la vía pública. El procedimiento tuvo lugar en la empresa Sadesa a raíz de las advertencias de vecinos sobre malos olores emanados por el arroyo Unamuno. Los directivos de la firma sostuvieron que la curtiembre "cuenta con una planta de tratamiento de sus efluentes".

Piquete en Retiro

Las cerca de 10 mil personas que planean irse en micro de vacaciones este fin de semana largo tienen sus días de descanso en peligro: los trabajadores de la empresa Río de la Plata anunciaron un piquete en la terminal de Retiro en protesta por los salarios que les adeuda la compañía. Los casi 800 empleados en conflicto ya impidieron la salida de los micros en Retiro, durante unas horas, el viernes pasado.

El chico que disparó en la escuela quedó detenido

Los padres entregaron al juez al chico que hirió a un compañero en Ciudad Evita. Dijo que fue accidente. El herido sigue grave.

Fabian Gredillas

Bernardino Avila



En la escuela Jorge Luis Borges, de Ciudad Evita, hubo paro, pero también padres con miedo.
Arriba, el juez Rodolfo Brizuela, que debe decidir el futuro de Emanuel, el chico del disparo.

Por Alejandra Dandan

"No se olvide: la carátula puede pasar de lesiones graves a homicidio." Rodolfo Brizuela es el juez de La Matanza que tiene en sus manos la causa del chico de 16 años, autor del tiro disparado en una escuela de Ciudad Evita. El juez le tomó declaración al adolescente que después de algunas horas de permanecer prófugo fue entregado a la Justicia por sus padres. El chico aseguró que el disparo fue un accidente. Esa posibilidad fue reforzada por el resultado del informe pericial ordenado para examinar el arma calibre 22 que produjo el disparo. De acuerdo con ese examen, el revólver era "harto defectuoso". De todos modos, el joven quedó preso en una centro del Consejo del Menor. Mientras tanto, la segunda historia de este caso continúa sin definirse: Víctor, el estudiante de 14 años que recibió el disparo en la cara, está en estado crítico, internado en el Hospital Posadas.

"Nadie puede olvidarse que en este caso hay dos chicos, no sólo uno", insiste ahora Brizuela, pensando en Víctor R., que sigue inconsciente en el hospital. Aunque los signos vitales están mejorando, su vida sigue en peligro. A raíz del disparo, ya perdió uno de los ojos y los médicos no pudieron quitarle la bala alojada detrás del oído. Por eso, la causa caratulada por ahora como "abuso de armas y lesiones graves" podría reemplazarse por "lesiones gravísimas u homicidio". Ese cambio modificaría también la situación de Emanuel P., el joven que entró el miércoles a la escuela con un revólver escondido en la ropa.

Cuando disparó había sesenta compañeros en el aula. Emanuel había llegado más tarde que sus compañeros, cinco minutos después. Todavía no había empezado la clase de Ciencias Sociales. Apenas entró, fue hasta el banco de Víctor, dejó la mochila en el piso y sacó el arma. Nadie pudo explicar qué fue lo que provocó el disparo. **Página/12** habló con Miguel Angel Rancanelli, el abogado defensor contratado por los padres: "Emanuel accionó la corredera de la pistola para atrás –dijo– y se disparó. Pero eso no debería ni siquiera haber ocurrido: el arma tenía una falla del mecanismo".

Eso es lo que debe determinar ahora el juez, y para hacerlo pidió los resultados de los exámenes periciales del arma. Los datos fueron rotundos: "Ese revólver es harto deficiente: casi diría –explica Brizuela– que esa arma es más peligrosa que una que funcione bien porque tiene mecanismos absolutamente deteriorados".

La Justicia no sabe de dónde sacó Emanuel ese revólver, aunque existen varias pistas. El chico le contó al juez que lo encontró en la calle esa mañana antes de ir a la escuela. Sin embargo, algunos de sus profesores tienen una versión distinta. Algunos creen que la habría encontrado entre las cosas de uno de sus hermanos, tal vez de uno de ellos que pasó un período en prisión por una condena y ahora ha vuelto a la casa. "Es una posibilidad", se limitó a decir el juez sobre este punto.

> **Situación:** *La causa caratulada por ahora como "abuso de armas y lesiones graves" podría reemplazarse por "lesiones gravísimas u homicidio".*

Los padres de Emanuel son trabajadores, habitantes de uno de los barrios más críticos del conurbano. "No es sólo una zona roja –dice esta vez Brizuela–, es de color bermellón: es un contexto muy marginal, no sólo peligroso". Hasta allí corrió Emanuel para esconderse después del disparo. Y desde ahí, más tarde, salieron sus padres para llevarlo al despacho del juez. Por eso Brizuela lo vio dos veces, a la noche, después de los disparos y ayer a la mañana, cuando finalmente le tomó declaración: "La primera vez lo vi muy asustado, pero ayer estaba angustiado".

En las próximas horas, el magistrado deberá resolver la situación procesal del chico. Todavía está en pleno proceso de análisis. A lo largo de esta mañana, recibirá en su despacho a siete de sus compañeros. Ya habló con algunos profesores y directivos de la escuela. Sabe que la conducta de Emanuel tiene altibajos y que tuvo "algunos problemas un pocoserios en la escuela". De todos modos, la resolución aún no está hecha: "Quien me conoce y ha visto mis fallos –asegura– sabe que no considero la institucionalización como la mejor alternativa para los chicos".

DE LA RUA INAUGURO EL NUEVO SECTOR DE PARTIDAS

Día de estreno en el Aeroparque

El Aeroparque Jorge Newbery está de estreno. El presidente Fernando de la Rúa inauguró ayer oficialmente un nuevo sector de partidas en la aeroestación, que incluye la ampliación del hall de accesos de la planta alta, otra sala de embarques y preembarques, la instalación de cuatro mangas para ascenso y descenso de pasajeros, más áreas comerciales y un estacionamiento de cinco niveles con capacidad para 800 vehículos.

En el marco del plan de remodelación, AA2000 encaró también una serie de obras para mejorar la seguridad del Aeroparque: reacondicionó el pavimento de pistas de rodaje y plataformas, realizó una reposición total de la señalización diurna, la readecuación de los estacionamientos de aeronaves en plataforma y el mantenimiento correctivo de balizamiento.

Ernesto Gutiérrez Conte, titular de la concesionaria Aeropuertos Argentina 2000, indicó que si bien "éste no es el mejor momento para inaugurar las obras" tras la incertidumbre producida en el tránsito aéreo luego de los atentados terroristas en Estados Unidos, "marcan una nueva concepción en la seguridad" y colocan al Aeroparque "entre los aeropuertos más seguros del mundo". Para tener seguridad contra atentados con explosivos, la concesionaria tomó la decisión de construir con hormigón armado la cara del edificio que mira a la plataforma. El Aeroparque tiene un flujo de 6,5 millones de pasajeros por año, lo que lo convierte en la aeroestación de cabotaje más importante del país.

De la ceremonia inaugural participaron unos 600 invitados, entre ellos los ministros de Defensa, Horacio Jaunarena; de Economía, Domingo Cavallo; el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini; la primera dama, Inés Pertiné; legisladores y empresarios. El presidente De la Rúa comprometió "todo el apoyo del Estado" en materia de seguridad y confió en que la actividad aerocomercial se reactivará a pesar de la retracción del mercado.

Precisamente, en el acto inaugural, Conte manifestó su preocupación por la caída en la actividad aérea que en los últimos meses –dijo– alcanzó "al 50 por ciento".

Página/12 y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

GRANDES DEBATES NACIONALES

Fascículo 3

Petróleo Argentino

Del Descubrimiento a la Nacionalización

"El espíritu nacionalista que Y.P.F. ha marcado en su labor señala el camino de nuestra liberación económica..."

Enrique Mosconi



Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa

Mañana el fascículo 3 junto a Página/12

bureau creativo / M&C

NOTICIERO

Hockey. Italia, España y Portugal se clasificaron semifinalistas del Mundial de Hockey sobre Patines que se disputa en San Juan, al vencer, respectivamente, 2-1 a Francia, 16-0 a Chile y 5-0 a Brasil. Al cierre, la Argentina se enfrentaba con Mozambique.

Tenis. Los argentinos Guillermo Cañas y David Nalbandian fueron eliminados ayer en el torneo de tenis bajo techo de Moscú, al caer derrotados en octavos de final frente al checo Jiri Novak por 7-6 (8-6) y 7-6 (7-1) y ante el ruso Yevgueni Kafelnikov por 6-3 y 7-6 (7-4), respectivamente.

Ericsson. Gastón Etlis y Edgardo Massa avanzaron ayer a cuartos de final de la etapa mexicana de la Copa Ericsson al vencer al brasileño Thiago Alves por 6-3 y 6-0 y al mexicano Santiago González por 6-4 y 6-2, respectivamente.

Rugby. Los Pumas decidieron viajar a Gales y Escocia en noviembre y enfrentarse a los All Blacks el 1º de diciembre en Buenos Aires, a lo que se negaban, como señal positiva en las negociaciones que conducen hacia la profesionalización del deporte en el país.

Se accidentó Mano de Piedra Durán en Buenos Aires y murió Goyo Peralta

AFP

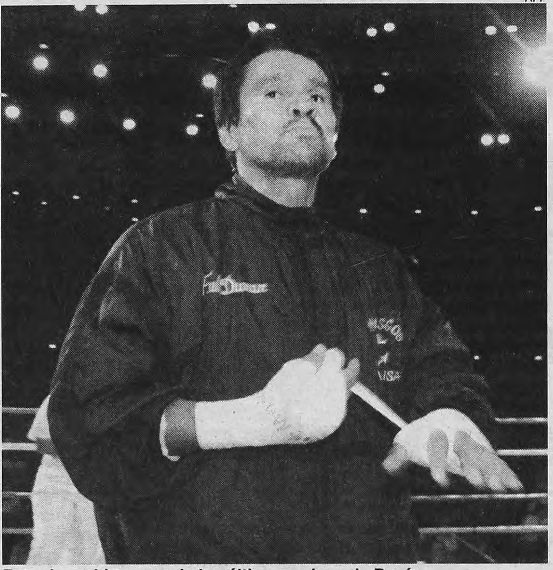


Foto de archivo: una de las últimas peleas de Durán.
El panameño se accidentó en la autopista 9 de Julio.

El ex campeón mundial se quebró ocho costillas en un accidente automovilístico. El gran rival de Bonavena y amigo de Perón falleció en Rosario.

Mientras el histórico boxeador panameño Roberto "Mano de Piedra" Durán se recupera en el Hospital Argerich del fuerte accidente automovilístico que sufrió en la noche del miércoles, otro pugilista que hiciera historia en el deporte nacional, Gregorio Manuel "Goyo" Peralta, campeón argentino de los pesados, murió en Rosario a los 66 años, como consecuencia de una miocardiopatía.

El accidente en que recibieron heridas Durán, su hijo y otros dos acompañantes, se produjo pasadas las 22 del miércoles sobre la autopista 9 de Julio, a la altura de la calle Brasil. Allí, el auto en que viajaba Durán –un Rover gris oscuro– se habría cruzado con otro vehículo, por lo cual viró hacia el guard-rail y chocó con violencia. Durán había llegado el miércoles a Buenos Aires para brindar una serie de charlas y presentar un disco. Curiosamente, el legendario "Mano de Piedra" le había obsequiado por la tarde un par de guantes de boxeo al jefe del bloque de diputados justicialistas, Humberto Roggero, como un gesto de amistad tras el grave accidente automovilístico que había sufrido el político cordobés.

Durán tiene ocho fracturas en las costillas del hemitórax izquierdo y un neumotórax (lesión pulmonar) y habla con alguna dificultad a causa de ese problema en el tórax. Los médicos que lo atienden señalaron que si la evolución de las heridas prosigue normalmente, el ex campeón panameño no necesitará ninguna nueva intervención, pero que es posible que permanezca hospitalizado unas 48 o 72 horas más.

Su hijo, Roberto "El Chavo" Durán Iglesias, de 27 años, sufrió "traumatismos leves y una luxación de tobillo, además de un hematoma alrededor del riñón", y también está internado. Según los médicos, ambos despedían un fuerte aliento etílico cuando fueron hospitalizados. La esposa de Durán, Felicidad, viajará hoy a Buenos Aires para acompañar al veterano púgil y al hijo de ambos.

El cuadro más grave lo presenta Oscar Ruiz Díaz, empleado de la agencia de noticias estatal Télam, ya que había sufrido pérdida de conocimiento con coma tres y contusiones importantes, además de trascender que tendría compromiso de masa encefálica, y permanece en una sala de terapia intensiva con asistencia respiratoria. Luis Giménez, jefe de compras de Télam, también resultó herido en el accidente.

Durán, que fue el primer boxeador latino en ganar cuatro títulos mundiales en distintas categorías, tiene una marca de 104 peleas, de las cuales 69 ha ganado por la vía rápida y tiene 16 derrotas, aún se mantiene en actividad.

El campeón mundial mediopesado de la Unión Mundial de Boxeo (UMB), Walter Darío Matteoni, fue el primer boxeador argentino en visitar a Durán. "Yo lo viví de muy cerca y por suerte hoy lo puedo contar –recordó–, pero hubo casos fatales como el de Carlos (por Monzón) o el de Víctor (por Galíndez). Somos varios los que nos hemos dado un palo alguna vez, el mismo Locomotora Castro sufrió varios accidentes y por suerte también la puede contar."

Los restos de Peralta, que murió el miércoles por la noche, fueron inhumados en el cementerio rosarino de El Salvador. Sanjuanino de nacimiento y crecido en Azul, amigo de Juan Domingo Perón en Puerta de Hierro, Peralta estaba radicado en Rosario desde hacía una década, donde trabajaba en la Dirección Provincial de Viviendas, y era frecuente verlo por las mañanas paseando por la peatonal, luciendo un escudo del Partido Justicialista. Peralta llevaba casi un mes de internación por sus antiguos problemas neurológicos, que se habían complicado con una insuficiencia cardíaca.

OPINION

Por Daniel Guiñazú

Contra ninguno se achicó

Gregorio "Goyo" Peralta fue mucho más que el archirrival o partenaire de Oscar Bonavena en los calientes años 60 del boxeo argentino. Reducir su figura de técnico notable, habilísimo en la defensa y en el contraataque pero sin pegada de nocaut, a la de mero contrincante de Ringo equivale a hacerle un esquive a la verdad de la historia y a quedarse en la anécdota, sin decir lo que hay que decir: que Goyo Peralta fue uno de los mejores boxeadores nacionales de todos los tiempos. No fue campeón del mundo porque no era su destino, nada más que por eso.

Tenía talento Peralta. Tanto que en 1963 debutó en los EE.UU. ante el campeón mundial, Willie Pastrano, y le ganó por puntos. En el desquite de Nueva Orleans, un año más tarde, no tuvo suerte: estaba arriba en las tarjetas cuando se cortó la ceja derecha, le pararon la pelea y se la dieron perdida por nocaut técnico en 6 rounds. Hizo de bueno en aquella topada record ante Bonavena el 4 de setiembre de 1965 en el Luna Park, ante más de 25 mil espectadores, y volvió a perder. Pero ninguna de esas derrotas ni las dos que sufrió ante George Foreman en 1970 y 1971, dando más de 10 kilos de ventaja, disminuyen su importancia.

Enfrentado con Lectoure y el Luna Park en 1969, Peralta debió encarar los últimos cuatro años de su carrera peleando contra cualquiera, en cualquier parte y a cualquier precio. Hasta se le atrevió a Muhammad Alí en una exhibición en 1972. Y contra ninguno se achicó. Fue un guapo Goyo. Si aquel tiempo fuera éste, hubiera sido campeón del mundo. Le sobraba calidad. Le faltó la suerte que tuvieron otros que fueron menos que él.

REINALDO MERLO EXPLICA A ESTE RACING PUNTERO

"La estrella es el equipo"

Para el entrenador, la clave del líder del Apertura es que en el plantel "no hay un crack" sino "un conjunto muy solidario".

"Acá no hay un crack: la estrella es el equipo." Así sintetizó Reinaldo Merlo, entrenador de Racing, la clave que explica, a su entender, la actualidad del conjunto líder del torneo Apertura, con cinco puntos de ventaja sobre sus escoltas. Para Merlo, su equipo "no tiene figuras", pero definió a su plantel como "de muy buenos jugadores, que hacen un conjunto muy solidario".

"Para ser campeón todavía falta mucho –reiteró el entrenador–. Lo único que puedo decir es que todavía falta mucho para el final del campeonato, tengo que ver la realidad."

La del miércoles a la noche, ante Unión, fue la tercera victoria consecutiva del puntero, que amplió su ventaja de uno a cinco unidades. "Los dos últimos triunfos fueron muy importantes –aceptó el entrenador–. El de San Lorenzo, porque se dio vuelta un resultado ante el último campeón y se terminó ganando con amplitud. Y el de ayer (por el miércoles) porque se consiguió en una cancha muy difícil, después de un comienzo que no había sido bueno", amplió.

Merlo comentó más en detalle la victoria en Santa Fe. "Al principio, Unión nos dominó, nos controló muy bien y a nosotros nos costaba mucho encontrar la pelota. Después cambiamos algunas cosas y ganamos muy bien."

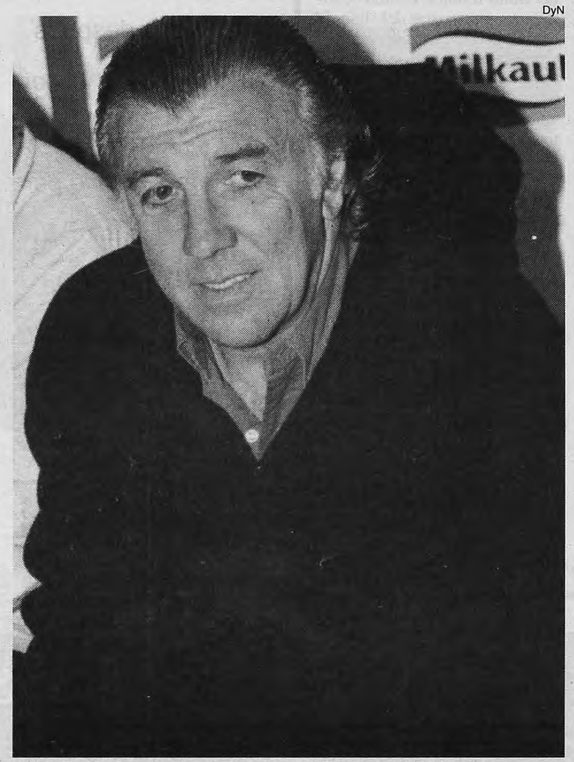
La convocatoria del arquero de Racing, Gustavo Campagnuolo, para sumarse a la Selección Argentina (ver aparte) mereció el énfasis de Merlo, que aseguró que la noticia lo "alegró muchísimo, porque es un arquero de primera línea que además está pasando por un muy buen momento", señaló.

"Me alegra porque además es una gran persona. Y estoy seguro de que va a poder, va a poder demostrar todo lo que vale. Por suerte pudimos traerlo cuando yo se lo pedí a Fernando (Marín)", comentó. "Racing tiene ese puesto muy bien cubierto, afortunadamente. Porque están Campagnuolo y Pezzutti, y además el chico Ruiz, que es un muy buen arquero también", reseñó.

Faltando 10 de las 19 fechas del Apertura, Merlo consideró que cuenta con plantel suficiente como para sostener el liderazgo. "Tenemos un buen plantel, completo –aseguró–. Es difícil, estamos en la mitad del torneo, pero vamos a tratar de aguantar arriba hasta el final."

Merlo destacó el papel del gerenciador de Racing, Fernando Marín: "Es importantísimo, porque desde el momento en que llegó, en enero, tranquilizó mucho a todos los jugadores. Las tres partes, dirigencia, cuerpo técnico y jugadores, están muy unidas".

Con cinco puntos de ventaja, el próximo compromiso del puntero será en su estadio ante Colón de Santa Fe, otro de los equipos que rondan la punta. La verdadera prueba de fuego llegará en las 15ª y 16ª fechas, cuando tenga que enfrentar, sucesivamente, a Boca y a River.



Reinaldo Carlos Merlo, en el banco de Racing, el miércoles.
"En este plantel no hay cracks, la estrella es el equipo" aseguró.

LOS JUGADORES ESTUVIERON AYER EN AGREMIADOS

San Lorenzo puede perder puntos

Los problemas económicos continúan arruinando la vida cotidiana de San Lorenzo. Ayer, tras la práctica matutina, un grupo de futbolistas se reunió con dirigentes de Agremiados para informarse sobre los pasos a seguir en el reclamo por el atraso en el pago de sus sueldos, que les deben desde agosto, y mientras el presidente del club, Fernando Miele, aseguró que esta situación –similar a la del entrenador, el chileno Manuel Pellegrini, quien deslizó que hasta podría irse del club si no le pagan– se solucionará en 48 horas, existe la chance de que, si San Lorenzo no paga, la AFA decrete el descuento de puntos.

El plantel se entrenó normalmente, pero varios de sus integrantes se trasladaron luego a la sede del gremio de futbolistas. El defensor Aldo Paredes informó que los jugadores decidieron entrenarse "para no perjudicarse en lo deportivo", pero aclaró que siguen reclamando el pago de los haberes ya vencidos de agosto.

De continuar esta situación, San Lorenzo podría ser sancionado por la AFA con la pérdida de puntos, siempre que FAA accione el reclamo y solicite la aplicación de la pena, lo que les permitiría a los jugadores cobrar su sueldo a través del fondo reservado de la AFA. La quita de puntos por atraso en el pago a los planteles, aún inédita en el fútbol argentino, está contemplada desde el acuerdo entre futbolistas, clubes y la AFA, que permitió destrabar el último paro dispuesto por los jugadores.

Miele le restó importancia ayer al problema y consideró que el mismo estará solucionado en 48 horas. Tampoco consideró problemática la continuidad en el cargo del entrenador, a pesar de que el chileno anunció que si no se le abona la deuda, regresará a su país el 16 de este mes, luego del partido por la Copa Mercosur ante Nacional, en Montevideo, en el que los de Boedo deberán sacar al menos un empate para pasar a la segunda ronda. Precisamente, los dirigentes esperan la clasificación del equipo, que le permitiría al club cobrar 450 mil dólares para saldar parte de lo adeudado.

YA ESTA COMPLETO EL PLANTEL DE LA SELECCION

Bielsa citó a Ortega y a Campagnuolo

Con la citación del arquero de Racing, Gustavo Campagnuolo, y del delantero de River, Ariel Ortega, el técnico de la Selección Nacional, Marcelo Bielsa, completó ayer la nómina de los futbolistas convocados para el partido del próximo domingo con Paraguay, en Asunción, por las eliminatorias sudamericanas.

Campagnuolo y Ortega debieron presentarse ayer al mediodía en el predio de la AFA, en Ezeiza, y por la tarde participaron de los entrenamientos con el resto de los futbolistas. Bielsa se inclinó por Campagnuolo para el puesto de segundo arquero (seguramente atajará Pablo Cavallero en lugar del suspendido Germán Burgos), en lo que puede considerarse como un justo reconocimiento para el jugador del líder del torneo Apertura, quien le ganó la pulseada al otro candidato, Sebastián Saja, de San Lorenzo.

La convocatoria de Ortega no sorprendió, ya que el jujeño es una fija en el conjunto de Bielsa. Los dos jugadores se incorporaron ayer al mediodía a la concentración, lo mismo que Juan Pablo Sorín, que lo hizo en la noche del miércoles, completando el plantel, que se entrenará hoy en doble turno.

La Argentina se medirá con Paraguay el próximo domingo a las 18.15. El plantel viajará a Asunción el sábado a las 17.30 en un vuelo charter y, una vez instalado en Paraguay, se alojará en el Hotel Resort Casino Yacht y Golf Club Paraguayo, ubicado en las afueras de Asunción, el mismo bunker utilizado en la Copa América de 1999. El regreso está previsto para el domingo a las 22.30.

Operaron a Simeone

El volante del seleccionado argentino y la Lazio, Diego Simeone, deberá estar seis meses fuera de las canchas, según se confirmó ayer luego de que le realizaran una artroscopia en la rodilla derecha, de acuerdo a lo anunciado por el médico del club italiano, Andrea Campi, quien intervino en la operación que permitió establecer la necesidad de reconstruir su ligamento cruzado anterior de la rodilla. Simeone llegaría prácticamente con lo justo a jugar el Mundial de Japón y Corea 2002, que se disputará del 31 de mayo al 30 de junio del año próximo.

Boca tiene descanso

Aprovechando las dos semanas y media de inactividad que tendrá el torneo Apertura, el técnico Carlos Bianchi optó por darle cuatro días libres a sus dirigidos. El tiempo de descanso y de trabajo sin competencia le permitirá al técnico recuperar a los lesionados Guillermo Barros Schelotto, Antonio Barijho y Sebastián Battaglia. Bianchi planea viajar a Alemania para observar al Bayern Munich –rival de Boca en la Intercontinental, en Japón– ante el Munich 1860, el próximo sábado 13.

D'Alessandro y el gol

El volante de River Andrés D'Alessandro, autor del mejor gol de la última fecha, en el comienzo de la goleada sobre Independiente, atribuyó su espectacular conquista con un remate de larga distancia desde el sector derecho al hecho de "haber cambiado sobre la marcha" lo que suele hacer desde esa posición. "Enganché para adentro para darle de zurda. Me ayudó que se levantó un poquito y cuando vi donde entraba no lo podía creer", resumió el juvenil, quien reconoció que el equipo "esperaba una victoria, aunque tanta diferencia no estaba en los planes de nadie porque cinco goles salen sólo en los partidos muy atípicos".

A Rocha le dio vergüenza

"No hablé en el grupo porque nosotros nos vamos a entrenar mañana (por hoy). Pero en lo personal, tengo mucha vergüenza, hemos jugado un partido muy malo y ahora lo único que nos queda es poner el pecho y tratar de mejorar porque el 17 tenemos un compromiso clave por la Mercosur", expresó el arquero de Independiente, Ariel Rocha, sobre la goleada por 5-0 que sufrió por parte de River.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-D-G-S) Matutina

1	9618	8	9103	15	8686
2	6937	9	1962	16	9885
3	3708	10	2998	17	6078
4	3802	11	8093	18	7591
5	9070	12	5227	19	2730
6	4346	13	5114	20	2957
7	6041	14	1112		

Quiniela Nacional (K-L-W-Y) Vespertina

1	0518	8	2325	15	2538
2	4738	9	3748	16	8313
3	6503	10	1424	17	9561
4	1472	11	3888	18	6410
5	1668	12	0798	19	5727
6	9260	13	0512	20	2713
7	5379	14	6155		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2076	8	4000	15	5282
2	6750	9	2808	16	0466
3	0148	10	8391	17	6074
4	4683	11	8897	18	5239
5	9676	12	2225	19	1154
6	0039	13	5986	20	0566
7	5001	14	8288		

Quiniela Nacional (M-N-P-W) Nocturna

1	2504	8	3002	15	8596
2	8378	9	7518	16	3939
3	0590	10	3790	17	5511
4	0114	11	5212	18	3663
5	1995	12	9780	19	8822
6	3594	13	0142	20	0912
7	8483	14	0487		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6750	8	7919	15	7828
2	8641	9	9791	16	5151
3	9928	10	0000	17	8554
4	1101	11	0313	18	6691
5	4021	12	0442	19	8182
6	1993	13	2222	20	0996
7	1364	14	9547		

Opiniones autorizadas

ADRIAN OTERO
Memphis la Blusera *

Cuando lo escuché por primera vez, Clapton tocaba con The Yardbirds y, al poco tiempo, era considerado el dios blanco del blues. Gracias a él supe que existía el blues blanco (que hasta esa época era considerado solamente negro). De algún modo, Clapton y toda esa camada del blues inglés le dio al género un reconocimiento internacional que antes no tenía. Para mí, la síntesis está en el disco antológico que compartió con B. B. King. Allí demostró que es excelente como guitarrista pero también es un buen cantante. Para nosotros –que compartimos escenario con Albert King y Chuck Berry– estar con Clapton tiene la importancia de estar tocando con el último gran blusero vivo. En su primera visita la sensación que tuve con mis compañeros fue que la cancha de River volaba. Se levantaba de la superficie de la tierra y flotaba. Quedamos muy impresionados porque fue una clase magistral de cómo debe sonar una banda de blues.

RICARDO TAPIA
La Mississippi *

Es un verdadero referente para nosotros, sobre todo para los músicos del blues, del rock y del rithm'n'blues. Es uno de los mejores guitarristas del siglo. El significado importante recién lo vamos a poder apreciar cuando se retire. Ahí podremos ver la importancia que tuvo porque cuando un músico como Clapton no toque más se va a notar. Quisiera saber qué músico de rock podría decir que no se vio influenciado por él. Cuando vino la primera vez no pude ir a verlo, pero sé que el show fue espectacular. La banda que trajo fue de un nivel impresionante y calculo que lo que va a traer esta vez será mejor aún. Porque Clapton es como el whisky... mejora con el añejamiento. A mí me gustó siempre, desde Cream, y también me generó simpatía lo último que hizo. Aparte, él supo tomar de los músicos negros la mejor parte de su sonido. Va a ser un show caliente y espero que las bandas invitadas estemos a la altura de lo que se va escuchar esa noche.

** Ambas bandas actuarán como soportes de Clapton.*

ERIC CLAPTON CONCRETARA MAÑANA EN

Los caminos cruzados

Once años después de su primer show en Buenos Aires, el guitarrista vuelve para reafirmar su mito. En el medio, como a la Argentina, le pasó de todo: sufrió la muerte de su hijo, ganó 6 premios Grammy y vendió 15 millones de discos.

Por Fernando D'Addario

Hace hoy exactamente once años, Eric Clapton saldó, acaso sin saberlo, una deuda que hasta entonces parecía tan impagable como la deuda externa. Tocó, simplemente tocó, en una Buenos Aires que vistió de gala a la cancha de River para recibir a un héroe inalcanzable, de esos que sólo parecían tangibles en los recortes de la revista *Pelo*. Pero sí, Clapton bajó a este extraño y lejano territorio de melomanía rockera. Mañana intentará repetir la experiencia. Lo esperan el mismo escenario, tal vez un público similar, cantará y tocará las mismas canciones. Pero está claro que pasaron demasiadas cosas (tanto en la vida del músico como en la realidad argentina) como para augurar una copia fiel de aquella ceremonia inolvidable.

Aquel Clapton llegó a una Argentina que cotizaba en *australes* y que, en términos musicales, estaba ávida de grandes celebraciones. Las variables económicas, la hiperinflación, el tipo de cambio, no aconsejaban la contratación de grandes figuras, y durante años, el público de este país debió conformarse con espectáculos *clase B* (¿alguien se acuerda del grupo The Bolshoi?), premios consuelo para un largo síndrome de abstinencia, antes sujeto a limitaciones políticas y por entonces atado a los avatares financieros. Clapton en Argentina era (y fue) un acontecimiento. Luego, convertibilidad mediante, fueron llegando todas (o casi todas, para aquellos que aún sueñan con Pink Floyd) las figuritas difíciles: Rolling Stones, U2, Madonna, Guns n' Roses, Michael Jackson, AC/DC, Page & Plant, etc. Una fiesta de importación *rock and pop*, que fue desvaneciéndose con precisión de relojería, al compás de la decadencia económica. Clapton experimentó vaivenes similares, sólo que en otro orden. En los 90 sufrió la muerte de su hijo, que cayó de un piso 53, y luego vendió millones con "Tears on heaven", la canción que escribió en su memoria. Obtuvo 6 premios Grammy por su *MTV Unplugged*, un disco notable, que institucionalizó un formato musical (el "desenchufado") surgido como necesidad (para algunos) de pacificación sonora. Más que oportunismo musical, la modalidad develó en Clapton un adecuamiento a su nuevo status de gentleman.

La dinámica del show business obliga a dejar constancia de que Clapton presentará mañana en la cancha de River su último disco, *Reptile*. A nadie le importa. En rigor, los últimos años del músico subrayaron su inmutable condición de *blusero first class*, título nobiliario que exime de exigencias artísticas adicionales. Todo lo bueno de Clapton ya está escrito, forma parte de un catálogo rockero inviolable, y en tal sentido, su reciclamiento no admite mayores variantes. ¿De cuántas maneras se puede tocar "Layla"? De muchas, seguramente, pero el inconsciente

Para ir ensayando

Esta es la lista de canciones que Eric Clapton viene ejecutando en su gira de presentación de *Reptile*.

- "Key to the highway"
- "Reptile"
- "Got you on my mind"
- "Tears in heaven"
- "Bell bottom blues"
- "Change the world"
- "My father's eyes"
- "River of tears"
- "Goin' down slow"
- "She's gone"
- "I want a girl"
- "Badge"
- "Hoochie coochie man"
- "Five long years"
- "Cocaine"
- "Wonderful tonight"
- "Layla"
- "Will it go round in circles"
- "Sunshine of your love"
- "Somewhere over the rainbow"

LA CANCHA DE RIVER SU SEGUNDA VISITA AL PAIS

de un hombre llamado Dios

colectivo sólo admite una. No porque su estructura armónica sea limitada, sino porque cuando se trata de rock, las canciones-himno están condicionadas por su significación histórica. "Layla", para todo el mundo rockero, fue la canción que le permitió lucir su incipiente capacidad compositiva, más allá de su virtuosismo, pero más que eso, fue la melodía que le dedicó a Patti Boyd, entonces novia de George Harrison (no por mucho tiempo más), su amigo. Lo mismo ocurre con "Cocaine". Su autor señala que es una canción "antidroga", y no hay razones para desconfiar de un caballero inglés, pero generaciones de argentinos (entre ellos, los censores) interpretaron otra cosa, y corear el estribillo fue, durante mucho tiempo, una descarga liberadora, aún para quienes no consumen cocaína.

Clapton tiene hoy 56 años. The Yarbirds, Los Bluesbreakers y Cream, o Derek & the Dominoes, aquellas bandas de los 60 y 70 en las que expuso su talento, deben representar para él postales difusas, perdidas en aquella nebulosa del *rock and roll way of life*, hero-

Status: ***Los últimos años del músico subrayaron su inmutable condición de blusero first class, título nobiliario que exime de exigencias artísticas adicionales.***

ína incluida. Sin embargo, el señor que ahora viste Armani, y que patrocina otro "Crossroads" (una institución benéfica que, lejos de las connotaciones diabólicas endilgadas a esa canción, es un centro new age de rehabilitación para drogadictos y alcohólicos), debe exhumarlas periódicamente, cuando los contratos lo requieren, porque su condición heroica lo exige.

El rock es mucho más severo que el pop en esto de las canonizaciones. Clapton, David Gilmour, Angus Young, Carlos Santana, Jimi Hendrix, Skay Beilinson (la lista es larga) reflejan un mundo a partir del sonido que lograron sacarles a sus respectivas guitarras. También The Edge (U2) o Gustavo Cerati acreditan una fuerte –y fácilmente reconocible– personalidad interpretativa, pero nadie, entre sus seguidores, se arriesgaría a adjudicarles virtudes heroicas. Para colmo Clapton, tan sobrio como se lo ve, tan ajeno a los fuegos artificiales que alimentan a las estrellas, es mucho más que un héroe: es dios. Unico dios, encima, en un Olimpo de semidioses devaluados. Ni siquiera unos cuantos discos olvidables pusieron en jaque su estatura divina. Habrá que ver si logra pasar el escollo de una Argentina empobrecida, que ya no cree en milagros.



Eric Clapton es considerado uno de los guitarristas más notables de la historia del rock.
En los últimos años no produjo discos destacables, pero en River tocará los clásicos de su carrera.

Recuerdos de una ceremonia

Fuegos artificiales, avalanchas, gritos. Cualquiera que haya estado aquel viernes 5 de octubre de 1990 recordará el inolvidable clima previo que envolvió el show de Eric Clapton. La prueba de que pasó mucho tiempo es que abrió el fuego el crédito local Jaf. Mick Taylor, ex Rolling Stones, recibió aplausos respetuosos pero llegó un momento en que casi todos pedían que se bajara del escenario, porque estaban esperando a dios. Unas 60 mil personas corearon "Olé olé olé olé, Claptón, Claptón" (así, con la "o" acentuada) y vivieron un ritual largamente esperado. Acompañado por una banda notable (en la que se destacaron el percusionista Ray Cooper, el baterista Steve Ferrone y el bajista Nathan East), Clapton presentó en aquella ocasión un buen disco (*Journeyman*) y un puñado de clásicos (que repetirá mañana), como "Layla", "Cocaine" y "Wonderful tonight", en una ceremonia de más de dos horas que el público disfrutó como pocas veces se había visto en un estadio de fútbol. Había gente llorando. Viejos rockeros y jóvenes que habían oído hablar de la leyenda y la tenían allí, frente a sus ojos. Por entonces, a pesar de su popularidad en el ambiente, Clapton no era un fenómeno masivo. Las 60 mil almas que poblaron River, formaban parte de un ghetto especial, formado con códigos de los años 70, que recién dos décadas después pudo ver en vivo lo que, durante tanto tiempo, había escuchado en gastados discos de vinilo.

Datos a tener en cuenta

Clapton llega a la Argentina procedente de Santiago de Chile, donde actuó anoche en el Estadio Nacional; luego de River, el inglés seguirá viaje por Porto Alegre (en el Beira Rio, el lunes), San Pablo (en el Pacaembú, el 8), Río de Janeiro (Praça de Apoteose, el 13 de octubre) y México (Foro Sol, el 19), en la que será su primera visita a ese país. Para el concierto de mañana quedan entradas en todos los sectores, con los siguientes valores: popular, 20 pesos; platea alta preferencial, $30; campo, $35; platea baja común, $50; platea baja preferencial, $60, y palco, 70 pesos. Los tickets se venden en los locales Dexter Shops, Tower Records y el teatro Sky Opera, y en el Centro Cultural Recoleta (sin service charge), además del servicio telefónico del 4321-9700. La jornada musical comenzará a las 19.30 con la actuación de La Mississippi, y a las 20.30 será el turno de Memphis La Blusera, mientras que el ingreso de Clapton al escenario está programado para las 21.30. Las puertas del estadio se abrirán a las 17, y conviene recordar que no está permitido el ingreso con cámaras fotográficas ni filmadoras, se chequearán los bolsos, carteras y mochilas y no se permitirá entrar a quienes lleven cinturones de hebillas pesadas.

"Si esto no cambia, el Cervantes deberá cerrar"

Así ve el futuro Daniel Ruiz, subdirector del teatro, frente a otro brutal recorte de fondos dispuesto por Economía. "Esto se arregla con inteligencia, no con terrorismo verbal", dijo Darío Lopérfido.



El Cervantes debía recibir 450 mil pesos: le dieron poco más de 60 mil.
"Los funcionarios no entienden cómo funciona un teatro", dice Ruiz.

Por Hilda Cabrera

El Teatro Nacional Cervantes, que hoy dirige el cordobés Raúl Brambilla, y que fue calificado en el reciente homenaje a los 80 años de su fundación de "patria de la gente de teatro", está a punto de desaparecer por el fuerte recorte que le impone Economía. De poco le sirvió al teatro la autarquía que obtuvo en 1996 y le dio status de independiente. Esta no les garantizó a sus autoridades un mejor presupuesto, aunque sí alguna agilidad en la toma de decisiones. El derrumbe financiero se hizo patente el miércoles, cuando la dirección tomó conocimiento de la cantidad enviada como única partida para el último trimestre del año. Se esperaban 450 mil pesos, pero el envío fue de poco más de 60 mil. Los trabajadores han convocado a un abrazo simbólico para el miércoles 9 a las 18. En diálogo con **Página/12**, el subdirector Daniel Ruiz admitió que la situación es de catástrofe: "Si esto no se revierte, tenemos que cerrar el Cervantes."

–¿Es una decisión de Economía?

–Sí, tal cual, viene de Economía. De todas maneras ya están todos enterados de las declaraciones de nuestro secretario de Cultura, Darío Lopérfido, quien dijo que para qué gastar dinero en el Cervantes teniendo a sólo cuatro cuadras los dos teatros más importantes de Latinoamérica: el San Martín y el Colón. Como pensamiento es terrible. Y lo digo con total libertad. ¿En qué quieren convertir al Cervantes?

–¿Tomaron alguna medida?

–Le enviamos una nota a Lopérfido. Nos contestó que este recorte afecta a toda el área de Cultura, no sólo al Cervantes, y que iba a interceder, porque la medida salió de Economía.

–¿Cuál es el presupuesto del Cervantes?

–En relación al que tiene Cultura es poco más del 2 por ciento. Nosotros tenemos alrededor de 3,4 millones asignados por año. Esto incluye los sueldos del personal. Nos quedan unos 700 mil para producción. Sé que con estas medidas podemos quedar afuera del teatro, pero ni yo ni nadie quiere irse. Amamos este teatro, también Raúl Brambilla. Estamos peleando muy fuerte, pero si Economía no revierte esta medida vamos a tener que bajar las obras. Ya no sabemos si se podrá ensayar *Palabras encadenadas*, una obra de Jordi Galcerán y puesta de la inglesa Tamzin Townsend. Esta es una coproducción con España. Un espectáculo que tuvo éxito allá. Tratamos de aplicar cierta creatividad en los acuerdos. Era necesario programar y salir a flote en esta circunstancia, tan grave para el Cervantes y para el país. Tuve que aprender a ser funcionario. Trabajé durante once años en el Teatro San Martín, integrando primero la dirección artística y después como jefe de coordinación artística. Me fui con mucho dolor de ahí, porque es otro teatro que amo. Me gustaba el desafío que me brindaba el Cervantes, donde estoy desde hace un año.

–¿Qué pasa con el Cervantes? Alguien parece empeñado en que desaparezca...

–Es que las áreas culturales no deberían estar a cargo de los políticos. Ellos no entienden cómo funciona un teatro. Si nos cortan el presupuesto no podemos producir. Siendo un teatro nacional, el Cervantes debería estar realizando giras por el interior con sus obras. Esto no lo podemos hacer, pero si ya tampoco tenemos presupuesto para la producción en la Capital, el asunto es grave. Los políticos no entienden la tipificidad del teatro, y ven a la cultura como un gasto. Se olvidan que, aunque diferente, es una inversión. Y entonces piden que el Cervantes se autofinancie. En todo este tiempo buscamos auspiciantes, y trabajado con financiación que no provino totalmente del Estado. Pero este nuevo recorte es demasiado. Una decisión de locos. Sería como pedir que se autofinancie un hospital o una escuela pública. El panorama es muy negro. Este dinero que envían no nos va a alcanzar ni para dos semanas. Si no logramos revertir esta situación, tenemos que cerrar. Esto significa forzar la renuncia. Es así de grave.

Aclaraciones y tormentas

"Es todo parte de un malentendido", dice Darío Lopérfido desde Ushuaia, ante la consulta de **Página/12** sobre el conflicto desatado a partir del recorte en los organismos nacionales y una declaración suya en la que, a priori, justifica el tijeretazo. El Teatro Cervantes está en el centro de la tormenta, con una quita del 85% (ver nota central) en lo estimado para el trimestre que cierra el año. Una declaración del secretario de Cultura de la Nación al diario *La Capital*, de Rosario, desató la polémica. "Es una locura que haya que gastar tanta plata en el Cervantes", dijo Lopérfido, hablando de la injusta distribución de los recursos en el área que maneja. "Es injusta –ratifica Lopérfido– porque los ciudadanos de Buenos Aires tienen más recursos (desde la Biblioteca Nacional hasta los 22 museos nacionales) y éstos funcionan con la plata de los impuestos", puntualiza. Pero agrega: "Eso no quiere decir que yo avale el recorte presupuestario, no sólo del Cervantes, sino de toda institución del área. Lo nombré con otros ejemplos de instituciones para las que gasta plata todo el país pero funcionan en Buenos Aires".

Lopérfido dice que ante aquellas declaraciones recibió diferentes respuestas. En líneas generales, "se pusieron todos locos –grafica–, pero algunos me llamaron por teléfono y lo expliqué. Otros salieron a hacer acciones de barricadas. Roberto Cossa me mandó una carta. Me pregunta si pienso privatizar el teatro. Le contesto que eso me parece desopilante. Adoro el Cervantes. Pero me sigue pareciendo injusto que Buenos Aires sea un lugar privilegiado. Si alguien lo toma como algo contra el Cervantes, debería reflexionar y darse cuenta que esto se soluciona con inteligencia, no con terrorismo verbal".

Lopérfido explica que el recorte es una medida de Economía, en función del déficit cero. Que ya pidió la plata que falta para los organismos de cultura. Y que en el presupuesto para el año que viene, está contemplado el monto necesario para que funcionen. "Ahora, si alguien usó el dato de *La Capital* para abastecer una versión de manera malintencionada", advierte. "El Cervantes no está en peor situación que el resto. Y esto no se arregla desde el apriete. Me aprieten o no, igual voy a pedirle a Cavallo que mande lo que falta".

"LA PAREJA DEL AÑO", UN FILM CON VARIOS ALTIBAJOS

Una comedia pasada de azúcar

LA PAREJA DEL AÑO 6 PUNTOS

(*America's Sweetheart's*)
Estados Unidos, 2001
Dirección: Joe Roth
Guión: Billy Crystal y Peter Tolan.
Intérpretes: Julia Roberts, John Cusack, Billy Crystal, Catherine Zeta-Jones, Christopher Walken, Alan Arkin, Stanley Tucci.
Estreno de ayer en los cines Monumental, Gaumont, Atlas Santa Fe, Ocean, Hoyts, Abasto y otros.

La sátira a Hollywood del director Joe Roth encuentra su mejor cara en el chispeante guión de Billy Crystal. Pero cuando la cosa se pone romántica el film se convierte en aquello que critica.



John Cusack y Julia Roberts se merecían un final menos almibarado que el de "La pareja del año".
El humor desplegado por Crystal contra el mecanismo promocional de Hollywood es lo mejor.

Por Martín Pérez

No se lo merecían. Ni ella ni él. Por lo general cuidados, generosos y sencillos a la hora de elegir sus papeles románticos, ni Julia Roberts –recordar *Erin Brockovich*– ni John Cusack –*Alta fidelidad* o *Tiro al blanco*, por ejemplo– se merecían un final de primeros planos, bucólicas miradas a los ojos y vacías frases románticas en lugares inconvenientes como al que los condenaron los responsables de *La pareja del año*. Pero tampoco se lo merecía el film, una –por momentos, claro está– ácida farsa sobre la industria del espectáculo que arranca burlándose de los lugares comunes de los dramas de Hollywood al presentar a sus protagonistas, para terminar remedando –ya sin ironía– las escenas y diálogos de los que se burló en un principio.

Antes de la irremediable caída, sin embargo, *La pareja...* se presenta como la película ideal para completar una suerte de trilogía cínica sobre Hollywood junto a la recordada *Las reglas del juego* y *Bowfinger*. Mucho más cerca de la leve farsa de esta última que del feroz cinismo del film de Altman, este film coproducido y coescrito y coprotagonizado por el casi eternizado presentador de los Oscar Billy Crystal se dedica más que nada a ahondar en el mecanismo de la promoción de films. Y de sus estrellas. Su trama comienza contando el ascenso de la pareja preferida del público norteamericano –de allí su título original: *America's Sweethearts*–, integrada por Gwen y Eddie, Catherine Zeta-Jones y John Cusack. Una pareja que ya no es tal desde que ella decidió elegir los favores de un fogoso latino (encarnado por un ceceoso Hank Azaria).

La presión del público que los quiere juntos, sumada a la presión del estudio que los necesita a ambos para promocionar un film que no aparece por ningún lado, terminará reuniéndolos. Y todo gracias a los buenos servicios de un experimentado agente de prensa –el papel de Crystal– y de Kiki (Julia Roberts), la encantadora y diligente asistente personal de la glamorosa y odiosa Gwen, que no es otra que su hermana. Muy bien acompañado por Stanley Tucci (en el papel del jefe del estudio) y el joven Seth Green (*Austin Powers*) como su asistente, el humor deplegado por Crystal contra el mecanismo promocional de Hollywood es lo que mejor funciona en *La pareja del año*.

Pero la cara romántica de esta comedia es otra historia. La ajustada interpretación de la odiosa Gwen por la morochaza Catherine Zeta-Jones es fundamental para su trama, que terminará uniendo al querible Eddie con la chica buena del film que es, qué duda cabe, Kiki. O sea: Julia Roberts. Sí, el protagonista terminará cediendo a los encantos de la hermana de su ex, y el desenlace será bien a lo Hollywood, en un film apenas dirigido por Joe Roth, responsable principal de reunir semejante reparto para lo que es una comedia romántica menor.

"DEJALA CORRER", CON PABLO RAGO Y FABIAN VENA

Los jóvenes viejos de Adrián Suar

DEJALA CORRER 5 PUNTOS

Argentina, 2001
Dirección: Alberto Lecchi.
Guión: E. Cortés y A. Lecchi, basado en *Rewind*, de N. y R. Muñoz Avia.
Fotografía: Hugo Colace.
Intérpretes: Nicolás Cabré, Pablo Rago, Julieta Díaz, Florencia Bertotti, Fabián Vena y Axel Pauls.
Estreno de ayer en los cines Monumental, Hoyts Abasto, Village Recoleta, Tita Merello, Cinemark Palermo, P. Bullrich y P. Alcorta.

Por Horacio Bernades

Hoy en día coexisten, en el cine argentino, películas valiosas hechas por jóvenes (*La ciénaga*, *La libertad*, las inminentes *Bolivia* y *El descanso*) y películas hechas *para* jóvenes, fenómeno exclusivamente comercial y de patas cortas, con el que cineastas de la generación intermedia aspiran a captar esa porción de público. Luego de *El camino* y *Contraluz*, *Déjala correr* es la nueva apuesta en este sentido, esta vez a cargo del grupo Pol-Ka.

Como la mayoría de los productos-Suar (que a la función de productor añade aquí la de "director artístico"), *Déjala correr* es una comedia de puro entretenimiento, que presenta a un quinteto protagónico proveniente de la tele, territorio Pol-Ka por excelencia. Diego (Nicolás Cabré) es músico y luthier por afición y se gana la vida repartiendo pizzas. Básicamente, el mismo personaje de simpático entrador con el que Cabré ganó popularidad en "Gasoleros". Mónica (Julieta Díaz, de "Campeones" e "Ilusiones") es la chica a la que intentará conquistar. Florencia Bertotti, a quien actualmente puede verse en "Culpables", es Belén, la mejor amiga de Diego y compinche de sus sesiones de porro. El novio de Belén es un celoso y muy formal médico residente, encarnado por Pablo Rago, miembro de la escudería Suar desde "Gasoleros" y "Primicias". Completa el dominó Fabián Vena, que reproduce, hasta en la gomina, el personaje de político joven e inescrupuloso que trajinó a lo largo de tres temporadas en "Verdad/Consecuencia".

Reunidos en un único decorado, la casa de Diego, los cinco garantizan, junto con una total falta de riesgos, la economía de un producto pensado para su rápida explotación. Basada en la película española *Rewind*, el segunda producto que el prolífico amanuense Alberto Lecchi dirige para Pol-Ka (la anterior fue *Apariencias*) se apoya en una premisa presuntamente original, en verdad un refrito de *Corre, Lola, corre*: la posibilidad de volver el tiempo atrás, para corregir lo sucedido en beneficio propio. El dueño del tiempo es aquí Diego, cuyo objetivo es levantarse a Mónica. El instrumento, una mágica videocámara que pone en sus manos cierto vecino inventor (émulo local del de *Volver al futuro*), en la que sólo hay que apretar el botón de rebobinado para que éste se produzca en la realidad.

El artilugio, cuya consecuencia es una fatigosa serie de vueltas atrás en el relato, resulta un mero barniz modernoso para una sitcom de cuño televisivo. La pueblan estereotipos que, se supone, tendrían el carácter de representantes generacionales: el pibe "fierita"; la chica linda con empleo formal; la fumona cuyo presunto freakismo se manifiesta en un sacudir de brazos cuando baila; el profesional de clase media y el político traidor. Lo único "joven" de *Déjala correr* es el público al que apunta. Todo lo demás es viejo: actuaciones forzadas de las que apenas zafa Julieta Díaz, dueña de un sobrio encanto; diálogos que quieren ser graciosos y la clase de "signos generacionales" que sólo aparecen en películas *no* hechas por jóvenes. Basada en la oposición entre un fan de los Redondos y una de Diego Torres, no podría ser más significativo que no se oiga una sola nota del grupo liderado por el Indio Solari, en una banda sonora en la que el hijo de Lolita es dueño y señor.

Preestrenos en el S.H.A.

Después de una larga ausencia, la Fundación Cinemateca Argentina regresa al Teatro de la Sociedad Hebraica Argentina (S.H.A.), que vuelve así a reabrir sus puertas, luego del receso autoimpuesto, por razones de seguridad, luego del atentado a la AMIA, en julio de 1994. La reanudación de actividades arranca con una serie de preestrenos. Hoy se verá la película argentina *El descanso*, dirigida por el trío integrado por Ulises Rosel, Rodrigo Moreno y Andrés Tambornino. El sábado y domingo va *Un asunto de mujeres*, de Claude Chabrol, con Isabelle Huppert; el lunes 8, *Psycho Beach*, del *indie* norteamericano Robert Lee King, presentado en el Festival de Sundance 2000; el martes 9, *Simbiosis*, del británico David Green; y el miércoles 10, *La alegría de vivir*, del francés Jean Becker, con Michel Serrault y Jacques Villeret. A partir del jueves 11, la programación se desdobla en dos ciclos simultáneos. El horario de las 20.30 estará dedicado a lo que se ha dado en llamar "Segunda oportunidad", un espacio para recuperar aquellos estrenos que pasaron inadvertidos por el público, como es el caso de *Calle 54*, el documental de Fernando Trueba sobre el jazz latino; *El tiempo recobrado*, de Raúl Ruiz, sobre la novela de Marcel Proust; *Carretera perdida*, de David Lynch; y *Abre los ojos*, el segundo largometraje de Alejandro Amenábar. Por las tardes, en los horarios de las 16 y 18.15 se llevará a cabo un ciclo de clásicos de comedias de todos los tiempos.

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
2-DEPORTES: Copa Davis.
9-JARDIN AZUL.
11.00
7-TV REGIONAL.
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
13-BRIGADA A.
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
16.30
13-MUNDO RARO.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-PROVOCACIONES.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-GIMNASTAS DANESES EN ACCION.
9-POPSTARS.
11-CINE: "Paulie".
13-EL SODERO DE MI VIDA.



"El sodero de mi vida", con Fabián Mazzei. A las 21 por Canal 13.

22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-MUNDIAL DE HOCKEY SOBRE PATINES.
9-REALITY REALITY.
13-22, EL LOCO.
23.00
9-CONFIANZA CIEGA.
11-GRAN HERMANO. EL DEBATE.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
23.30
2-DESPUES DE HORA.
9-AZUL NOTICIAS.
24.00
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Imágenes del Rojas".
13-CINE DE TRASNOCHE: "La cama del diablo".

La serie que ficcionaliza la actividad de la Casa Blanca utilizó una falsa alarma como disparador de una clase de historia... según Estados Unidos.



"The West..." es el primer programa de ficción que toca el tema.
"Cuando piensen en los talibán, piensen en los nazis", dice un asesor.

"The West Wing" se animó a tocar el tema talibán

La televisión estadounidense empieza a encontrar formas de romper el silencio autoimpuesto en los días posteriores a los atentados terroristas del martes 11 de setiembre. La serie "The West Wing", que aborda el funcionamiento de la Casa Blanca, consagró el primer episodio de su nueva temporada, difundido en la noche del miércoles, a una lección de instrucción cívica relacionada con el terrorismo. Poco después de los atentados, los productores de "The West Wing", que se transmite en la cadena NBC, decidieron "presentar un episodio especial que tratara algunas preguntas y temas en los cuales el mundo está actualmente confrontado tras los atentos terroristas en Estados Unidos", según indicó un comunicado oficial de la cadena.

Sin embargo, los guionistas no copiaron la realidad, y no se hizo ninguna referencia a un ataque aéreo durante el programa. Para referirse al terrorismo, los responsables de la serie escogieron como argumento una falsa alarma en la Casa Blanca, que se desata justo mientras un grupo de estudiantes visita la sede presidencial. Encerrados durante varias horas con los protagonistas de la serie (consejeros del presidente) en la cafetería del sótano, los estudiantes se encargaron de realizar una suerte de repaso de los temas del momento: ¿Qué es el islamismo radical?; ¿por qué Estados Unidos era odiado en algunos países?; ¿quiénes son los talibán?; ¿cómo luchar contra el terrorismo? En forma de ficción, los productores de "The West Wing" dieron a los espectadores una lección de historia, geografía y política, presentando –por supuesto– las tesis estadounidenses y sin dejar mayor espacio a cualquier argumentación medianamente crítica.

En un episodio particularmente esperado, porque constituía la primera alusión en el mundo del entretenimiento a los ataques, la serie que aquí se ve por la señal Warner Channel no quiso apartarse ni un centímetro de la ola general de demonización de todo lo que no sea "americano". "¿Quiénes son los talibán?", preguntó un estudiante. "Cuando ustedes piensen en los talibán, piensen en los nazis", respondió un consejero de comunicación del presidente. "¿Cuando piensan en el pueblo afgano, piensan en los judíos en los campos de concentración?" Otro consejero les escribió en el pizarrón que "los extremistas islámicos son en el Islam lo que el Ku Klux Klan en el cristianismo. Es el clan, convertido en medieval y global", dijo antes de recordar que "millones de musulmanes defienden nuestro país en el ejército, la marina, la aviación, los marinos, la Guardia Nacional, los bomberos y la policía". Este capítulo especial, escrito y grabado en unos días, no entra en el marco de la temporada normal de "The West Wing", que comenzará oficialmente la próxima semana.

JAMES FRANCO

"Fue

Por Oscar Ranzani

Tres películas formaron el currículum actoral que generó en vida, y el material suficiente para hacer nacer el mito en el mismo momento que un accidente automovilístico se lo llevó para siempre: así, paradójicamente, quedó en la memoria colectiva con el trofeo sagrado de la inmortalidad. James Dean vivió a mil, amó la velocidad y desafió normas y convencionalismos. Sólo tuvo tiempo de verse reflejado en uno de los tres films que interpretó: *Al este del paraíso*. Para el momento del estreno de los otros dos, *Rebelde sin causa* y *Gigante*, el destino ya le había jugado una mala pasada a bordo del Porsche platinado que circulaba a más de 170 km por hora. Ahora, cuando el actor estadounidense es una estampa mítica y nostálgica, una nueva producción dirigida por Mark Rydell y protagonizada por James Franco (que acaba de poner el cuerpo en la nueva versión de *El hombre araña*, entre otras) buscó desempolvar la historia legendaria y hacerla renacer con nuevo brillo. *James Dean* se estrenará este domingo a las 20, en exclusiva para la televisión, por la señal TNT. **Página/12** conversó con el actor norteamericano de 23 años, que pasó fugazmente por la Argentina para hablar de su relación el mito-Dean.

–¿Cómo surgió la propuesta para caracterizar a James Dean?

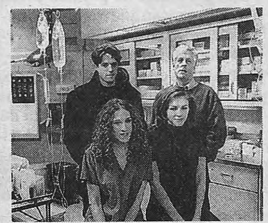
–Fue bastante inusual, ya que había casi quinientos candidatos. Lo conocí a Mark Rydell, el director, y tuvimos una charla. Fue inusual porque no hice

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



ELVIS COSTELLO: EN VIVO
Ciclo de Cine: Los musicales
A las 22 por Film & Arts

El músico británico celebró hace poco el vigésimo aniversario de su carrera presentando una colección de canciones a la que tituló *All That Useless Beauty*. Esta grabación en vivo hace un repaso de toda la carrera de Costello: incluye canciones nuevas junto a clásicos como "Accidents Will Happen" y "Watching the Detectives". En el especial, el músico está acompañado por su banda The Attractions, el Brodsky Quartet y el septeto White City Jazz. Un artista que no perdió dimensión desde sus inicios en la década del '70.



MEDIDAS EXTREMAS
De Michael Apted
A las 19.45 por TNT

El film de Apted plantea el dilema ético en torno de los límites de la profesión médica. Al doctor Guy Luthan –Hugh Grant– se le muere un paciente y el cuerpo desaparece misteriosamente. Un colega suyo está a punto de concretar un experimento científico que podría salvar a miles de enfermos. Pero necesita realizar pruebas con humanos, e incluso considera que existen personas de diferentes categorías. La figura perversa queda en manos de Gene Hackman, encargado del complot hospitalario que buscará desentrañar Luthan.



JUEGO DE PATRIOTAS
De Philip Noyce
A las 15 por Usa Network

En *La caza al Octubre Rojo*, Alec Baldwin interpretó al personaje de Jack Ryan, un ex analista de la CIA al que un inesperado acontecimiento pone en acción. Esta vez el papel fue para Harrison Ford, quien obtuvo mejores resultados. Ryan está en Londres junto a su esposa e hija y casi por casualidad frustra un atentado del IRA contra un ministro: un combatiente muere, y uno de sus compañeros quiere venganza. Típico policial con toques algo reaccionarios, lo mejor del film está en su espectacular realización.



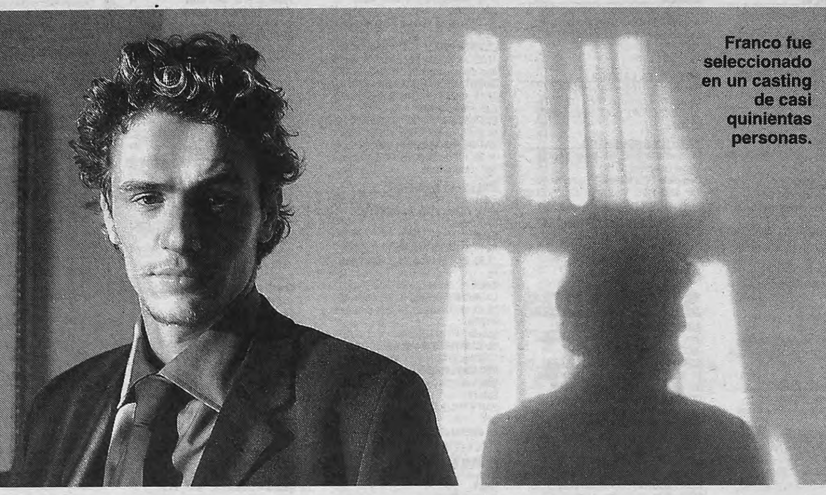
EL QUINTO ELEMENTO
De Luc Besson
A las 22 por TNT

Bruce Willis en la piel de un taxista del futuro que salva el universo y derrota al mal absoluto, llegado de una galaxia paralela y con un villano corporizado en Gary Oldman. El tiempo no es lo importante, lo importante es la vida, afirma esta superproducción del realizador más moderno del cine francés, plagada de efectos especiales. El título tiene una explicación: si desde la tradición griega cuatro son los elementos básicos de todo –agua, tierra, fuego y aire–, hay un quinto que es la suma de todos ellos.

HABLA DE SU PROTAGONICO EN EL FILM "JAMES DEAN"

como un precursor del rock"

La película, que se estrenará este domingo por la señal TNT, intenta reflejar el mito y la influencia del malogrado actor estadounidense, sin descuidar el costado humano y la tormentosa relación con su padre.



Franco fue seleccionado en un casting de casi quinientas personas.

toda una representación como normalmente se hace, sino que simplemente conversamos. Fue más bien una sesión de terapia. Me preguntó sobre mi pasado y el paralelismo que podía llegar a ver con James Dean. Después de la charla, hicimos una breve representación y luego nos saludamos. Eso fue todo.

–¿Qué aspectos de la personalidad de Dean tuvo en cuenta para la caracterización del personaje?

–Me conmovió cuánto lo afectó el rechazo de su padre, y traté de concentrarme en eso. Buscando captar la atención de su progenitor, su vida se vio afectada. Tuve en cuenta esa falta de autoestima. Todo deriva de esta falta de demostración de afecto. Por otro lado, la idea de autodestrucción que tenía, de duda de sí mismo. Eso es lo que tiene la actitud característica de James Dean. Todo ese impulso que tuvo para hacer esas grandes actuaciones y demostrar ser un gran actor tal vez es para compensar la falta de afecto, una manera de demostrarle a todos que podía llegar a ser alguien. Me concentré con más precisión en este aspecto.

–Una de las cosas llamativas del film es que si bien relata los aspectos de su carrera pública, hay una acentuación en su vida privada, como la tormentosa relación con su padre y con sus amores. ¿Por qué lo prefirieron así?

–Lo atractivo para mí fue que se focalizara en este aspecto emocional de la relación con su padre. O sea como cualquier película biográfica que hace un racconto de hechos sucesivos. Tal vez lo atractivo del film es que trata todo el tema psicológico del personaje y no sólo una secuencia.

–La marginalidad, la velocidad y la vida vagabunda son algunas de las características que cimentaron la personalidad de James Dean. ¿Qué intentó reflejar usted de todo esto?

–Todo este aspecto rebelde o conflictivo no fue lo más atractivo. Lo que me resultó más atractivo fue el compromiso y esa pasión por la actuación y los distintos papeles que hizo. Pero entiendo que esto puede llegar a ser atractivo porque representa toda una edad en la cual hay cierto conflicto con respecto a las reglas y la voz que pueden llegar a tener los adolescentes. Comprendo que esto puede llegar a ser interesante pero para mí, lo más atractivo fue ese compromiso con la actuación.

–James Dean rompió con ciertos convencionalismos y puso a prueba los límites. ¿Considera que, de algún modo, fue un precursor de lo que posteriormente mostró la generación del sesenta?

–Es un personaje muy particular, y en la película se ve la similitud entre los distintos roles y su vida. Se ve cómo hacía este paralelismo entre los roles y su vida. Algunas personas dicen que tal vez haya sido el precursor del rock and roll. En los 50, después de la guerra, hubo una estabilidad económica que permitió a la clase media vivir con comodidad, y la generación adolescente vivió de acuerdo a ciertos principios y reglas. De repente surgió James Dean, que rompió esas reglas y capturó ese espíritu contrario a los principios por los cuales tenían que vivir los adolescentes. Fue un precursor, aunque vale aclarar que en los sesenta hubo otro tipo de rebeliones por otras causas distintas.

–Dean fue el representante de un modelo de juventud conflictuada. ¿Qué queda de ese modo de pensamiento en la juventud actual?

–No creo que sea así, porque hoy en día la juventud tiene una voz muy poderosa y mucho control. Desde ese entonces hasta hoy, la filosofía ha cambiado con respecto a la educación y lo que se busca es tal vez nutrir ese espíritu o esa expresión individual. Se incita a los jóvenes a que muestren y digan lo que piensan.

Uno menos en la casa

El reality show "Gran Hermano 2" sufrió una baja inesperada: Gonzalo Novellino abandonó la casa por propia voluntad, con lo que quedaron sólo siete participantes en la segunda edición del juego. El joven de 24 años, encargado de un local de ropa, que se hizo notar dentro de la casa por sus interpretaciones de canciones de Luis Miguel, pidió salir a la producción del programa porque dijo encontrarse "cansado del aislamiento impuesto por las reglas del juego". Gonzalo había sido nominado en el primer turno de salidas del programa, pero el público televidente prefirió la salida de Luis Biondi. En esa oportunidad se había mostrado sorprendido y abatido por la decisión de sus compañeros de elegirlo como candidato para salir. A partir de entonces no volvió a ser nominado, y tuvo un acercamiento con Yazmín, una de las chicas participantes del juego, aunque nunca pareció estar demasiado cómodo en ese rol. De acuerdo con las reglas que rigen el juego, en los próximos días la producción debe designar a alguno de los suplentes que tiene en reserva, para que ocupe el lugar de quien abandonó la casa.

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

AMORES PERROS
(México). Dir.: A. González Iñarritu, con E. Echevarría. P/18.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.10 y 19.20 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.10, 15.50 y 17.30 hs.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CUBA FELIZ
(Francia). Dir.: Karin Didri. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 18 y 22 hs.

CUENTA FINAL
Dir.: Frank Oz, con Robert De Niro, Edward Norton y Marlon Brando. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.50, 19.10, 21.20 y 23.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.30 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50, 18.40 y 22.30 hs.

DEJALA CORRER
Dir.: Alberto Lecchi, con Nicolás Cabré, Pablo Rago y Fabián Vena. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.35, 16, 18, 19.45, 21.30 y 23.10 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL DIARIO DE BRIDGET JONES
Dir.: Sharon Maguire, con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 18.20 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 16.55 y 20.45 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL SASTRE DE PANAMA
Dir.: John Boorman, con Pierce Brosnan y Geoffrey Rush. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL VIENTO NOS LLEVARA
(Irán-Francia). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16 y 20.05 hs.

HISTORIAS DE ARGENTINA EN VIVO
(Documental). Dir.: A. Di Tella. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 19.25 hs. (Sala "Amelia Bence").

JULIEN DONKEY-BOY
Dir.: Harmony Korine, con Ewen Bremner y Chloe Sevigny.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30, 18.45 y 22.15 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13. (En castellano)
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.10 y 23 hs.

LA PAREJA DEL AÑO
Dir.: J. Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal, Catherine Zeta-Jones y John Cusack. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.45 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 17 y 21.05 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.10 y 22.20 hs.

LE CINEMA DES CAHIERS
(Documental-Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.15 y 20.30 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.05 hs.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 20.15 y 22.40 hs.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

PREMONICION
Dir.: Sam Raimi, con Cate Blanchett y Keanu Reeves. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 3.25 hs.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: Stig Bergquist y Paul Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 16.20 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 19.20 y 23.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

SOY YO, EL LADRON
(Polonia). Dir.: J. Bromski. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

TAXI: UN ENCUENTRO
Dir.: Gabriela David, con Diego Peretti y Miguel Guerberof. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.35 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence").

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 11.15, 13, 14.40, 15.20, 16, 18.20 y 20.20 hs. S/R. (En castellano). Viernes a dgo. trasn.
CUENTA FINAL: 11.35, 14.25, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 11, 13.10, 15.35, 18, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 17.35 y 22.45 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 11.05, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
LOS OTROS: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
DEJALA CORRER: 11.15, 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 11.10, 16.20, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 11.25, 13.35, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Viernes a dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.10, 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 20.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
LOS OTROS: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13.15, 15.15 y 17.15 hs. (En castellano).S/R.
CUENTA FINAL: 19.30, 22.20 y sáb. trasn. 0.50 hs. S/R.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
DEJALA CORRER: 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 12.35, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LOS OTROS: 12.55, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 15.40 y 20.40 hs. P/13.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 23.10 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
PECADO ORIGINAL: 15.30 y 20.20 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 13.05, 18 y 23 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.
A.I. (Intiligencia artificial): 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.15, 14, 15.50, 17.35, 19.25 y 21.15 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 12.10, 14.40, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 12.25, 14.50, 17 y 19.35 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
DEJALA CORRER: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11.50, 14, 16.10 y 18.25 hs. S/R. (En castellano).
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.45, 15.45 y 21.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 12.05, 14.40, 15.30, 17.05, 19.25, 20.50, 22 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 12.20, 15, 17.25, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTA FINAL: 11.45, 12.50, 14.25, 17.20, 18.10, 20 y 22.50 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 12.30, 14.50, 17.15, 19.35 y 22.05 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 13.15, 15.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA PROFESORA DE PIANO: 13.35, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/18. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala II
LADRONES DE MEDIO PELO: 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala III
EL SASTRE DE PANAMA: 13.20, 17.50 y 19.50 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 15.30 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala IV
PAN Y TULIPANES: 15.40 y 22.10 hs. S/R.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 13.30, 17.50 y 20 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
DEJALA CORRER: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45y 22.45 hs. P/13. Sáb. trans. 1 h.
Sala II
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 15.10 y 17.10 hs. S/R.
CUENTAME TU HISTORIA: 18.55, 21, 23.10 y sáb. trasn. 1.15 hs. S/R.
Sala III
LA PAREJA DEL AÑO: 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trans. 1.30 hs.
Sala IV
CUENTA FINAL: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
DEJALA CORRER: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 13, 15.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
BELLA TAREA: 11.30, 13.15, 15.05, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUBA FELIZ: 12.30 y 14.30 hs. S/R.
CUENTA FINAL: 12, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 16.15 hs. P/13.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
PECADO ORIGINAL: 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 12, 13, 14.15, 15.15, 16.30, 17.30, 18.45, 19.45, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 12.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
A.I. (Inteligencia artificial): 14.15 y 19.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 12.15, 14.15, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 17 y 22.45 hs. P/13.
DEJALA CORRER: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
SHREK: 12.15, 14.30 y 18.30 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
DEJALA CORRER: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LOS OTROS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.30, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
COMO PERROS Y GATOS: 15, 16.40, 18.20 y 20 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.45, 21.30 y 23.15 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
DEJALA CORRER: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.55, 14.45, 16.35 y 18.25 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
LA PAREJA DEL AÑO: 14, 16, 18, 20.10 y 22.10 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/18.
EL PLACARD: 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.20 y 22 hs. P/13.
GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO: 13.10, 17 y 20.40 hs. P/13.
EL SASTRE DE PANAMA: 14.50, 18.40 y 22.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LOS OTROS: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13, 14.35, 16.30 y 18.30 hs. S/R.
EL PLACARD: 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.25 hs. P/18.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
DEJALA CORRER: 13.35, 15.50, 17.55, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTA FINAL: 12.05, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.30, 14.30, 16.45, 18.50 y 20.50 hs. S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 12.20, 14.50, 17.10, 19.35 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 12.40, 17.40 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
DEJALA CORRER: 13.15, 15.15, 17.15, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
LOS OTROS: 12.45, 15, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
CUENTA FINAL: 12.25, 14.55, 17.25, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb.y dgo. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13.25, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15.10, 17.30, 19.40 y 22 hs. P/13.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 14.40, 16.30, 18.20, 20.05 y 21.50 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y dgo. 1° función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
EL HIJO DE LA NOVIA: 16.10, 18.40 y 21.10 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
LA PAREJA DEL AÑO: 13.10, 18, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
PECADO ORIGINAL: 15.30, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13, 14.40, 16.30 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.30 hs.: $ 3,50).
EL GUSTO DE LOS OTROS: 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 14.50, 17.10, 19.40 y 22 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. (Jueves cerrado). Pl.: $ 3.
EL HIJO DE LA NOVIA: 16, 18.30 y 21 hs. hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO: 13.30, 16.10, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
LOS OTROS: 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
DEJALA CORRER: 12.40, 14.40, 16.40, 19, 21.10 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
COMO PERROS Y GATOS: 13, 14.40, 16.20 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL: 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. S/R.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
SHREK: 13 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PLACARD: 14.50, 19, 21 y 23 hs. P/13.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
DEJALA CORRER: 13.25, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.
LA PAREJA DEL AÑO: 13.30, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.
CUENTA FINAL: 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 20.25 y 22.25 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.10 hs.: $ 3,50).
SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo): 15.10, 18.40 y 22.10 hs. P/16.
LA MARCA DEL DRAGON: 17.50 y 20.20 hs. P/16.
PECADO ORIGINAL: 14.50, 17.10, 19.40 y 22 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4242-0381. (Lunes a miérc. todo el día y sáb. y dgo. hasta 18 hs. Pl.: $ 3).
A.I. (Inteligencia artificial): 14.30 hs. P/13.
PECADO ORIGINAL: 17.40, 19.40 y 22 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.30 hs.: $ 3).
PECADO ORIGINAL: 14.50, 17.10, 19.40 y 22 hs. P/13.
EL GUSTO DE LOS OTROS: 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
BALLET ESTABLE. Dir.: Zarko Prebil. Orquesta Estable. Dir.: Javier Logioia Orbe. Prog. "Chopinina", de F. Chopin. Coreog.: M. Fokin; "Paganini", de S. Rachmaninov. Coreog.: L. Lavroski. Solista: "Adrián Martínez" (piano). Escenog. y vest.: Aldo Buti. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Alberto Ginastera").
CAMERATA ACADEMICA DEL TEATRO ARGENTINO. Dir.: Carlos Sampedro. Obras de J. P. Esnaola, A. Alcorta, J. B. Alberdi, J. S. Bach, P. Hindemith y O. Respighi. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Astor Piazzolla").

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **FAHRENHEIT 451** (1966). Dir.: Francois Truffaut, con Julie Christie y Oskar Werner. Ciclo "Truffaut-El placer del Cine". Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **MAS ALLA DEL SILENCIO** (1996). Dir.: Caroline Link, con Sylvie Testud y Tatjana Trieb. Ciclo "Nazismo: Cine y Memoria". Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo).
LA ANGUSTIA CORROE EL ALMA. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.30 hs.
BOLWIESER. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 22.30 hs., sábado: 20.30 hs.

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. **EL DESCANSO** (Argentina). Dir.: Rodrigo Moreno-Andrés Tamborino-Ulises Rosel, con Juan Ignacio Machado y Fernando Miasnik. Ciclo "Lo mejor del resto del 2001". Preestrenos y encuentro con los realizadores. Hoy: 16, 18.15 y 20.30 hs. Pl.: $ 5 (jub., est. y vecinos: $ 1).

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine". **NOSOTROS, LOS MONOS** (Film documental-1971). Dir.: Edmund Valladares. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
LA OBSESION DIVINA (1999). Dir.: Volko Kamensky;
VAGABONDING IMAGES (1998). Dir.: Nicolas Humbert y Simone Fürbringer. "Formas híbridas: Nuevas tendencias en el cine documental". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132. **Boletería.** Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función de Abono Vespertino. Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Paloma Herrera, Damián Woetzel, Silvina Perillo, Vagran Ambartsoumian, Alicia Quadri. Ballet Estable del Teatro Colón. Directora.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 180. **Domingo: 17 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Función N°13 del Abono a 15 conciertos. Dir.: Enrique Arturo Diemecke. Solista: Angel Frette (multipercusión). Prog. Beethoven: Obertura "Egmont"; Schumann: Sinfonía N°3 en Mi bemol mayor Op.97, "Renana"; Mac Millan: Concierto para percusión y orquesta "Vení, vení Emmanuel" (Estreno local); Diemecke: "Dies Irae". Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 25. **Lunes: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **CIANURO A LA HORA DEL TE,** de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5). Próxima semana.
Los Músicos de Cámara de Buenos Aires. Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre (Hall Central).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **LA NONA,** de Roberto Cossa. Un musical argentino. Versión: Eduardo Rovner. Música: Ernesto Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer, Georgina Frere, Claudia Lapacó, Luis Luque, Tino Pascali y Juan Carlos Puppo. Dir.: Claudio Hochman. Viernes a domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 12.

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ** son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,** de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **CACHETAZO DE CAMPO.** Con Jimena Anganuzzi, Germán De Silva y Paula Ituriza. Libro y dir.: Federico León. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50). Próxima semana.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "Orestes Caviglia"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **CHE MADAM,** de Américo Torchelli y Carlos Pais. Con Luisa Kuliok, Pepe Novoa y Roly Serrano. Dir.: Osvaldo Bonet. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
SUPOSITORIOS DE HISTORIA. Por "Looser Brothers". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,** versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs.

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,** de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruiz. Jueves a sábado: 20.30 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. **COMER ENTRE COMIDAS,** de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
SOLITA PARA TODO, de y por Noralih Gago. Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
LLEGO EL PLOMERO, de Sergio De Cecco. Con Ariel Arroyo, Julia Fanello, Graciela Maldonado y elenco. Dir.: Gabriel Monferato. Viernes y sábado: 20 hs. Pl.: $ 8.
CONSTRUYETE UN ARCA, GN. 6,14. Libro y dir.: Claudio Grillo. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 7.
JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS HUEVOS, de Eugenne Ionesco. Dir.: Guillermo De Lorenzo y Roxana Randon. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 8.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE. Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 8.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **UNA NOCHE DE TANGO:** "Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (miérc. 50 % desc.). Desc. a jub. y grupos.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **MENSAJEROS DEL AMOR.** Cumbia melódica. Viernes: 21.30 hs., sábado: 19 y 21.30 hs. Pl.: $ 20.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. (Ent.: $ 5).
EVA, UNA PASION, de Hugo Alvarez Rey. Con Roxana Barbe. Dir.: Edgardo Cane. Viernes: 21 hs.
TEATRO ABIERTO: homenaje (tres obras del ciclo). Por el "Grupo de Teatro Asociación Bancaria". Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO
(Auditorio de la Misericordia). Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. **ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.** Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Coro Polifónico Nacional. Dir.: Carlos López Puccio. Prog.: "Réquiem", de Gabriel Faure; Suite N°1 de "L' Arlesienne", de Georges Bizet; "El mar", de Claude Debussy. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes: 0 h., sábado: 23.30 hs.
VENTANA A MI MISMO. Cuentos adaptados de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Javier Cassini y Liliana Motto. Sábado: 22.30 hs.,
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).

CUENTOS AL MAS ALLA. Versión libre sobre cuentos de Alejandro Dolina. Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
5 ESQUINAS, de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON. Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
LA CHINA, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585/4742-8987. **EL PELELE.** Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho"Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Viernes a domingo: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **RAPHAEL** pta.: "Maldito Raphael". Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4° Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorium).
SILVESTRE-VERONICA VIEYRA en: Mujeres, canciones, hijos...y quilombos!. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **SUCESOS EN SWING.** Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
LA ESPERÀTA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
LA DESPECHADA. Con Janet Correa. Viernes: 22 hs.
SIGLO XXI Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2001. Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS. Humor con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
UN PAVO REAL O UN REAL PAVO. Con Fogonazo. Viernes: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes: 22 hs. sábado: 22.30 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Domingo: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Viernes y sábado: 21.30 hs.
FRACTAL. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 20 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722. **EVENTUALMENTE.** Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **EL DRAGON DE FUEGO,** de Roma Mahieu. Dir.: Norberto Barruti. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs.
COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
EL DESPERTAR DE LA MUSICA. Música y danza de la Edad Media pasando por el Renacimiento, el Barroco hasta la época clásica de Mozart. Con "Música Ficta", "Trío Argentino", "Miguel Angel Villar" (Gaturro), Fernando Grassi (canto). Bailarines del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y "Nahuel Clerici" (piano). Dir.: Carlos Palacios. Pta. Fundación Konex. Domingo: 11 hs. Ent. desde: $ 2.
RHYTHM OF THE DANCE. Por "The National Dance Company of Ireland". Música y danza Celta. Martes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 19 y 22 hs., domingo: 19 y 21.30 hs. (Próxima semana).

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado y domingo: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado y domingo: 21.30 y 23.30 hs., lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado y domingo: $ 7 y 5). Sala 2

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Z POR A. Dir.: Gustavo Manzanal. Viernes: 20.45 hs.
AUSENCIAS DEL ALMA, de Damián Blas Vives. Dir.: Osvaldo Aldama. Viernes: 23 hs.

PROYECTO 2001, de Silvia Copello. Música: Leopoldo Federico. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de V. Aragón. Dir.: M. Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SESION DE GIMNASIA, de Jorge Savoia. Con Marta Degracia; "Tema: la muerte", de Antonio Dal Masetto. Con Marta Degracia, José María López. Dir.: Ana María Casó. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 3.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 18.
DEMOLIENDO TANGOS con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala Café).
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MAS ALLA DE LAS PAREDES, de Daniel Santos. Dir.: Marisa Gómez. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 5
ANOUILH, COCTEAU... "y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
BUENOS DIAS... MAMA, de Eduardo Pappo. Teatro para los abuelos. Dir.: Enrique Dubladi. Domingo: 16 y 18.30 hs. Pl.: $ 2.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
LA PERDIDA DE MI ALHAMA (o de cómo el señor espera). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 21 hs.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Inspirada en la novela de Mary Shelley. Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.
LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Grupo "El espacio vacío". Domingo: 21 hs. (Ent. a la gorra).

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **LA MASA NEUTRA.** Con Horacio Marassi, Rubén Panuzio y Alejandro Vizzotti. Autor y dir.: Jorge Sánchez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. **TARTUFO,** de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EDDA DIAZ en: "La Máquina de humor". Una Biografía contada en primera persona y al estilo de chismosa de barrio. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
STRANGER IN THE NIGHT. La elegancia, el jazz, el baile en un nuevo musical. Dir.: Sybil Pintos-Nicolás Armengol-Gustavo Carrizo. Viernes: 0.45 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. (Ent.: $ 8).
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). **FOREVER LIZA.** Con "Frankie Kein"-"Manuel Arte". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 17 y 20 hs. Ent. desde: $ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. (Ent.: $ 7).
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA. Dir.: Favio Marcoff. Hoy: 23 hs. (Despedida).
DOROTEA, de Nelson Rodrígues. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
EN LA COLUMNA, de Griselda Gambaro. Dir.: Helena Tritek. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL QUIJOTE
Av. Independencia 4053. Tel.: 4957-6218. **HABITO EN FUGA.** Una comedia como Dios "no" manda. Grupo "SIPEP". Dir.: Rubén Rivas. Domingo: 20.30 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **SAVERIO, EL CRUEL,** de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
UN SONORO RITINTIN, de N. T. Simpson. Dir.: Alfredo Tersano y Fernando Ferrer. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL, de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.30 hs. (Sala 2).
FURIAS. Libro y dir.: Valeria Radivo. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Melnik. Viernes: 23 hs. (Sala 3).
EL FLUFLINI. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).

EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Benedetti. Dir.: Cyntia. Domingo: 20 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA. Libro y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15.
PICARDIAS TANGUERAS. "Danza Armonizadora". Dir.: Elida Noverazco. Sábado: 19.30 hs.
EL AUMENTO DE SUELDO, de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 10.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 18 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
PSICOTEATRO, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22 hs., domingo: 18.30 hs.

ESTADIO ATLANTA
Tel.: 4854-6986. (Villa Crespo). **LOS PIOJOS.** Sábado 20 de Octubre: 20 hs. (Puntual). www.lospiojos.com.ar. (Ticketmaster: 011-4321-9700).

ESTADIO OBRAS
Av. del Libertador 7395. Vta. tel.: 4321-9700. **VINCE NEIL** of "Motley Crue". Por primera vez en Argentina. Sábado 27 de Octubre: 21 hs. (Función suspendida del 20 de Septiembre).

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
PAPA QUERIDO, de Aida Bortnik. Cía. teatral "Alas". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes: 22.15 hs. Ent.: $ 7.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **LOS JAPONESES NO ESPERAN,** de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
GILBERTO GIL
MILTON NASCIMENTO Viernes 12 de Octubre: 22 hs.
SOLEDAD pta su nuevo CD: "Libre". Viernes 19 y sábado 20: 21 hs., domingo 21 de Octubre: 19 hs.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
CUERDA PA'RATO pta.: "De todo un poco". Concierto de guitarra. Viernes: 20 hs. Ent. a la gorra.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
PROYECTO-EL HOMBRE IDEAL. Creación colectiva. Dir.: Mariano Moruja. Domingo: 18 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnoli, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
RADIOMENSAJES. Historias y cuentos con Gabriela Aguad. Dir.: A. Fernández y J. Cegatti. Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 5.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
EL GIRATORIO. Por "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Corrugado").
3 EX Dir.: Mariana Anghileri. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Corrugado").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
PUENTES. Dir.: Mariana Anghileri. Domingo: 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 7.
LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Domingo: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Precorrugado").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **TU NOMBRE ES FLORENCIA.** Con Marzenka Novak, Horacio Dener, Karina Buzeki y elenco. Libro y dir.: Jorge Palaz. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CINCO PUERTAS. Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.
CAUTIVERIO. Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "María Fiorentino", "Carolina Peleritti" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SALITA
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
BOTELLAS AL RIO DE LA PLATA. Obras de Ricardo Bottaro y David Sotelo. Hoy: 23 hs. Bono contr.: $ 6.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
SABARI MAMA (Senegal) pta.: "La fuerza del kankuran". Danza percusión y canto. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7.
LA ORGANIZACION DEL FANTASMA. Música contemporánea. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **EXTRAÑA PAREJA FEMENINA,** de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **JULIO BOCCA** en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "De la Ranchería").
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LOS DE LA MESA DIEZ, de Osvaldo Dragun. Dir.: Isaac Eisen. Domingo: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.** Con Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **BABY ETCHECOPAR** en "Monólogo de las pelotas". Viernes: 22.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **EL HOMBRECITO,** de Carlos Pais y Américo Torchelli. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LA BERNHARDT, de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
LA PARTIDA DE CAZA, de Thomas Bernhard. Dir.: Clara Pando. Domingo: 20 hs. (Desdpedida). Pl.: $ 8.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,** de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722. **PLAYBACK.** Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **LA ROPA POR LA BORDA.** Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 12.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martín Durán. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiain. Viernes: 22 h. Ent.: $ 4.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. **NICHOLAS PAYTON QUINTET.** "Louis Armstrong Centennial Celebration". Pta.: Contemporánea Live "La música del mundo". Viernes 12 de octubre: 21 hs.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. **MINAS,** de Diana Lía Amiama. Dir.: Roberto Aguirre. Viernes: 21 hs.

TEATRO EN FLOR
Francisco Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076.
MANZANA DE LA TIERRA-PURA CEPA. Música latinoamericana. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 6.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. **SOCAVON.** Con Osmar Núñez. Libro y dir.: Luis Cano. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo y feriados: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176. **JAVIER HURTADO.** Viejas y nuevas canciones... y algo más. Canta también: "Daiana". Viernes: 22 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Piano-Bar). Tel.: 4372-6906. **SEXORBITADOS.** Libro y dir.: Silvana Silveri. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015. **...DUENDES...** Con Juan Vattuone y Julieta Vattuone. La participación de "Mónica y Víctor Ayos". Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10...después del show "Canto-bar"y "Baile-bar".

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
CHECHE en: "De tangos clásicos y modernos". Hoy: 21 hs.
VIRGINIA VERONICA en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Hoy: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **CHICO NOVARRO-PABLO NOVAK** en: "Canciones con historia". Viernes: 21 hs. Ent.: $ 18.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
LENGUA FILOSA. Con Marcelo Polino, Eduardo "El Gitano" y Adriana Chaumont. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
LOS AMADOS ptan.: "Pecar del pensamiento". Boleros, salsas y cha-cha-chá. Viernes: 0.15 hs. Ent.: $ 8.

HIPPOPOTAMUS
Discotheque. Junín 1787. Tel.: 4802-0500. **The Golden Boys.** Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **GIUSTI FUNK CORP:** Alejandro Giusti (bajo), Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Gustavo Fantino (guitarra) y Damián Fogiel (saxo alto y tenor). Músicos invitados. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **CARITA MORENA** "La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silvia y Raúl Perdiguero. El mejor folclore y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA MORADA DE BUENOS AIRES
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343. **EULOGIA PEÑA.** Actúan: "Nacha Roldán", "El Tierral", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA SEÑALADA
Alte. Brown 736 (La Boca). Tel.: 4942-0933. Mega peña (Teatro Verdi). **ARGENTINO LUNA-**
Pamela Nogueira-Rubén Vidal-Los Reynoso. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4345-0411. **FALTA Y RESTO** Pta. su nuevo CD: "Gol uruguayo". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12, $ 15 y $ 18.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **KEVIN JOHANSEN** & "The Nada" pta su CD: "The Nada". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 8.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **BETO CALETTI TRIO:** Alan Ballán (contrabajo) y Ruy Caito Alonso (batería). Homenaje a "Tom Jobin". Bossa Nova. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 12.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **DE LUGARES Y GENTES...** Teresa Usandivaras (canto), Tomás Nelson (guitarra y voz) y Eric Giles (flauta). Folclore argentino, latinoamericano y de los paises de nuestros ancestros. Hoy: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **A LA MEDIANOCHE...TANGO.** Con Juan Trepiana (piano). Viernes y sábado: 0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

REMEMBER
Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.
Enhumorados. Grupo "The Farfod". Viernes: 22 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Rompiendo cráneos (parte II). Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 y 2 hs., sábado: 0.30 y 2.30 hs., domingo: 22 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Misión improvisación: "Prende la mecha". Con Juan Goldszmidt, Gustavo Slep, Valeria Stilman y Román Utge. Viernes: 0 h., sábado: 22.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Qué te pasa chabón!?. Humor negro con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs. A la gorra.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **JOSE SALUZZI.** Con Sebastián Zambrana, Matías Cifuentes, Mariana Baraj, César y Alejandro Franov, entre otros. Tango, folclore y música contemporánea. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS:** Pablo Mainetti (bandoneón), Néstor Astarita (batería), Juan Cruz De Urquiza (trompeta), Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y César Angelleri (guitarra). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
TODOS LOS TIEMPOS. Agrupación musical con Carla Fonseca y María Laura Antonelli (piano), Etelvina Zapata y Jorgelina Almeyda (sopranos), Darío Cruzate (barítono) y Christian Serravalle (guitarra). Obras de Mozart, Chopin, Guastavino y otros. Hoy: 19 hs. (Microcine).

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Ombligo de Venus. Danza. Grupo "DAF". Dir.: Feram Godio. Viernes: 21 hs. Bono contrb.: $ 3.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. **Susana Escribano.** Folclore. Hoy: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **Teresa Duggan-Daniela Lieban.** Danza contemporánea. Hoy: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Sebastián Zambrana (guitarra). Ciclo "Música en el Bar". Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.
El duende. Sobre textos de Federico García Lorca. "Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires". Teatro itinerante. Dir.: Orlando Acosta. Función a realizarse en La Facultad de Ciencias Económicas (Uriburu 763). Hoy: 21.30 hs. Ent. libre.
Olvido. Con Andrea Vázquez. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Hoy: 22.30 hs. Ent. libre.

Mar del Plata

Cines

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 17.00, 19.30, 22.00 LA PAREJA DEL AÑO. Julia Roberts, Billy Cristal. A/13. Sáb/ Dom tras 0.10. Sala 2. Sec: 17.20, 20.00, 22.30 CUENTA FINAL. Robert De Niro, Marlon Brando Tp. Sáb/Dom tras 0.50. Mar a Jue $4

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 15.30, 17.10, 18.45 JURASSIC PARK 3. De Steven Spielberg. Sam Neil. Tp. 20.20, 22.05 EL DIARIO DE BRIDGET JONES. Reneé Zallwegger, Hugh Grant. A/13. Sábado y Domingo también trasnoche 23.50. Mie/Jue $4 Mar cerrado.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Sec : 16.15, 18.30, 20.45 LA EL VIENTO NOS LLEVARA. Dir. Abbas Kiarostami. Irán 2001.A/13. Dom/Lun/Mar cerrado.

MUSEO DEL MAR.
Colón 1114. T 4519779. Vie 5, 14.00 Ciclo Cultura de Masas del Siglo XX: CRY BABY. Johnny Deep. Coor. M. Gobello. $1Sáb 6, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK con Marcelo Gobello: DONNINGTON 1992 IRON MAIDEN. $2. Dom 7, 19.00 Ciclo CINE DE SUSPENSO presentado por Rodrigo Sabio: HANNIBAL. Anthony Hpkins, J. Moore. $2,50. Lun 8, Muestra de Cine PROHIBIDAS Y CENSURADAS. Coor D. Menegazzi. 18.00 LAS MIL Y UNA NOCHES. Dir. P. Passolini. 20.00 SALO O LOS 120 DIAS DE SODOMA. Dir. P. Passolini. Ent por sección $3

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.20, 17.00, 18.50, 20.30, 22.05 SHREK. De Steven Spielberg. Castellano. Sala 2. Sec: 15.00, 16.45 ATLANTIS El Imperio Perdido. Walt Diney. Castellano. 18.20, 2020, 22.20 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Un film de Tim Burton. A/13. Sala 3 Sec: 14.45, 16.35, 18.35 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan. Tp 20.10, 21.50 LA MARCA DEL DRAGON. Jet Li. A/13. Mar a Jue $4.

Teatro

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Dom 7, 21.30 y Lun 8, 20.00 De Regreso a Mar del Plata: CARMEN FLORES presenta "DESDE MI CORAZON". Un espectáculo único. Loc. en venta desde $10

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. HOY, 21.00 LUNATIX. Danza Contemporánea. Técnica Clown. Malabarismo. Ganadores de 2 Estrellas de Mar. Dir. Cristina Ribas. $3

AUDITORIUM.
Sala Nachman Espacio Nave Café del teatro. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Vie a Dom, 21.00 TEATRO.... A LA CARTA. Humor, erotismo y arte. Música, narraciones, performance, Circo urbano. Abono fin de semana $8 C/func $3

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001 Vie 12 y Sáb 13, 21.30 NOSOTRAS QUE NOS QUEREMOS TANTO con ANA MARIA CORES CLARIBEL MEDINA VIVIANA SACCONE RITA TERRANOVA. Plateas desde $10COLON. H. Irigoyen 1664. T. 4948571. Sáb 6, 22.30 Festival 12ª Aniversario grupo MAR DEL FOLK. Reseñas de Coreografías. Sáb 13, 17.00 FESTIVAL ANUAL DE DANZAS del instituto de danzas,. Dir. M. Rosa Miguel de Ramirez $6. 20.30 Esttudio de Danzas ANAHI RAMOS presenta EL MUNDO DE BOB FOSSE. Dedicada al musical CHICAGO. $5 Jub $3

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 21.30 EL PUENTE DE LOS SUSPIROS Burdel. Dir. H. Martiarena. Ganadora del Estrella de Mar actor.

COLON.
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. 20.30 Esttudio de Danzas ANAHI RAMOS presenta EL MUNDO DE BOB FOSSE. Dedicada al musical CHICAGO. $5 Jub $3^

Música

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T. 4936001. Sáb 6, 21.00 Ciclo de Rock Nacional presenta a LOS 7 DELFINES. $3

COLON.
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Vie 5, 21:00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Tributo al Mtro. Oscar Bassil. Dir. Mtro. Julio Dávila. $ 7Jub $5. Dom 7 18:00 Ultimo Concierto Ciclo GUILLERMO ZARAGOZA piano. Obras de: Mozart, Beetohoven, Liszt, Poulenc, Ginastera. $7 Jub$ 5

COLON.
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Sáb 6, 20:00 Concierto extraordinario Sinfónico Coral. ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL Y "CORAL CARMINA. Programa: 1ª parte: Obertura Las criaturas de Prometeo, Beethoven. Canto del Destino para Coro mixto y Orquesta, Brahms. 2ª parte. Sinfonía N°6 "Pastoral, Beethoven. Dir: Mtro. Carlos A. Vieu. Dir del Coro: Mtro Horacio Lanci. $7 Jub $5

COLON.
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom 7, 20.30 MARIANO MIRANDA "Una vida entre cuerdas" Temas antiguos y contemporáneos. $5 jub$3. Lun 8, 16.30 PAPELNONOS presenta "Entre el Niño y el Viejo". Dir. J. Strada. $5 jub$3 Mar 9, 21.00 OCTUBRES MUSICALES EN EL COLON. 1ª Parte: FAGOT Y PIANO. Karina Morán y Adriàn Baldoni. 2ª Parte: CUARTETO DE CUERDAS Y OBOE. Ganadores de becas "Antorcha". $3 jub$2

CULT. PUEYRREDON.
25 de Mayo y Catamarca. Dom 7, 20.00 TANGO BRAVO CLUB presenta al CUARTETO TIPICO ASTRAL. Voces: Roberto Gorga y Claudia Bories. $4 jub$2

DICKENS PUB.
Diag Pueyrredón y Rivadavia. Dom, 22.00 ARMANI TRIO Jazz Rock. $5ELVIS Café Rock Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina Vie 5, 24.00 BABASONICOS. Sáb 6, MALASANGRE presenta Tributo a Patricio Rey y sus Redondos de Ricota. Dom 5, 24.00 ESPECIAL de SABINA Y SERRAT. Con Walter Rúa en Banda

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Dom 7, 21.00 LA MISSISSIPPI Todo el blues por unica vez. Loc en venta

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4512779. Sáb 6, 22.30 Nivel de las rocas : DUO GALLET / NICOSIA. Standards de jazz. $4.

ORION CAFÉ.
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6. Vie, 23.00 RAMBLA VIEJA Jazz Band. $7. Sáb 6, 23.00 CRISTINA CASARES, Melódico $7. Dom 7, 22.00 MARIO CAMPANA. Flamenco. $6. 24.00 CARLOS GARCIA. Música y humor $10

Infantiles

AUDITORIUM
Sala Payró. Edif. Casino. T 4936001. Sáb 6, 16.00 BIENVENIDA PRIMAVERA. Títeres de la Compañía García. $ 3

JUEGOS & JUGUETES.
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Diar. 15.00 a 21.30. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flía. $5 Padres gratis.

MUSEO DEL MAR.
Colón 1114. T 4519779. Sáb, 17.30 y Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS. $2. Dom, 16.00 Ciclo de CINE INFANTIL. $2. Dom 16.00, ANIMATE! Con MENTA & SUS FRUTILLAS. Obra teatral musicalizada. Marta Cañueto y Bruno Bertoli. Nivel de las Rocas. $3

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711z. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO JUAN C. CASTAGNINO
Colón y Alvear. Jue a Mar, 13.00 a 18.00 Hasta 9/10. "RETROSPECTIVA". Pinturas y Esculturas. Exponen: Manuel Escudero y Norma Gamalero. $2.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

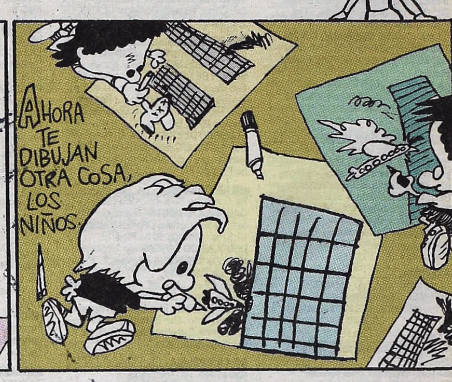
ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Rep









CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Este.
Mínima: 12°. Máxima: 20°.

15.00

◆ Estreno de la obra teatral *Juana de Arco*, con dirección general y puesta en escena de Mario Barissi. En la Sala Enrique Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

19.30

◆ Conferencia *La restricción del soñar,* a cargo de Olga de Santesteban y Alicia de Gadda. En Discurso Freudiano, Gorostiaga 2185. **Gratis**.

20.00

◆ El programa *Mate Amargo* de Radio Splendid que conduce Omar López festeja sus diez años de emisión, con la participación de Pepe Soriano, entrevistas a Elisa Carrió, Alfredo Bravo y Abelardo Castillo y actuación de "El Portón", "Quinteto Tiempo" y la murga "Carlos Andino y los peores del barrio". En el Anfiteatro de ATE, Belgrano 2527. **Gratis**.

20.15

◆ Coro de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA en la Asociación Cristiana de Jóvenes, Reconquista 439. **Gratis**.

20.30

◆ Tom Lupo presenta *Poesías de Borges y Girondo*. En Casa Joven Flores, Bonorino 884. **Gratis**.

21.00

◆ Estreno de la obra *La pérdida de mi Alhama (o de cómo el señor espera)* de Diego Cazabat. En El Astrolabio Teatro, Gaona 1360.

◆ *Variados varios*, espectáculo de danza contemporánea con coreografía y dirección de Teresa Duggan. En la Sala Enrique Muiño del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

◆ Orquesta Sinfónica Nacional en el Auditorio de la Misericordia, Virrey Loreto y Cabildo.

21.30

◆ Presentación de la obra *El duende*, con dirección de Orlando Acosta. En el C. C. Sabato, Uriburu 763. **Gratis**.

◆ Martina Vior presenta su primer CD, *Urgente*, en el Auditorio de la Universidad Maimónides, Talcahuano 469, piso 1.

Mímesis

Por Antonio Dal Masetto

Los parroquianos del bar descreemos absolutamente de las encuestas. Así que, con vista al 14 de octubre, decidimos llevar a cabo nuestra propia evaluación, que consiste en un simulacro de sufragio. Una caja a manera de urna sobre el mostrador y el baño como cuarto oscuro.

Terminada la votación se procede al escrutinio y hay empate en un voto en todos los candidatos propuestos. Nombro algunos: don Pipo, el verdulero, que jamás te va a vender un melón falluto; una tal Loli, del cuarto piso, medidas 118, 45, 118, que lo tiene loco al sufragante; la tía Eulalia, la mejor repostera del Cono Sur; don Ernesto, el diariero, un tipo decente, hace dos meses que el votante no le paga y se lo banca sin chistar; la prima colorada de Mario Wainfeld; el pibe que atiende el sector fiambrería del hipermercado del barrio y que sus 100 gramos de jamón siempre son 150; don Crisólogo Funes, un payador de los de antes que acaba de cumplir los 95, canta como los dioses y suelta verdades de a puño; un parroquiano votó por su mamá y su papá, senadora y diputado respectivamente. Y así, en esa línea anduvieron las cosas.

Nadie duda de que estamos ante un claro muestreo de lo que ocurrirá el 14 de octubre y nos preguntamos: ¿qué va a pasar después de esto con los que están en funciones? ¿en nombre de quién van a hablar? ¿a quién van a representar? ¿qué harán?

–Para mí que se van a su casa y no sacan la nariz por una larga temporada.

–A lo mejor se van a Japón que está de moda y renuncian por fax.

–Los que son muy religiosos podrían ir a hacer penitencia con las carmelitas descalzas.

–Los que tienen la suerte de tenerla todavía, podrían irse a vivir con la mamá. Después de semejante cachetazo les vendrá bien que los cuiden un poco, los mimen, los arropen por la noche y les preparen los panqueques de dulce de leche que tanto les gustan.

–Si hay alguno con un poco de fibra gaucha no sería nada raro que se largue al desierto, se llegue hasta las tolderías y se haga matrero igual que Martín Fierro.

–Me parece que estamos fantaseando demasiado. Ante una derrota de este tipo cada uno se va a quedar quieto donde está, sin animarse a dar un paso ni para adelante ni para atrás ni para los costados.

–Estoy de acuerdo con el pronóstico del amigo. Lo que va a sobrevenir es una paralización todavía mayor que la de antes. Cada vez le van a dar menos bola a esta gente, se van a matar tocando la campanilla y no va a venir nadie, no le van a servir ni café. Y como una cosa trae la otra, poco a poco van a empezar a mimetizarse con la nada.

–¿Cómo vendría a ser mimetizarse con la nada?

–Es un proceso natural y fácil de entender, ocurrió muchas veces en la historia, en muchos países, con reyes, con princesas, con gobernantes. Se creyó que habían partido, que habían cruzado la frontera, y resulta que no, resulta que se habían ido cubriendo de polvo, mimetizándose con las cosas que los rodeaban, absolutamente olvidados e ignorados, hasta que años después, gracias a la invalorable colaboración científica de los arqueólogos, se develó el misterio de su paradero, y se supo que nunca se habían movido, que estaban ahí, uno convertido en una silla, otro en una puerta, otro en un escritorio, quizá el caso más espectacular fue el de un presidente de un país de Europa central que se transformó en un precioso picaporte, con cerradura y llave incluida, todo bronce.

–Entonces si después de octubre uno va a la Casa Rosada habrá que moverse con cuidado, fijarse bien dónde pone los pies y las manos, dónde apaga el cigarro, no vaya a ocurrir que sin saberlo le ande faltando elrespeto todo el tiempo a la investidura presidencial, tal vez convertida en un felpudo, en el pasamano de una escalera o en un perchero.

CARTAS

Teléfonos

Desde el día jueves 27 de setiembre, los usuarios de Telecom de las localidades de Boulogne, Villa Adelina, San Isidro, Carapachay, Munro, Acassuso, Villa Ballester, Chilavert, José León Suárez, entre otras, nos hemos quedado con el teléfono literalmente "muerto"; es decir que no podemos realizar llamadas ni mucho menos recibirlas. En pocas palabras: vastas zonas de los partidos de San Isidro, Vicente López y San Martín (lugares que he podido corroborar) se han quedado virtualmente incomunicadas y lo grave de esto es que Telecom no ha dado ninguna información y/o justificación al respecto. Pero hay algo más grave aún: entre los vecinos se corre el rumor de que se han robado 25.000 metros de tendido de línea y nadie sabe a ciencia cierta si esto es infundado o no. Es indignante comprobar que cuando un abonado se atrasa con el pago de su factura, Telecom inmediatamente le corta el servicio, pero cuando el usuario está al día y desea hacer uso del servicio (que es lo elemental ¿no?) éste no funciona y nadie pone la cara para explicar nada. Ya van 5 días de mutismo. Parafraseando a David Lebón: ¿cuánto tiempo más llevará?

Fabio J. Lannutti
DNI 17.278.680

Mataderos

Somos un grupo de padres y chicos de una escuela de Mataderos y el motivo de nuestra carta es que nos tiene muy molestos y preocupados la suciedad que dejan los frigoríficos de la zona. Podemos encontrar en algunas esquinas desechos de la carne en estado de descomposición, restos de líquidos como sangre, moscas y gusanos. A veces nuestras casas se llenan de un olor insoportable que no se puede aguantar a causa de la carne en mal estado.

Otras veces podemos ver en las veredas restos de animales usados para la fabricación de sebo, fertilizantes, etc. Todo esto ayuda a la contaminación ambiental, ya que a veces podemos ver roedores que se pasean por nuestras casas. Esperamos que sepan entender esta situación ya que es muy molesto para los vecinos de Mataderos.

Los chicos de 3° "B"
Escuela N° 14 D.E. 13°